

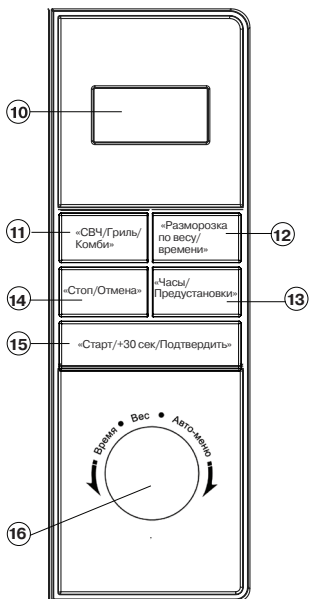
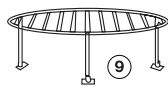
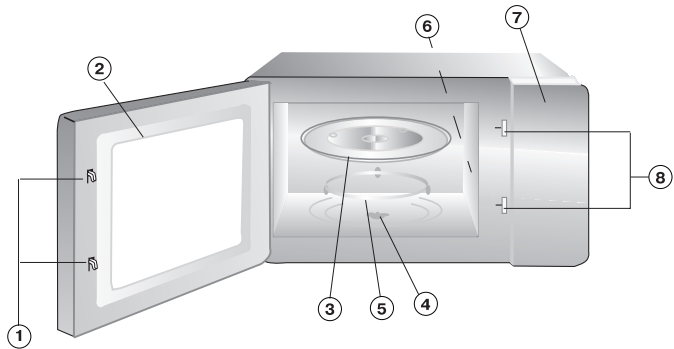
VT-1699 SR

Microwave oven

Микроволновая печь

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
DE Die betriebsanweisung	14
RUS Инструкция по эксплуатации	27
KZ Пайдалану нұсқасы	39
RO/MD Instrucțiune de exploatare	51
CZ Návod k použití	62
UA Інструкція з експлуатації	73
BEL Інструкцыя па эксплуатацыі	85
UZ Foydalanish qoidalari	97



MICROWAVE OVEN**Description**

1. Door latches
2. Viewing window
3. Glass plate
4. Glass plate support
5. Roller ring
6. Microwaves output
7. Control panel
8. Door blocking system
9. Grill rack (used only for Grill mode)

Control panel:

10. Display
11. "Microwaves/Grill/Combi" button («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. "Defrost by weight/time" button («Разморозка по весу/времени»)
13. "Clock/Presets" button («Часы/Предустановки»)
14. "Stop/Cancel" button («Стоп/Отмена»)
15. "Start/+30 sec/Confirm" button («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. "Time/Weight/Auto-menu" knob («Время/Вес/Авто-меню»)

Attention!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA into the kitchen mains, contact a specialist for installing.

SAFETY MEASURES**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

Always follow the safety precautions when using electric appliances.

- Do not operate the unit when the door is open, it is dangerous since it can cause negative microwave radiation.
- Do not make any changes in electric circuits of protective oven door blocking system.
- Do not place any objects between the unit body & door, remove dirt and remaining detergent from the inner side of the door.
- Do not use the oven when it is damaged, it is especially important that the door closes properly. Make sure that the unit has no damages of:
 - the door (for instance, when the door is bent),
 - hinges and latches (when they are broken or loose).
- Adjustments and repair of the microwave oven should be performed by specialists of authorized service centers only.

Attention! In order to avoid burns, electric shock, fire, microwave radiation exposure and personal injury:

- Before using the unit, please read all the instructions carefully.
- Before switching on the unit, make sure that the voltage of your mains corresponds to the voltage specified on the unit.
- Use the unit only for the intended purposes, specified in this manual.
- The unit is intended for cooking food and heating of ready meals.
- Do not switch the unit on without food inside.
- In order to avoid fire in the oven cavity:

ENGLISH

- When heating food in a plastic or paper packaging, watch the heating process to avoid package burning;
- Before putting paper or plastic bags into the oven, remove wire twist-ties from them.
- If there is burning inside the oven cavity, switch the unit off and unplug it immediately, without opening the door in order not to let fire spread.
- Do not use the oven cavity for storage of products; do not leave paper or products inside it.
- Cookware should be preliminarily tested for usage in microwave ovens.
- Be careful taking cookware out of the oven as strong boiling of liquids may happen after you have finished heating them in the microwave oven.
- Do not fry products in the oven.
- Shell eggs and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode due to increase of inner pressure.

Attention! To avoid the explosion do not heat the liquids and other products in closed containers!

- Before cooking, pierce pithy products such as potatoes, vegetable marrows and apples.
- Before feeding children in order to avoid burns, shake feeding bottles and check the temperature of the content.
- Cookware can heat up strongly from the cooked products, thus it is necessary to use potholders.
- Do not leave the operating unit unattended.
- For children safety do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the unit.
- This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given by a person who is responsible for their safety all the necessary instructions on safety measures and information about danger, that can be caused by improper usage of the unit.
- Do not block ventilation openings in unit body.
- Do not immerse the power cord or the plug into water or other liquids.
- Make sure that the power cord and the plug do not touch hot surfaces.
- Make sure that the power cord does not hang over the edges of the table.
- When unplugging the unit, pull the plug but not the cord.
- Do not touch the plug with wet hands as it may lead to electric shock.
- Never use the unit if the power cord or the plug are damaged, the unit works improperly or after it was dropped.

Attention! If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, service or other qualified personnel in order to avoid danger!

- For repair of the unit or changing of the power cord apply to the authorized service center.

Attention! All maintenance and repair works concerning the removal of the lids protecting from the microwave radiation should be performed by specialists only.

- The unit is intended for household usage only.

RULES FOR COOKING PRODUCTS IN MICROWAVE OVENS

- When cooking, do not put the products directly on the glass plate, local overheating of the glass plate can lead to appearance of cracks in it.
- Use only microwave-safe cookware; put it on the glass plate.
- For even heating of products, put thicker slices near the edges of the cookware.
- Follow cooking time. Set the shortest possible cooking time, and it can be increased if necessary. Do not exceed cooking time, it can lead to burning of the products.
- Cook foods under a glass or plastic microwave-safe cover. Covers prevent juice or fat from spattering and help to cook evenly.

- To speed up the cooking process turn over easy-cooking products (such as chicken and hamburgers) once. Large pieces of meat must be turned over at least twice during cooking.
- Mix foods during cooking both from top to bottom and from the center of dish to outside.

RECOMMENDATIONS ON CHOOSING COOKWARE

- Ideal material for microwave-safe cookware should be “transparent” for microwaves, as it allows microwave energy to pass through and heat the food.
- Microwaves could not go through metal; that is why never use metal cookware in the microwave ovens.
- Do not use cookware with metal coating.
- Do not place recycled paper products in microwave oven, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
- Round or oval cookware is more preferable for using in microwave ovens, than rectangular cookware.

Testing cookware before using it in a microwave oven

- Put the tested cookware (for instance, a plate) into the unit; place a glass with cold water on it.
- Switch on the microwave oven at the maximal power and set cooking time not more than 1-2 minutes.
- Carefully touch the cookware being tested. If it is hot, and the water in the glass is cold, do not use this cookware for cooking in the microwave oven.
- Do not exceed testing time. Maximal testing time is 1-2 minutes.

Cookware	Usage in the microwave oven
Heat-resistant glass	Yes
Non-heat resistant glass	No
Heat-resistant ceramics	Yes
Microwave-safe plastic cookware	Yes
Kitchen paper	Yes
Metal tray	No
Metal grill	No
Aluminum foil or foil containers	No

INSTRUCTIONS ON MICROWAVE OVEN GROUNDING

The microwave oven should be securely grounded. In case of any short circuit grounding reduces risk of getting electric shock, because current will pass via a ground wire. A power cord with a grounding wire and the plug with a grounding contact are used in the unit.

The plug should be connected to the outlet with a grounding contact.

For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA, into the mains of the microwave oven; when installing contact a specialist;

WARNING: usage of the plug with a grounding contact connected with the outlet without grounding can lead to the risk of electric shock.

Consult a qualified electrician, if grounding instructions are not completely clear for you or if you are not sure that the unit is securely grounded.

To prevent tangling of the power cable the microwave oven is equipped with a short power cable.

If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wired extension cord with a grounding contact on the plug and the socket.

ENGLISH

- Wire section marking of the MWO cord and of the extension cord should match.
- There should be a grounding wire in the extension cord.
- The extension cord should not hang over the edges of the table, where children can pull it. Extension cord placing should exclude the possibility of stepping on it.

SETTING

- Before switching on the unit, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Make sure that all packing materials are removed from the oven cavity.
- Do not remove the light gray plate (6) covering the wave guide, it protects the magnetron.

ATTENTION! Make sure that the unit does not have damages such as: bent or broken door, broken or loose hinges and latches, dimples on the oven body or on the door. If there is any damage, usage of the unit is prohibited.

- Set the unit on the flat stable surface that will bear its weight and max. weight of the products, that will be cooked in it. Place the unit out of the reach of children.
- Do not place the unit in places with high moisture and temperature, and near inflammable objects.
- Proper ventilation is needed for normal operation of the unit.
- Install the oven keeping at least 7-8 cm of free space behind and on the sides of the oven and 30 cm above it. Do not block ventilation openings on the microwave oven body. Do not remove supporting legs from the bottom of the oven.
- Do not use the unit without the glass plate and the roller ring.
- Make sure that the power cable does not have any damages and does not pass under the unit or over any hot or sharp edges of furniture.

MICROWAVE OVEN ASSEMBLY

If the microwave oven was stored or transported at negative temperatures, before switching it on for the first time, keep it at room temperature for 2-3 hours.

- Remove the package and the accessories from the cavity.
- Check the oven for deformations. Pay special attention to the door state. If there is any problem do not set and do not switch the oven on.

Protective covering

Body: if there is a protective film on the oven body, remove it carefully.

Do not remove the light gray plate (6) covering the wave guide, it protects the magnetron.

Setting the glass plate

1. Set the glass plate support (4) in the opening located on the bottom of the working cavity.
 2. Set the roller ring (5) on the bottom of the working cavity.
 3. Carefully set the glass plate (3) on the roller ring (5), by matching ledges and grooves of the glass plate support (4).
- Never set the glass plate with its bottom side up.
 - Do not prevent rotation of the glass plate while operating the oven.
 - During cooking always use the glass plate and the roller ring.
 - Cookware should always be set only on the glass plate.
 - The glass plate (3) can rotate clockwise/counterclockwise. It is normal.
 - If cracks or chips appear on the glass plate, stop using the unit immediately and replace the glass plate.

OPERATION

Before switching on the unit, make sure that the voltage of your mains corresponds to the voltage specified on the unit.

Setting time

When the microwave oven is connected to the mains, you'll hear a sound signal, and «0:00» will appear on the display (10). You can set the time in the range **0:00 - 23:59**.

1. Press the **“Clock/Presets”** button (13), on the display (10) flashing «0:» will appear.
2. Turn the knob (16) to set «hours».
3. Press the **“Clock/Presets”** button (13), on the display (10) flashing «:00» will appear.
4. Turn the knob (16) to set «minutes».
5. Press the **“Clock/Presets”** button (13) to finish time setting. On the display (10) the preset time will appear and symbol (:.) will be flashing.

Note:

- If the clock is not set, the current time will not be shown on the display (10).
- If you haven't set the current time or pressed the **“Clock/Presets”** button (13), the display (10) will show the original indications.
- If you incorrectly input the current time, press the **“Stop/Cancel”** button (14) to reset the values and repeat points 1-5.

Cooking in the microwave oven

Select the necessary power level of the microwave oven and set the cooking time.

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11), you will hear a sound signal, **“P-100”** will be flashing on the display.

To select the required power level press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11) or turn the knob (16). Power modes will be displayed.

Number of pressings	Display indications	Power of the oven
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to confirm the selected power level; you will hear a sound signal.
4. Set the cooking time turning the knob (16). Time will appear on the display (10). You can set cooking time in the range **0:05-95:00** with the step, stated in the table.

Time interval	Time setting step
0-1 min	5 sec.
1-5 min	10 sec.
5-10 min	30 sec.
10-30 min	1 min
30-95 min	5 min

5. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start cooking, countdown of the remaining time will start on the display (10). After the cooking process is over, the unit will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

ENGLISH

Cooking in the “Grill” mode

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11), **“P-100”** will be flashing on the display. Select the grill mode **“G”** pressing the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11) or rotating the knob (16).
3. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to confirm the selected mode.
4. Set the cooking time turning the knob (16). Time will appear on the display (10).
5. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start cooking, countdown of the remaining time will start on the display (10). After the cooking process is over, the unit will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Note: To get the best effect of grill, you should turn over the products during cooking.

After half of the preset time is over you will hear 2 sound signals, that remind you that it is necessary to turn over the products.

Open the door, turn over the products, close the door and press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to continue cooking.

Combination cooking mode

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11), **“P-100”** will be flashing on the display (10).
3. Consequently pressing the button (11), or turning the knob (16), select one of the two combination cooking modes. On the display (10) the selected mode: **“C-1”** or **“C-2”** will appear.
4. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to confirm the selected mode.
5. Set the cooking time turning the knob (16). Time will appear on the display (10).
6. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start cooking, countdown of the remaining time will start on the display (10). After the cooking process is over, the unit will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Combination cooking options

Mode	Oven power	Grill power
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Quick cooking mode

1. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start cooking at full power during 30 sec, each next pressing will add 30 seconds; maximal time, that you can set, is 95 minutes.
2. Rotating the knob (16) counterclockwise (to the left) for quick setting of the cooking time and then press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start cooking at full power.

Note:

- In the microwave mode, the grill mode, the defrost time mode and the combination mode you can add cooking time pressing the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15), each next pressing will add 30 seconds.
 - At multi-stage cooking, in the auto cooking mode and at defrost, by weight you cannot add time.
- After the cooking process is over, the unit will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Products defrosting by weight

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Press the **“Defrost by weight/time”** button (12) once, **“dEF-1”** will appear on the display – defrost by weight.
3. Set the products weight turning the knob (16). You can enter products weight in the range from 100 to 2000 g.

4. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start defrost products by weight.
5. Remaining defrost time, that is set automatically depending on the selected weight, will appear on the display (10), after the defrost process is over the oven will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Products defrosting by time

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Press the **“Defrost by weight/time”** button (12) twice, **“dEF-2”** will appear on the display – defrost by time.
3. Set the products defrost time turning the knob (16). You can enter time from 00:05 to 95:00 minutes.
4. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start defrost products by time.
5. Remaining defrost time will appear on the display (10) during defrost, after the defrost process is over the unit will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Multi-stage cooking

This microwave oven allows cooking of products in two stages. After finish of the first stage you will hear a sound signal and then the second stage will start.

Note: *defrost mode can be set only in the first cooking stage. Auto cooking modes cannot be set as one of the cooking stages.*

Example: You need to defrost products for 5 minutes and then cook them in the microwave mode at power 80% for 7 minutes.

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Press the **“Defrost by weight/time”** button (12) twice, **“dEF-2”** will appear on the display – quick defrost by time.
3. Rotating the knob (16) set the defrost time 5:00 minutes.
4. Press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11), **“P-100”** will appear on the display (10). To select power 80 % press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11) or rotate the knob (16).
5. **“P-80”** will appear on the display.
6. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to confirm the selected mode.
7. Set cooking time 7 minutes rotating the knob (16). **“07:00”** will appear on the display.
8. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to start cooking, countdown of the remaining time will start on the display (10). After the first cooking stage is over (**“dEF-2”** - quick defrost by time), you will hear one sound signal. After the cooking process is over, the unit will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Setting start cooking time

1. Open the door, put the products into the cavity and close the door.
2. Check whether the time is set properly, and then select the cooking program as you wish.

Note: you can set maximum two cooking stages.

If you lay over cooking time, defrost mode can be set as a cooking program.

Example: - You need to cook products in the microwave oven at 80% for 7 minutes. Do the following:

3. Press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11), **“P-100”** will appear on the display (10). To select power 80 % press the **“Microwaves/Grill/Combi”** button (11) or rotate the knob (16). **“P-80”** will appear on the display (10).
4. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to confirm the selected mode.
5. Set cooking time of 7 minutes rotating the knob (15). **“07:00”** will appear on the display (10).
6. Press the **“Clock/Presets”** button (13), on the display (10) flashing **“:00”** will appear.
7. Set **“hours”** rotating the knob (16).
8. Press the **“Clock/Presets”** button (13), on the display (10) flashing **“:00”** will appear.

ENGLISH

9. Set **“minutes”** rotating the knob (16).
10. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to finish setting time.
11. When the current time matches the time which was set two sound signals will be heard and the oven will be switched on in the cooking mode. The remaining cooking time will be shown on the display (10). After the cooking process is over, the oven will be switched off, and you will hear 5 sound signals.
The preset starting cooking time can be checked by pressing the **“Clock/Presets”** button (13).

Auto cooking menu

You can select one of the following auto modes, by setting the corresponding mode, rotating the knob (16) clockwise:

Menu	Product weight	Display indications	Oven power
A-1 «Heating»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 «Vegetables»	200 g	200	100%
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 «Fish»	250 g	250	80%
	350 g	350	
	450g	450	
A-4 «Meat»	250 g	250	100%
	350 g	350	
	450g	450	
A-5 «Pasta»	50 g (and 450 ml of cold water)	50	80%
	100 g (and 800 ml of cold water)	100	
A-6 «Potatoes»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 «Pizza»	200 g	200	100%
	400 g	400	
A-8 «Soups»	200 g	200	80%
	400 g	400	

Example: to cook vegetables weighing 350 g:

1. Open the door, put the products into the working cavity and close the door.
2. Rotating the knob (16) clockwise select the vegetables cooking mode, **“A-2”** will be shown on the display (10). Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (15) to confirm your choice.
3. Rotate the knob (16) to select the desired products weight (300 g), that will appear on the display (10).
4. Press the **“Start/+30 sec/Confirm”** button (13) to start auto cooking of products. Cooking time will be set automatically; the remaining cooking time will appear on the display (10). After the cooking process is over, the oven will be switched off, and you will hear 5 sound signals.

Child safety lock

- **Lock:** press and hold the “**Stop/Cancel**” button (14) for 3 seconds, you will hear a sound signal and ‘**⏏**’ will appear on the display (10).
- **Cancel lock:** in the lock mode press and hold the “**Stop/Cancel**” button (14) for three seconds, you will hear a sound signal and ‘**⏏**’ will disappear from the display (10).

Viewing the preset modes

- In the microwaves mode, the combination mode or the “Grill” mode press the “**Microwaves/Grill/Combi**” button (11), the preset power value will be displayed for 2-3 seconds.
- In the one-stage mode, press the “**Clock/Presets**” button (13), the current time will be displayed for 2-3 seconds.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning switch the unit off and unplug it.
- Protect that moisture does not get on the control panel. Wipe the panel with a soft, slightly damp cloth.
- Keep the working cavity clean. When food splatters or spilled liquids stick to the oven walls, remove them carefully using a damp cloth.
- If the working cavity is dirty, use a soft detergent.
- Do not use abrasives, wire brushes to clean the unit inside and outside.
- Provide that no water or detergent gets into the air and steam openings on the oven top.
- Do not use detergent based on ammonia.
- Use a damp cloth to clean external surfaces.
- Keep the door clean. Provide that no crumbs accumulate between the door and the panel as it prevents the door from closing.
- Regularly clean the ventilation openings on the oven body from dust and dirt, as air for cooling the unit passes through them.
- Regularly clean the glass plate and its support; wipe the bottom of the working cavity.
- Wash the glass plate and the roller ring with a neutral soapy solution.
- Do not immerse the heated glass plate into cold water: due to sudden temperature drop the glass plate can splinter.
- To remove unpleasant odors in the working cavity put a bowl with water and lemon juice in the oven and boil it for several minutes. Wipe the walls of the working cavity with a soft cloth thoroughly.
- Keep the microwave oven away from children in a dry cool place.

TROUBLES AND TROUBLESHOOTING

The unit makes interferences in the reception of TV and radio signals	Interferences in the reception of TV and radio signals can appear during unit operation. The same interferences appear during operation of small electrical appliances such as a mixer, a vacuum cleaner and a hair dryer. It is normal.
Steam accumulation on the door, hot air output from the ventilation openings.	During cooking, steam can evaporate from the products. Great amount of steam evaporates via the ventilation openings but some of it can accumulate on the inner side of the door. It is normal.
Microwave oven is switched on without food inside.	Switching on of the microwave oven for several minutes without food does not cause its damage. Always make sure that there are food products in the unit before switching it on

ENGLISH

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
The unit can not be switched on.	The power cord plug is not properly inserted in the socket.	Pull the plug out of the socket. After 10 seconds insert the plug into the socket again.
	Problem with the socket	Try to connect another unit to the same socket for checking
There is no heating	The door is closed not firmly	Close the door firmly
During operation the glass plate produces sounds	The roller ring or the lower part of the working cavity is dirty	Remove the glass plate and the roller ring. Wash the roller ring and the bottom of the working cavity.

Technical specifications

Operation conditions

Air temperature	+10°C - +35°C
Relative humidity	35-80%
Atmospheric pressure	86-106 kPa (650 – 800 mm Hg)

Main technical specifications

Power supply:	230 ± 10 % V ~ 50 Hz
Rated output power	700 W
Rated microwave input power	1050 W
Rated grill input power	1000 W
Microwaves efficiency (%):	55%
Operation frequency	2450 ± 49 MHz
Cavity capacity	20 L
Glass plate, dia.	255 mm
Dimensions, not more than	440 x 355 x 260 mm
Net weight, not more than	11,5 kg.
Precious metal content:	
gold	0 g
silver	1,06794 g

Delivery set

Microwave oven	1 pc.
Glass plate	1 pc.
Roller ring	1 pc.
Grill rack	1 pc.
Instruction manual	1 pc.

Warranty certificate	1 pc.
Recipe book for microwave ovens	1 pc.
Package	1 pc.

The manufacturer preserves the right to change design and specifications of the unit without a preliminary notification.

Service life of the unit is 5 years

This domestic appliance corresponds to the regulations of the customs union on the required safety standards and electromagnetic compatibility.

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

MIKROWELLENOFEN

Beschreibung

1. Verschlüsse der Mikrowellenofentür
2. Sichtfenster
3. Glasplatte
4. Halterung der Glasplatte
5. Rollring
6. Austritt der Mikrowellenstrahlung
7. Steuerungsplatte
8. Blockierungssystem der Mikrowellenofentür
9. Grillrost (nur für den Grillbetrieb)

Steuerungsplatte:

10. Bildschirm
11. Taste «Mikrowellenofen/Grill/Kombi» («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. Taste «Auftauen nach Gewicht/Zeit» («Разморозка по весу/времени»)
13. Taste «Uhr/Voreinstellung» («Часы/Предустановки»)
14. Taste «Stop/Abbrechen» («Стоп/Отмена»)
15. Taste «Start/+30 Sek./Bestätigen» («Старт/+30 сек./Подтвердить»)
16. Schalter der Einstellung «Zeit/Gewicht/Auto-Menü» («Время/Вес/Авто-меню»)

Achtung!

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungs-kreis der Küche einzubauen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

WICHTIGE SICHERHEITSSMAßNAHMEN

LESEN SIE AUFMERKSAM UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR WEITERE REFERENZ AUF

Beim Gebrauch der elektrischen Geräte sind die Sicherheitsmaßnahmen immer zu beachten.

- Es ist nicht gestattet, den Mikrowellenofen mit der geöffneten Tür zu nutzen, weil die Mikrowellenstrahlung gesundheitsschädlich wirkt.
- Es ist nicht gestattet, Änderungen im Stromkreis der Schutzverriegelungen der Mikrowellenofentür vorzunehmen.
- Es ist nicht gestattet, irgendwelche Gegenstände zwischen dem Gehäuse des Mikrowellenofens und seiner Tür zu setzen, entfernen Sie Verschmutzungen und Reste der Reinigungsmittel sorgfältig von der inneren Seite der Tür.
- Benutzen Sie nie einen beschädigten Mikrowellenofen, insbesondere ist es wichtig, die Tür des Mikrowellenofens ordnungsgemäß zu schließen, damit es keine Beschädigungen entstehen sollen:
 - an der Tür (gebogen oder zum Gehäuse nicht genügend anliegt),
 - Scharniere und Verriegelungen (gelockert oder gebrochen).
- Die Einstellung oder die Reparatur des Mikrowellenofens sollen nur vom Fachpersonal eines autorisierten Kundenservicedienstes durchgeführt werden.

Achtung! Um das Risiko der Verbrennungen, Stromschläge, Brandfälle, Einwirkung der Mikrowellenstrahlung und des Gesundheitsschadens zu vermeiden:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Nutzung des Geräts aufmerksam durch.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt, die am Gehäuse des Geräts angegeben ist.
- Nutzen Sie den Mikrowellenofen nur bestimmungsgemäß, wie es in dieser Anleitung angeführt ist.

- Der Mikrowellenofen ist für die Zubereitung von Nahrungsmitteln und Aufwärmung von fertigen Gerichten bestimmt.
- Es ist nicht gestattet, den Mikrowellenofen ohne Nahrungsmittel einzuschalten.
- Um das Brandsrisiko des Garraums des Mikrowellenofens zu vermeiden:
 - Passen Sie beim Aufwärmen in Plastik- oder Papierverpackung auf den Aufwärmungsprozess auf, um die Entzündung der Verpackung zu vermeiden.
 - Entfernen Sie Verdrahten vor der Anbringung der Papier- oder Plastikpakete im Mikrowellenofen.
 - Bei der Entflammung im Innern des Mikrowellenofens schalten Sie ihn sofort aus, dann schalten Sie ihn vom Stromnetz ab, und lassen Sie die Mikrowellenofentür geschlossen, um die Feuerverbreitung zu vermeiden.
 - Es ist nicht gestattet, den Garraum des Mikrowellenofens zur Aufbewahrung von irgendwelchen Gegenständen zu nutzen, lassen Sie im Mikrowellenofen kein Papier oder keine Nahrungsmittel liegen.
- Prüfen Sie vorher das Geschirr, ob es für die Nutzung im Mikrowellenofen geeignet ist.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Geschirr aus dem Mikrowellenofen herausnehmen, weil die Kochung von Flüssigkeiten auch nach ihrer Aufwärmung im Mikrowellenofen erfolgen kann.
- Es ist nicht gestattet, Nahrungsmittel im Mikrowellenofen zu braten.
- Es ist nicht gestattet, Eier mit Eierschale im Mikrowellenofen zuzubereiten und aufzuwärmen, weil diese auch nach der Aufwärmung explodieren können.

Achtung! Es ist nicht gestattet, Flüssigkeiten und andere Nahrungsmittel in geschlossenen Behältern zur Vermeidung der Explosion im Mikrowellenofen aufzuwärmen!

- Stechen Sie dickschalige Nahrungsmittel, wie (z.B., Kartoffeln, Auberginen oder Äpfel) vor der Zubereitung durch.
- Vor dem Füttern der Kinder mit der im Mikrowellenofen aufgewärmten Flasche, schütteln sie den Inhalt der Flasche gut durch und prüfen Sie die Temperatur der Flüssigkeit, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Geschirr kann durch die Wärmeaufnahme von den zubereitenden Nahrungsmitteln sehr stark erhitzt werden, nutzen Sie spezielle Topfhandschuhe und Topflappen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

Achtung! Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Folien nicht spielen. Erstickungsgefahr!

- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn sich Kinder oder behinderte Personen während der Nutzung des Geräts in der Nähe aufhalten.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gibt.
- Sperren Sie nie Lüftungsöffnungen am Gehäuse des Mikrowellenofens ab.
- Tauchen Sie nie das Netzkabel und den Netzstecker des Geräts ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie die Berührung des Netzkabels und des Netzsteckers mit heißen Oberflächen.
- Lassen Sie das Netzkabel vom Tisch frei nicht hängen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzkabel zu ziehen, halten Sie ihn am Stecker.
- Es ist nicht gestattet, den Stecker des Netzkabels mit nassen Händen zu halten, weil es zum Stromschlag führen kann.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, sowie beim Herunterfallen, nicht ordnungsgemäßen Betrieb oder beliebigen Störungen.

DEUTSCH

Achtung! Das Ersetzen des Netzkabels bei seiner Beschädigung soll vom Hersteller, Kundenservicedienst oder vom ähnlich qualifizierten Personal zur Vermeidung der Gefahr durchgeführt werden!

- Wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kundenservicedienst, um das Gerät zu reparieren oder das Netzkabel auszutauschen.

Achtung! Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten die mit der Abnahme der Mikrowellenschutzdeckel verbunden sind, sollen nur von Spezialisten durchgeführt werden.

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.

ZUBEREITUNG VON NAHRUNGSMITTELN IN MIKROWELLENÖFEN

- Es ist nicht gestattet, die Nahrungsmittel bei der Zubereitung direkt auf die Glasplatte zu legen, die lokale Überhitzung kann zur Entstehung von Rissen an der Glasplatte führen.
- Nutzen Sie während der Zubereitung nur das Geschirr, das für die Nutzung im Mikrowellenofen geeignet ist, indem Sie es auf die Glasplatte aufstellen.
- Um eine gleichmäßige Zubereitung von Nahrungsmitteln zu erzielen, legen Sie dickere Stücke an den Rand des Geschirrs.
- Passen Sie auf die Zubereitungsdauer auf. Stellen Sie die kürzeste Zubereitungsdauer ein und falls notwendig ist, erhöhen Sie die Zubereitungszeit. Es ist nicht gestattet, die Zubereitungsdauer von Nahrungsmitteln zu überschreiten, es kann zu ihrer Entzündung führen.
- Bereiten Sie das Essen unter dem Glasdeckel zu, das für die Nutzung im Mikrowellenofen geeignet ist. Der Deckel verhindert das Abspritzen des Saftes oder Fettes und gewährleistet eine gleichmäßige Zubereitung von Nahrungsmitteln.
- Um die Zubereitung zu beschleunigen, drehen Sie einmal schnell zubereitende Nahrungsmittel (z.B. Hähnchen oder Hamburgers). Grosse Fleischstücke müssen während der Zubereitung mindestens zweimal umgedreht werden.
- Rühren Sie Nahrungsmittel während der Zubereitung um, indem Sie diese von oben nach unten und von Zentrum zum Rand des Geschirrs mischen.

ANWEISUNGEN ZUR GESCHIRRAUSWAHL

- Das ideale Material des Geschirrs, das für die Nutzung im Mikrowellenofen geeignet ist, soll „durchsichtig“ für Mikrowellenstrahlung sein, indem ihre Energie durch das Geschirr strömt und Nahrungsmittel aufwärmt.
- Mikrowellen können durch Metall nicht durchdringen, deswegen darf das Metallgeschirr nicht verwendet werden.
- Es ist nicht gestattet, das Geschirr mit der Metallumrandung verwendet werden.
- Es ist nicht gestattet, Gegenstände in den Mikrowellenofen hineinzulegen, die aus dem gebrauchten Papier (Recyclingpapier) hergestellt sind, da sie Metalleinprägungen enthalten können, die die Entflammung der Verpackung hervorrufen können.
- Im Vergleich zum rechteckigen ist rundes und ovales Geschirr für die Verwendung im Mikrowellenofen vorteilhafter.

Prüfung des Geschirrs vor der Nutzung im Mikrowellenofen

- Stellen Sie das zu prüfende Geschirr (z.B. einen Teller) in den Garraum des Mikrowellenofens, stellen Sie darauf ein Glas mit kaltem Wasser auf.
- Schalten Sie den Mikrowellenofen auf die maximale Betriebsstufe ein und stellen Sie die Betriebszeit auf maximal 1-2 Minuten ein.
- Berühren Sie vorsichtig das zu prüfende Geschirr. Falls es aufgewärmt ist, und das Wasser im Glas kalt geblieben ist, darf solches Geschirr im Mikrowellenofen nicht genutzt werden.
- Die Prüfdauer soll 1-2 Minuten nicht überschreiten.

Geschirr	Möglichkeit der Nutzung im Mikrowellenofen
Hitzbeständiges Glas	Ja
Nicht hitzbeständiges Glas	Nein
Hitzbeständige Keramik	Ja
Plastikgeschirr für Mikrowellen	J
Nahrungsmittelpapier	J
Metallschale	Nein
Metallrost	Nein
Alu-Folie und Behälter aus Folie	Nein

ANWEISUNG ZUR ERDUNG DES MIKROWELLENOFENS

Der Mikrowellenofen soll sicher geerdet werden. Im Falle eines Kurzschlusses, senkt die Erdung das Stromschlagrisiko, weil die Stromableitung über die Erdung erfolgt. Es wird ein Erdungsnetzka- bel und ein Netzstecker mit Erdungskontakt im Mikrowellenofen verwendet. Der Netzstecker wird an die Steckdose angeschlossen, die über einen Erdungskontakt auch verfügen muss.

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Mikrowellenofens aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten;

WARNUNG: Die Nutzung des Netzsteckers mit der Kontakterdung, der in die Steckdose ohne Erdung angeschlossen ist, kann zum Stromschlag führen.

Lassen Sie sich bei einem qualifizierten Elektriker beraten, wenn Sie einige Erdungsanweisungen nicht verstehen oder wenn Sie zweifeln, dass der Mikrowellenofen eine sichere Erdung hat.

Um die Verwicklung des Netzkabels zu vermeiden, verfügt der Mikrowellenofen über ein kurzes Netzkabel.

Bei der Notwendigkeit verwenden Sie nur ein Dreileiter-Verlängerungskabel mit Erdung an der Steckdose und dem Netzstecker.

Drahtquerschnitt-Markierung am Netzkabel des Mikrowellenofens und am Verlängerungskabel müssen übereinstimmen.

- Das Verlängerungskabel soll immer mit der Erdung sein.
- Das Verlängerungskabel darf vom Tischrand nicht frei hängen, wo Kinder daran ziehen können. Das Netzkabel soll so verlegt werden, dass die Menschen es nicht auftreten.

AUFSTELLUNG

- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt, die am Gehäuse des Geräts angegeben ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsmaterialien aus dem Mikrowellenofen entfernt sind.
- Es ist nicht gestattet, die weiß-graue Folienplatte des Austritts der Mikrowellenstrahlung (6) zu entfernen, sie dient zum Schutz des Magnetrons.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass das Gerät folgende Beschädigungen nicht aufweist:

die Tür des Garraums soll nicht gebrochen oder gebogen sein, Gelenke der Halterung oder Verschlüsse sollen nicht beschädigt oder gelockert sein, die Innenwände und die Mikrowellenofentür sollen keine Verbeulungen haben. Es ist nicht gestattet, den Mikrowelleofen bei Beschädigungen beliebiger Art zu nutzen.

- Stellen Sie den Mikrowelleofen auf eine harte flache Oberfläche auf, die sein Gewicht und das maximale Gewicht der zubereiteten Nahrungsmittel aushalten kann. Stellen Sie den Mikrowellenofen in einem für Kleinkinder unzugänglichen Ort auf.

DEUTSCH

- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Orten mit erhöhter Feuchtigkeit und hoher Temperatur, und auch neben leichtentflammbaren Gegenständen aufzustellen.
- Es soll eine gute Durchlüftung für den ordnungsgemäßen Betrieb des Mikrowellenofens gewährleistet werden.
- Sichern Sie eine freie Aufstellung des Mikrowellenofens: 30 cm über dem Mikrowellenofen, 7-8 cm hinten und an den Seiten. Schließen Sie oder sperren Sie nie Öffnungen am Gehäuse des Mikrowellenofens ab. Es ist nicht gestattet, Füße des Mikrowellenofens abzunehmen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ohne Glasplatte und Rollring zu nutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel keine Beschädigungen aufweist und sich unter dem Ofen oder anderen heißen oder scharfen Gegenständen nicht befindet.

ZUSAMMENBAU DES MIKROWELLEOFENS

Falls das Gerät unter niedrigen Temperaturen transportiert oder aufbewahrt wird, lassen Sie es vor der Nutzung bei der Raumlufttemperatur für nicht weniger als 2-3 Stunden stehen.

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und Zubehör aus dem Garraum des Mikrowellenofens.

- Prüfen Sie den Mikrowellenofen auf Mängel von allen Seiten. Seien Sie besonders aufmerksam bei der Prüfung der Mikrowellenofentür. Es ist nicht gestattet, den Mikrowellenofen aufzustellen und einzuschalten, wenn er beschädigt ist.

Schutzabdeckung

Gehäuse: Beim Vorhandensein der Schutzfolie, entfernen Sie diese vom Gehäuse des Geräts.

Es ist nicht gestattet, die weiß-graue Folienplatte von der inneren Seite des Garraums zu entfernen, wo sich der Austritt der Mikrowellenstrahlung (6) befindet, der zum Schutz des Magnetrons dient.

Aufstellung der Glasplatte

1. Stellen Sie die Halterung der Glasplatte (4) in die Öffnung im Boden des Garraums auf.
 2. Stellen Sie den Rollring (5) in den Boden des Garraums auf.
 3. Stellen Sie die Glasplatte (3) auf den Rollring (5) sorgfältig auf, so dass die Vorsprünge darauf mit den Aussparungen der Halterung (4) zusammenfallen.
- Es ist nicht gestattet, die Glasplatte mit der unteren Seite nach oben aufzustellen.
 - Es ist nicht gestattet, die Drehung der Glasplatte während des Betriebs des Mikrowellenofens zu verhindern.
 - Nutzen Sie immer die Glasplatte und den Rollring während der Zubereitung von Nahrungsmitteln.
 - Das Geschirr für die Zubereitung von Nahrungsmitteln soll nur auf die Glasplatte aufgestellt werden.
 - Die Glasplatte (3) kann sich im/gegen den Uhrzeigersinn drehen. Es ist normal.
 - Bei der Entstehung von Rissen oder Splitterungen an der Glasplatte, soll der Betrieb des Mikrowellenofens sofort unterbrochen und die Glasplatte umgetauscht werden.

INBETRIEBNAHME

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt, die am Gehäuse des Geräts angegeben ist.

Zeiteinstellung

Beim Anschließen des Mikrowellenofens an die Netzspannung ertönt ein Tonsignal und auf dem Bildschirm (10) erscheint «0:00». Sie können die Zeit im folgenden Bereich einstellen: **0:00 - 23:59**.

1. Drücken Sie die Taste (13) «**Uhr/Voreinstellung**», auf dem Bildschirm (10) erscheinen blinkende Ziffern «0:».

2. Stellen Sie Stunden, indem Sie den Schalter (16)drehen.
3. Drücken Sie die Taste (13) „**Uhr/Voreinstellung**“, auf dem Bildschirm erscheinen blinkenden Ziffern „:00“.
4. Stellen Sie Stunden, indem Sie den Schalter (16)drehen.
5. Drücken Sie die Taste (13) «**Uhr/Voreinstellung**», um die Einstellungen zu beenden. Auf dem Bildschirm (10) leuchtet die gewählte Betriebszeit und das Trennzeichen (:) blinkt auf.

Anmerkung

- Wenn die Zeit nicht eingestellt wurde, wird die aktuelle Zeit auf dem Bildschirm (10) nicht dargestellt.
- Wenn die Zeit nicht eingestellt wurde, bzw. die Taste (13) «**Uhr/Voreinstellung**» nicht gedrückt wurde, werden die Einstellungen auf dem Bildschirm (10) zurückgesetzt.
- Bei der nicht ordnungsgemäßen Eingabe der laufenden Zeit drücken Sie die Taste (14) „**Stop/Abbruch**“, um die Einstellungen zurückzusetzen und wiederholen Sie die Zeiteinstellung (Punkte 1-5).

Zubereitung im Mikrowellenofen

Wählen Sie die Leistungsstufe der Mikrowelle aus und stellen Sie die Betriebsdauer ein.

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie die Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drücken Sie die Taste (11) «**Mikrowellenofen/Grill/Kombi**», es ertönt ein Tonsignal, auf dem Bildschirm (10) wird „**P- 100**“ blinken.

Um die gewünschte Leistungsstufe zu wählen, drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellenofen/Grill/Kombi**“ oder drehen Sie den Schalter (16). Auf dem Bildschirm werden Leistungsstufen angezeigt.

Anzahl der Tastenbetätigungen	Angaben auf dem Bildschirm	Mikrowellenleistung
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

3. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Auswahl der Leistungsstufe zu bestätigen, es ertönt ein Tonsignal.
4. Stellen Sie die Zubereitungszeit mit dem Schalter (16) ein. Auf dem Bildschirm (10) leuchtet die gewählte Zeitangabe auf.

Sie können die die Zeit im folgenden Bereich einstellen: **00:05 - 95:00** mit dem Schritt, der in der Tabelle angegeben ist.

Zeitintervall	Zeiteinstellungsschritt
0-1 Min	5 Sek.
1-5 Min	10 Sek.
5-10 Min	30 Sek.
10-30 Min	1 Min
30-95 Min	5 Min

5. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung zu starten, auf dem Bildschirm (10) beginnt das Abzählen der gebliebenen Zeit. Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus, und ertönen fünf Tonsignale.

DEUTSCH

Zubereitung im Grillbetrieb

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie die Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellenofen/Grill/Kombi**“, auf dem Bildschirm wird „**P-100**“ blinken. Drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellen/Grill/Kombi**“ oder drehen Sie den Schalter (16), wählen Sie den Grillbetrieb „**G**“.
3. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Auswahl der gewählten Betriebsstufe zu bestätigen.
4. Stellen Sie die Zubereitungszeit mit dem Schalter (16) ein. Auf dem Bildschirm (10) wird die eingestellte Zeit angezeigt.
5. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung zu starten, auf dem Bildschirm (10) beginnt das Abzählen der gebliebenen Zeit. Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus, und ertönen fünf Tonsignale.

Anmerkung: Um besseres Grillergebnis zu erzielen, soll man Nahrungsmittel während der Zubereitung einigemal wenden.

Nach dem Ablauf der halben Zeit ertönen zwei Tonsignale, die Sie erinnern, Nahrungsmittel zu wenden.

Öffnen Sie die Tür, wenden Sie Nahrungsmittel, schließen Sie die Tür wieder zu und drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung fortzusetzen.

Kombinierter Betrieb

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellenofen/Grill/Kombi**“, auf dem Bildschirm (10) wird „**P-100**“ aufleuchten.
3. Drücken Sie konsequent die Taste (11) bzw. drehen Sie den Schalter (16), wählen Sie einen von zwei Betriebsstufen der kombinierten Zubereitung. Auf dem Bildschirm (10) wird die gewählte Betriebsstufe angezeigt: „**C-1**“ oder „**C-2**“.
4. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Auswahl der Betriebsstufe zu bestätigen.
5. Stellen Sie die Zubereitungszeit mit dem Schalter (16) ein. Auf dem Bildschirm (10) wird die eingestellte Zeit angezeigt.
6. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung zu starten, auf dem Bildschirm beginnt das Abzählen der gebliebenen Zeit. Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus, und es sollen fünf Tonsignale ertönen.

Varianten des kombinierten Betriebs

Betrieb	Mikrowellenleistung	Grilleistung
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Betrieb der schnellen Zubereitung

1. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung mit der maximalen Leistung innerhalb von 30 Sekunden zu beginnen. Jede erneute Betätigung der Taste gibt 30 Sekunden hinzu, die maximale Zeit beträgt 95 Minuten.
2. Drehen Sie den Schalter (16) gegen den Uhrzeigersinn (nach links), um die Zubereitungszeit schnell einzustellen, danach drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung mit der maximalen Leistung zu beginnen.

Anmerkung:

- Im Mikrowellenbetrieb, Grillbetrieb, Auftauensbetrieb nach Zeit und kombinierten Betrieb können Sie die Zeit mit der Taste (15) „**Start/+30 Sek/Bestätigen**“ hinzufügen. Jedes Drücken der Taste (15) fügt 30 Sekunden hinzu.
 - Im mehrstufigen Betrieb der Nahrungsmittelzubereitung, im Betrieb der automatischen Zubereitung und beim Auftauen nach Gewicht ist das Hinzufügen der Zeit unmöglich.
- Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus und ertönen fünf Tonsignale.

Auftauen von Nahrungsmitteln nach Gewicht

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drücken Sie die Taste (12) „**Auftauen nach Gewicht/Zeit**“, auf dem Bildschirm (10) erscheint das Symbol „**dEF-1**“ – Auftauen von Nahrungsmitteln nach Gewicht.
3. Stellen Sie das Gewicht mit dem Schalter (16) ein. Sie können das Gewicht von Nahrungsmitteln im Bereich von 100 bis 2000 g einstellen.
4. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek/Bestätigen**“, um das Auftauen der Nahrungsmittel nach Gewicht zu beginnen.
5. Auf dem Bildschirm (10) erscheint die gebliebene Auftauenszeit, die automatisch abhängig vom gewählten Gewicht eingestellt wird. Nach dem Ablauf des Auftauensprozesses schaltet sich der Mikrowellenofen aus und ertönen fünf Tonsignale.

Auftauen von Nahrungsmitteln nach Zeit

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drücken Sie zweimal die Taste (12) „**Auftauen nach Gewicht/Zeit**“, auf dem Bildschirm (10) erscheint das Symbol „**dEF-2**“ – schnelles Auftauen von Nahrungsmitteln nach Zeit.
3. Stellen Sie die Auftauenszeit der Nahrungsmittel mit dem Schalter (16) ein. Sie können die Zeit im Bereich von 00:05 bis 95:00 einstellen.
4. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek/Bestätigen**“, um das Auftauen der Nahrungsmittel nach Zeit zu starten.
5. Während des Auftauens von Nahrungsmitteln wird auf dem Bildschirm (10) die gebliebene Zeit angezeigt, nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus und ertönen fünf Tonsignale.

Mehrstufige Zubereitung

Dieser Mikrowellenofen ermöglicht die Zubereitung in zwei Etappen. Nach der Beendigung der ersten Etappe ertönt ein Tonsignal, danach beginnt die zweite Etappe.

Anmerkung: *der Auftauensbetrieb kann nur in der ersten Etappe der Zubereitung eingestellt werden. Die automatischen Betriebsstufen der Zubereitung können in keinen der Zubereitungsetappen eingestellt.*

Beispiel: Sie müssen Nahrungsmittel innerhalb von 5 Minuten auftauen und danach diese im Mikrowellenbetrieb mit der Leistung von 80% innerhalb von 7 Minuten zubereiten.

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drücken Sie zweimal die Taste (12) „**Auftauen nach Gewicht/Zeit**“, auf dem Bildschirm (10) erscheint das Symbol „**dEF-2**“ – schnelles Auftauen von Nahrungsmitteln nach Zeit.
3. Stellen Sie die Zeit des Auftauens auf **5:00** Minuten mit dem Schalter (16) ein.
4. Drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellen/Grill/Kombi**“, auf dem Bildschirm (10) wird „**P-100**“

DEUTSCH

- angezeigt. Um die Leistungsstufe von 80% zu wählen, drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellen/Grill/Kombi**“ oder drehen Sie den Schalter (16).
5. Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol „**P-80**“.
 6. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Auswahl der Leistungsstufe zu bestätigen.
 7. Stellen Sie die Zubereitungszeit auf 7 Minuten mit dem Schalter (16) ein. Auf dem Bildschirm (10) erscheint das Symbol „**07:00**“.
 8. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Zubereitung zu starten, auf dem Bildschirm (10) beginnt das Abzählen der gebliebenen Zeit. Nach dem Ablauf der ersten Etappe der Zubereitung («**d F-2**» Auftauen nach Zeit) ertönt ein Tonsignal. Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus, und es sollen fünf Tonsignale ertönen.

Einstellung des Beginns der Zubereitungszeit

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Prüfen Sie die Richtigkeit der eingestellten laufenden Zeit, danach wählen Sie das Zubereitungsprogramm nach Ihrem Wunsch aus.

Anmerkung: Sie können maximal zwei Zubereitungsetappen einstellen.

Falls Sie die Zubereitungszeit versetzen, kann der Auftaubetrieb als Zubereitungsprogramm nicht eingestellt werden.

Beispiel: - Sie müssen Nahrungsmittel im Mikrowellenbetrieb bei der Mikrowellenleistung 80% im Laufe von 7 Minuten zubereiten. Dafür tun Sie folgendes:

3. Drücken Sie die Taste (11) „**Mikrowellenofen/Grill/Kombi**“, auf dem Bildschirm (10) wird „**P-100**“ angezeigt. Um die Leistungsstufe von 80% zu wählen, drücken Sie die Taste (11) nochmals oder drehen Sie den Schalter (16). Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol „**P-80**“.
4. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Auswahl der Leistungsstufe zu bestätigen.
5. Stellen Sie die Zubereitungszeit auf 7 Minuten mit dem Schalter (15) ein. Auf dem Bildschirm (10) erscheint das Symbol „**07:00**“.
6. Drücken Sie die Taste (13) „**Uhr/Voreinstellung**“, auf dem Bildschirm erscheinen die blinkenden Ziffern der Uhrzeit.
7. Stellen Sie die Zeit mit dem Schalter (16) ein.
8. Drücken Sie die Taste (13) „**Uhr/Voreinstellung**“, auf dem Bildschirm erscheinen die blinkenden Ziffern der Minuten.
9. Stellen Sie Minuten mit dem Schalter (16) ein.
10. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um die Auswahl der Zeit zu bestätigen.
11. Falls die laufende Zeit mit der eingestellten Zeit zusammenfällt, ertönen zwei Tonsignale und der Mikrowellenofen schaltet sich in den Zubereitungsbetrieb von Nahrungsmitteln ein. Auf dem Bildschirm (10) wird die gebliebene Zubereitungszeit angezeigt. Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus und ertönen fünf Tonsignale.

Die eingestellte Zeit des Beginns der Zubereitung können Sie mit der Taste (13) „**Uhr/Voreinstellung**“ prüfen.

Menü der automatischen Zubereitung



Sie können durch das Drehen des Schalters (16) im Uhrzeigersinn einen der folgenden automatischen Betriebsstufen wählen:

Menü	Gewicht	Bildschirmangaben	Mikrowellenleistung
A-1 «Aufwärmung»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 «Gemüse»	200 g	200	100%
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 «Fisch»	250 g	250	80%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 «Fleisch»	250 g	250	100%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 «Makkaroni»	50 g (und 450 ml Kaltwasser)	50	80%
	100 g (und 800 ml Kaltwasser)	100	
A-6 «Kartoffeln»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 «Pizza»	200 g	200	100%
	400 g	400	
A-8 «Suppen»	200 g	200	80%
	400 g	400	

Beispiel: Zubereitung von Gemüse mit dem Gewicht 350 g:

1. Öffnen Sie die Mikrowellenofentür, legen Sie Nahrungsmittel in den Garraum, schließen Sie die Tür zu.
2. Drehen Sie den Schalter (16) im Uhrzeigersinn, wählen Sie die Betriebsstufe der Zubereitung von Gemüse, auf dem Bildschirm erscheint die Nummer des automatischen Betriebs „**A-2**“. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um ihre Auswahl zu bestätigen.
3. Wählen Sie durch das Drehen des Schalters (16) das notwendige Gewicht von Nahrungsmitteln (300 g), das auf dem Bildschirm (10) angezeigt wird.
4. Drücken Sie die Taste (15) „**Start/+30 Sek./Bestätigen**“, um mit der automatischen Zubereitung von Nahrungsmitteln zu beginnen. Die Zubereitungszeit wird automatisch eingestellt, auf dem Bildschirm (10) wird die gebliebene Zubereitungszeit angezeigt. Nach dem Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenofen aus und ertönen fünf Tonsignale.

Funktion der Kindersperre

- **Blockierung:** Drücken Sie und halten Sie drei Sekunden die Taste (14) „Stop/Abbrechen“, dabei ertönt ein Tonsignal und es wird das Piktogramm  aufleuchten.
- **Abbrechen der Blockierung:** Drücken Sie und halten Sie drei Sekunden die Taste (14) „Stop/Abbrechen“ im Blockierungsbetrieb, dabei ertönt ein Tonsignal und es wird das Piktogramm  erlöschen.

DEUTSCH

Prüfung von eingestellten Betriebsstufen

- Drücken Sie im Mikrowellenbetrieb, im Betrieb der kombinierten Zubereitung oder im **Grillbetrieb** die Taste (11) „**Mikrowellenofen/Grill/Kombi**“, auf dem Bildschirm wird innerhalb von 2-3 Sekunden der eingestellte Leistungswert angezeigt.
- Drücken Sie im Betrieb der einstufigen Zubereitung die Taste (13) „**Uhr/Voreinstellung**“, auf dem Bildschirm wird innerhalb von 2-3 Sekunden die laufende Zeit angezeigt.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie den Mikrowellenofen vor der Reinigung und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie nicht zu, dass das Wasser in die Steuerungsplatte eindringt. Diese soll mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Reinigen Sie regelmäßig den Garraum des Mikrowellenofens. Falls sich an den Wänden des Mikrowellenofens Reste von Nahrungsmitteln und Flüssigkeiten bilden, entfernen Sie diese mit einem weichen Tuch.
- Bei einem stark verschmutzten Garraum kann ein weiches Waschmittel benutzt werden.
- Es ist nicht gestattet, Abrasivmittel, Metallbürsten für die Reinigung des Mikrowellenofens innen und außen zu nutzen.
- Passen Sie auf, dass das Wasser oder Reinigungsmittel in die Öffnungen nicht eindringen, die für die Abfuhr der Luft oder des Dampfes am Deckel des Mikrowellenofens bestimmt sind.
- Es ist verboten, ammiakhaltige Reinigungsmittel zu benutzen.
- Die Außenoberflächen des Mikrowellenofens sollen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Die Mikrowellenofentür soll immer sauber bleiben. Lassen Sie das Ansammeln von Bröseln der Nahrungsmittel zwischen der Tür und der Frontseite des Mikrowellenofens, weil dadurch das normale Öffnen der Tür verhindert wird.
- Reinigen Sie regelmäßig Entlüftungsöffnungen von Schmutz und Staub am Gehäuse des Mikrowellenofens, wodurch die Luft für ihre Abkühlung gelangt.
- Nehmen Sie und reinigen Sie regelmäßig die Glasplatte und seine Halterung ab; wischen Sie die untere Seite des Garraums des Mikrowellenofens.
- Die Glasplatte und Rollring sollen mit einem neutralen Waschmittel gereinigt werden.
- Es ist nicht gestattet, die heiße Glasplatte ins kalte Wasser zu tauchen, weil er wegen der Temperaturschwankungen platzen kann.
- Um unangenehme Gerüche im Garraum zu entfernen, stellen Sie eine Tasse mit Wasser und mit zugefügten Zitronensaft in den Garraum und lassen Sie diese einige Minuten kochen. Wischen Sie die Innenseiten des Mikrowellenofens sorgfältig mit einem weichen Tuch ab.
- Bewahren Sie den Mikrowellenofen an einem trockenen, abgekühlten und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

STÖRUNGEN UND IHRE BESEITIGUNGSMETHODEN

Der Mikrowellenofen stört den Fernseh- und Radioempfang	Es können während der Nutzung des Mikrowellenofens Störungen für den Fernseh- und Radioempfang entstehen. Ähnliche Störungen entstehen während der Nutzung von kleinen Elektrogeräten, wie Mixer, Staubsauger und elektrischer Haartrockner. Es ist normal.
Die Ansammlung von Dampf an der Tür, der Austritt heißer Luft aus den Lüftungsöffnungen	Während der Zubereitung kann der Dampf aus den zubereitenden Nahrungsmitteln austreten. Eine große Menge von Dampf tritt aus den Lüftungsöffnungen heraus, aber er kann sich auch teilweise an der inneren Seite der Mikrowellenofentür ansammeln. Es ist normal.

Der Mikrowellenofen ist ohne Nahrungsmitteln eingeschaltet	Die Einschaltung des Mikrowellenofens ohne Nahrungsmittel für kurze Zeit ruft keine Beschädigungen hervor. Prüfen Sie immer das Vorhandensein von Nahrungsmitteln im Mikrowellenofen vor ihrem Einschalten.
--	---

Störungsbeseitigung

Störung	Mögliche Ursache	Störungsbeseitigung
Der Mikrowellenofen schaltet sich nicht ein	Der Netzstecker des Netzkabels sitzt in der Steckdose undicht	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Stecken Sie den Netzstecker nach 10 Sekunden in die Steckdose wieder ein.
	Der Netzstecker ist beschädigt	Schalten Sie ein anderes Gerät in die gleiche Steckdose zur Prüfung ein.
Die Aufwärmung fehlt	Die Mikrowellenofentür ist undicht geschlossen	Schließen Sie die Mikrowellenofentür dicht zu.
Während der Nutzung des Mikrowellenofens entsteht beim Drehen der Glasplatte ein Geräusch.	Der Rollring oder die untere Seite des Garraums ist verschmutzt.	Nehmen Sie die Glasplatte und den Rollring ab. Waschen Sie den Rollring und die Boden der Arbeitskammer des Mikrowellenofens.

Technische Eigenschaften

Betriebsbedingungen

Lufttemperatur	+10°C - +35°C
Relative Luftfeuchtigkeit	35-80%
Luftdruck	86-106 kPa (650 – 800 mm.Hg)

Hauptparameter

Stromversorgung:	230 ± 10 % V ~ 50Hz
Nennleistung im Mikrowellenbetrieb	700 W
Nennausgangsleistung im Mikrowellenbetrieb	1050 W
Nennausgangsleistung im Grillbetrieb	1000 W
Nutzwert (%) des Mikrowellenofens:	55%
Betriebsfrequenz	2450 ± 49 MHz
Garraumumfang	20 L
Durchmesser der Glasplatte	255 mm
Ausmaß, max.	440 x 355 x 260 mm
Nettogewicht, max	11,5 kg
Gehalt von Edelmetallen:	
Gold	0 g
Silber	1,06794 g

DEUTSCH

Lieferumfang

Ofen	1 St.
Glasplatte	1 St.
Rollring	1 St.
Grillrost	1 St.
Bedienungsanleitung	1 St.
Garantieschein	1 St.
Kochbuch für Zubereitung im Mikrowellenofen	1 St.
Individuelle Verpackung	1 St.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften des Geräts ohne Vorbenachrichtigung zu verändern.

Nutzungsdauer des Geräts beträgt 5 Jahre.

Dieses Gerät entspricht den erforderlichen Sicherheits- und EMV-Normen der Zollunion.

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Описание

1. Защелки дверцы
2. Смотровое окно
3. Стекланный поддон
4. Опора стекланныго поддона
5. Роликовое кольцо
6. Выход СВЧ-волн
7. Панель управления
8. Система блокировки дверцы печи
9. Решетка для гриля (используется только в режиме «Гриль»)

Панель управления:

10. Дисплей
11. Кнопка «СВЧ/Гриль/Комби»
12. Кнопка «Разморозка по весу/времени»
13. Кнопка «Часы/Предустановки»
14. Кнопка «Стоп/Отмена»
15. Кнопка «Старт/+30 сек/Подтвердить»
16. Ручка установки «Время/Вес/Авто-меню»

Внимание!

Для дополнительной защиты целесообразно установить в цепи питания устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ СПРАВочНОЙ ИНФОРМАЦИИ.

При эксплуатации электроприборов необходимо всегда соблюдать меры безопасности.

- Запрещается эксплуатация печи с открытой дверцей, поскольку это опасно, так как есть вероятность воздействия на потребителя микроволнового излучения.
- Не вносите изменения в электрические цепи защитных блокировок дверцы печи.
- Не помещайте какие-либо предметы между корпусом печи и ее дверцей, тщательно удаляйте загрязнения или остатки моющего средства с внутренней поверхности дверцы.
- Не используйте поврежденную печь, в особенности важно, чтобы дверца должным образом закрывалась, и не было повреждений:
 - на дверце (погнута или не плотно прилегает к корпусу),
 - петель или защелок (ослаблены или сломаны).

ВНИМАНИЕ! При повреждении дверцы или дверных уплотнений печь не следует использовать до устранения неисправности компетентным персоналом!

- Регулировка или ремонт печи должны производиться только специалистами авторизованного сервисного центра.

Внимание! Чтобы избежать ожогов, поражения электрическим током, пожара, воздействия утечки микроволнового излучения и не причинить вреда здоровью:

- Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.
- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Используйте микроволновую печь только по ее прямому назначению, как изложено в данной инструкции.

РУССКИЙ

- Микроволновая печь предназначена для приготовления и разогрева готовых блюд.
- Не включайте печь без продуктов.

ПОВЕРХНОСТИ ПЕЧИ ПОДВЕРЖЕНЫ НАГРЕВУ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Температура доступных поверхностей может быть высокой при работе прибора.

ВНИМАНИЕ! При работе прибора в комбинированном режиме из-за высоких температур дети допускаются только под надзором взрослых!

- Чтобы избежать риска возгорания в рабочей камере печи:
 - При разогреве пищи в пластиковой или бумажной упаковке следите за процессом разогрева, чтобы избежать возможности возгорания упаковки.
 - Перед помещением в печь бумажных или пластиковых пакетов удаляйте с них проволочные закрутки.
 - Если произошло возгорание внутри печи, немедленно выключите ее и отсоедините печь от сети, не открывайте дверцу, чтобы не дать огню распространиться.
 - Не используйте рабочую камеру печи для хранения, не оставляйте в ней бумагу или продукты.
- Посуда должна быть предварительно проверена на пригодность ее использования в микроволновой печи.
- Будьте осторожны, когда вынимаете посуду из печи, так как бурное закипание напитков, разогреваемых в микроволновых печах, может происходить уже после завершения их разогрева.
- Запрещается жарить продукты в печи.
- Нельзя готовить и разогревать в микроволновой печи яйца в скорлупе, они могут взорваться даже после завершения их разогрева.

Внимание! Жидкости и другие продукты нельзя разогревать в закрытых емкостях во избежание взрыва!

- Прокальвайте перед приготовлением продукты с толстой кожей (например, картофель, кабачки или яблоки).
- Прежде чем кормить ребенка из бутылочки, разогретой в микроволновой печи, чтобы избежать ожогов, взболтайте содержимое и проверьте его температуру.
- Посуда может сильно нагреваться, получая тепло от готовящихся продуктов, поэтому необходимо пользоваться рукавицами или прихватками.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или пленкой. Опасность удушья!

- Будьте особенно внимательны, если рядом с работающим устройством находятся дети или лица с ограниченными возможностями.

Внимание! Печь не предназначена для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании печи лицом, ответственным за их безопасность!

ВНИМАНИЕ! Использование печи детьми без надзора разрешается только в случае, если им даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании печью и опасностях, которые могут возникнуть при ее неправильной эксплуатации!

- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- Не погружайте сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.
- Избегайте контакта сетевого шнура и вилки сетевого шнура с горячими поверхностями.
- Не допускайте свисания сетевого шнура с края стола.
- При отсоединении вилки сетевого шнура от электрической розетки держитесь за вилку, а не за сам сетевой шнур.

- Не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевой шнур мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.
- Запрещается пользоваться устройством с поврежденным сетевым шнуром или сетевой вилкой, а также в том случае, если устройство функционирует со сбоями, или если оно упало с высоты, или повреждено иным образом.

Внимание! При повреждении сетевого шнура во избежание опасности, его замену должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал!

- Для ремонта устройства или замены сетевого шнура обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Внимание! Все работы по обслуживанию и ремонту устройства, связанные со снятием крышек, обеспечивающих защиту от воздействия микроволновой энергии, должны выполняться только специалистами.

- Устройство предназначено для использования только в домашних условиях.

ПРАВИЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКТОВ В МИКРОВОЛНОВЫХ ПЕЧАХ

- При приготовлении продуктов не кладите их непосредственно на стеклянный поддон, местный перегрев стеклянного поддона может привести к появлению в нем трещин.
- Во время приготовления используйте посуду, предназначенную для микроволновых печей, установив ее на стеклянный поддон.
- Для равномерного приготовления продуктов помещайте более толстые куски продуктов ближе к краям посуды.
- Следите за временем приготовления. Установите наименьшее время приготовления, и, если необходимо, добавьте еще. Не превышайте время приготовления продуктов, это может привести к их возгоранию.
- Готовьте пищу под стеклянной или пластиковой (предназначенной для СВЧ печей) крышкой. Крышка предотвратит разбрызгивание сока или жира и поможет продуктам готовиться равномерно.
- Для ускорения процесса приготовления один раз переверните продукты быстрого приготовления (например, цыплята или гамбургеры). Если куски мяса большие, то их следует, как минимум, дважды переворачивать в процессе приготовления.
- Перемешивайте в процессе приготовления продукты, перемещая их сверху вниз и от центра к краям посуды.

РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ ПОСУДЫ

- Идеальный материал для посуды для микроволновых печей должен быть «прозрачным» для микроволн, это позволяет их энергии проходить через посуду и разогревать пищу.
- Микроволны не могут проникать сквозь металл, поэтому металлическую посуду нельзя использовать в СВЧ печах.
- Запрещается использовать посуду с металлической окантовкой.
- Нельзя помещать в печь предметы, изготовленные из повторно используемой бумаги, так как она может содержать вкрапления металла, которые могут стать причиной возгорания упаковки.
- Круглые и овальные блюда предпочтительнее для использования в микроволновой печи, чем прямоугольные.

РУССКИЙ

Проверка посуды перед использованием в микроволновой печи

- Установите испытываемую посуду в рабочую камеру печи (например, тарелку), поставьте на нее стеклянный стакан с холодной водой.
- Включите микроволновую печь на максимальную мощность и установите время работы не более 1-2 минут.
- Аккуратно дотроньтесь до испытываемой посуды, если она нагрелась, а вода в стакане холодная, то использовать такую посуду для приготовления продуктов в микроволновой печи нельзя.
- Не превышайте время испытания посуды более 1-2 минут.

Посуда	Использование в микроволновой печи
Жаропрочное стекло	Да
Не жаропрочное стекло	Нет
Жаропрочная керамика	Да
Пластиковая посуда для микроволновой печи	Да
Пищевая бумага	Да
Металлический поднос	Нет
Металлическая решетка	Нет
Алюминиевая фольга и контейнеры из фольги	Нет

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ ПЕЧИ

Микроволновая печь должна быть надежно заземлена. В случае какого-либо замыкания заземление снижает риск удара электротоком, так как произойдет отток тока по заземляющему проводу. В микроволновой печи используются сетевой кабель с заземляющим проводом и сетевая вилка с контактом заземления.

Вилка подключается к сетевой розетке, которая также должна иметь контакт заземления.

Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания СВЧ печи; при установке следует обратиться к специалисту;

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: использование вилки с контактом заземления, включенной в розетку без заземления, может привести к риску получения удара электротоком.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если вам не ясны инструкции по заземлению или существуют сомнения, что микроволновая печь надежно заземлена.

В целях предотвращения запутывания сетевого шнура микроволновая печь снабжена коротким сетевым шнуром.

При необходимости использования удлинителя используйте только 3-проводной удлинитель с контактом заземления на сетевой вилке и розетке.

- Маркировка сечения проводов сетевого шнура микроволновой печи и маркировка на шнуре удлинителя должны совпадать.
- В удлинителе обязательно должен быть провод заземления.
- Сетевой шнур удлинителя не должен свисать с краев стола, где за него могут потянуть дети, и он должен быть проложен таким образом, чтобы исключить хождение по нему.

УСТАНОВКА

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Убедитесь, что из печи удалены все элементы упаковки.
- Не удаляйте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры в месте выхода СВЧ-волн (6), служащую для защиты магнетрона.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь в отсутствии повреждений изделия, таких как: погнута или сломана дверца, сломаны или ослаблены петли крепления дверцы или защелки, вмятины на корпусе печи или на дверце. При любом повреждении запрещается использование микроволновой печи.

- Установите микроволновую печь на твердую плоскую поверхность, способную выдержать ее вес и максимальный вес продуктов, которые будут в ней готовиться. Выберите место установки печи так, чтобы она была недоступна для маленьких детей.
- Не устанавливайте печь в местах с повышенной влажностью и высокой температурой, а также вблизи легковоспламеняющихся предметов.
- Для правильного функционирования печи необходима хорошая вентиляция.
- Обеспечьте свободное пространство: 30 см над печкой, 7-8 см - позади нее и с обеих сторон печи. Не закрывайте и не блокируйте любые отверстия на корпусе изделия. Не снимайте ножки на днище печи.
- Запрещается пользоваться печью при отсутствии стеклянного поддона и роликового кольца.
- Убедитесь, что сетевой шнур не имеет повреждений и не проходит под печкой или через любые горячие или острые края мебели.

СБОРКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Если СВЧ печь хранилась или транспортировалась при отрицательных температурах, то перед первым включением рекомендуется выдержать ее при комнатной температуре в течение 2-3 часов.

- Удалите упаковочный материал и аксессуары из рабочей камеры печи.
- Осмотрите микроволновую печь на предмет наличия деформаций. Особое внимание уделите исправности дверцы печи. Если вы обнаружили какую-либо неисправность, не устанавливайте и не включайте микроволновую печь.

Защитное покрытие

Корпус: если на корпусе печи имеется защитная плёнка, то аккуратно удалите ее.

Не удаляйте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры в месте выхода СВЧ-волн (6), служащую для защиты магнетрона.

Установка стеклянного поддона

1. Установите опору вращающегося поддона (4) в отверстие, расположенное в днище рабочей камеры.
2. Установите вращающееся роликовое кольцо (5) на днище рабочей камеры.
3. Аккуратно установите стеклянный поддон (3) на роликовое кольцо (5), совместив выступы на нем с пазами опоры (4).
 - Никогда не устанавливайте стеклянный поддон нижней частью вверх.
 - Не препятствуйте вращению стеклянного поддона во время работы печи.
 - Во время приготовления продуктов всегда используйте стеклянный поддон и роликовое кольцо.
 - Посуду для приготовления продуктов всегда необходимо устанавливать только на стеклянный поддон.
 - Стеклянный поддон (3) может вращаться по/против часовой стрелке. Это нормально.
 - При возникновении трещин или сколов на стеклянном поддоне немедленно прекратите пользоваться печью и замените поддон.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.

РУССКИЙ

Установка текущего времени

При включении микроволновой печи в сеть прозвучит звуковой сигнал и на дисплее (10) отобразится «0:00». Вы можете установить время в диапазоне **0:00 - 23:59**.

1. Нажмите кнопку (13) «**Часы/Предустановки**», на дисплее (10) отобразятся мигающие цифры «0:».
2. Поворачивая ручку (16), установите «часы».
3. Нажмите кнопку (13) «**Часы/Предустановки**», на дисплее (10) отобразятся мигающие цифры «:00».
4. Поворачивая ручку (16), установите «минуты».
5. Нажмите кнопку (13) «**Часы/Предустановки**», чтобы закончить установку времени. На дисплее (10) отобразится установленное время и разделительный знак (:) будет мигать.

Примечание

- Если часы не установлены, то текущее время не будет отображаться на дисплее (10).
- Если не произведено никаких действий по установке текущего времени или не была нажата кнопка (13) «**Часы/Предустановки**», то показания на дисплее (10) вернуться к первоначальным показаниям.
- При неправильном вводе текущего времени нажмите кнопку (14) «**Стоп/Отмена**» для сброса показаний и после этого повторите установку текущего времени (пункты 1-5).

Приготовление продуктов в микроволновой печи

Выберите необходимый уровень мощности микроволнового излучения и установите время приготовления продуктов.

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Нажмите кнопку (11) «**СВЧ/Гриль/Комби**», прозвучит звуковой сигнал, на дисплее (10) будет мигать «**P 100**».

Для выбора необходимого уровня мощности нажимайте кнопку (11) «**СВЧ/Гриль/Комби**» или поворачивайте ручку (16). На дисплее будут отображаться режимы мощности.

Количество нажатий	Изображение на дисплее	Мощность печи
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Нажмите кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для подтверждения выбранного режима мощности, прозвучит звуковой сигнал.
4. Установите время приготовления, поворачивая ручку (16). На дисплее (10) отобразится устанавливаемое время.

Вы можете установить время приготовления в диапазоне **0:05-95:00** с шагом, указанным в таблице.

Интервал времени	Шаг установки времени
0-1 мин	5 сек
1-5 мин	10 сек
5-10 мин	30 сек
10-30 мин	1 мин
30-95 мин	5 мин

5. Нажмите кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», чтобы начать приготовление, на дисплее (10) начнется отсчет оставшегося времени. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Приготовление продуктов в режиме «гриль»

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Нажмите кнопку (11) «СВЧ/Гриль/Комби», на дисплее будет мигать символ «P 100». Нажимая кнопку (11) «СВЧ/Гриль/Комби» или поворачивая ручку (16) выберите режим гриля «G».
3. Нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для подтверждения выбранного режима.
4. Установите время приготовления, поворачивая ручку (16). На дисплее (10) отобразится устанавливаемое время.
5. Нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить», чтобы начать приготовление, на дисплее (10) начнется отсчет оставшегося времени. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Примечание: Для получения наилучшего эффекта в режиме приготовления гриль продукты, в процессе приготовления, следует несколько раз перевернуть.

По истечении половины установленного вами времени вы услышите два звуковых сигнала, напоминающих вам о необходимости перевернуть продукты.

Откройте дверцу, переверните продукты, закройте дверцу и нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить», чтобы продолжить приготовление.

Режим комбинированного приготовления

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Нажмите кнопку (11) «СВЧ/Гриль/Комби», на дисплее (10) будет мигать символ «P 100».
3. Последовательно нажимая кнопку (11), или поворачивая ручку (16), выберите один из двух режимов комбинированного приготовления. На дисплее (10) отобразится выбранный вами режим: «С-1» или «С-2».
4. Нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для подтверждения выбранного режима.
5. Установите время приготовления, поворачивая ручку (16). На дисплее (10) отобразится устанавливаемое время.
6. Нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить», чтобы начать приготовление; на дисплее (10) начнется отсчет оставшегося времени. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Варианты комбинированного приготовления

Режим	Мощность печи	Мощность гриля
С-1	55%	45%
С-2	36%	64%

Режим быстрого приготовления

1. Нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для начала приготовления при полной мощности в течение 30 секунд, каждое повторное нажатие кнопки добавляет 30 секунд; максимальное время, которое вы можете установить, составляет 95 минут.
2. Поворачивайте ручку (16) против часовой стрелки (влево) для быстрой установки времени приготовления, а затем нажмите кнопку (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для начала приготовления при полной мощности.

Примечание:

- В режиме микроволнового приготовления продуктов, режиме гриля, режиме разморозки по времени в комбинированном режиме возможно добавление времени приготовления кнопкой (15) «Старт/+30 сек/Подтвердить», каждое нажатие кнопки (15) добавляет 30 секунд.

РУССКИЙ

- При многоэтапном приготовлении продуктов и в режиме автоматического приготовления и при размораживании по весу добавление времени невозможно.

По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Размораживание продуктов по весу

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Нажмите 1 раз кнопку (12) **«Разморозка по весу/времени»**, на дисплее (10) появится обозначение **«dEF 1»** - размораживание продуктов по весу.
3. Установите вес продуктов, поворачивая ручку (16). Вы можете ввести вес продуктов в диапазоне от 100 до 2000 г.
4. Нажмите кнопку (15) **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** для начала процесса размораживания продуктов по весу.
5. На дисплее (10) будет отображаться оставшееся время размораживания, которое устанавливается автоматически в зависимости от выбранного веса, по окончании процесса размораживания, печь выключится и прозвучат пять звуковых сигналов.

Размораживание продуктов по времени

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Нажмите 2 раза кнопку (12) **«Разморозка по весу/времени»**, на дисплее (10) появится обозначение **«dEF 2»** - быстрое размораживание продуктов по времени.
3. Установите время разморозки продуктов, поворачивая ручку (16). Вы можете ввести время в диапазоне от 00:05 до 95:00 минут.
4. Нажмите кнопку (15) **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** для начала процесса размораживания продуктов по времени.
5. Во время размораживания продуктов на дисплее (10) будет отображаться оставшееся время, по окончании процесса размораживания печь выключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Многоэтапное приготовление продуктов

Данная СВЧ печь позволяет готовить продукты в два этапа. После завершения первого этапа вы услышите звуковой сигнал, после которого включится второй этап приготовления продуктов.

Примечание: режим размораживания может быть установлен только первым этапом приготовления. Автоматические режимы приготовления не могут быть установлены в качестве ни одного из этапов приготовления.

Пример: Вам необходимо разморозить продукты в течение 5 минут, а затем приготовить их в микроволновом режиме мощностью 80% в течение 7 минут.

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Нажмите 2 раза кнопку (12) **«Разморозка по весу/времени»**, на дисплее (10) появится обозначение **«dEF 2»** - размораживание продуктов по времени.
3. Поворачивая ручку (16), установите время разморозки **5:00** минут.
4. Нажмите кнопку (11) **«СВЧ/Гриль/Комби»**, на дисплее (10) отобразится **«P 100»**. Для выбора уровня мощности 80 % нажимайте кнопку (11) **«СВЧ/Гриль/Комби»** или поворачивайте ручку (16).
5. На дисплее отобразится **«P 80»**.
6. Нажмите кнопку (15) **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** для подтверждения выбранного режима.
7. Установите время приготовления 7 минут, поворачивая ручку (16). На дисплее (10) отобразится **«07:00»**.

- Нажмите кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», чтобы начать приготовление, на дисплее (10) начнется отсчет оставшегося времени. По окончании первого этапа приготовления («**dEF 2**» - размораживание продуктов по времени), прозвучит один звуковой сигнал, по окончании процесса приготовления продуктов печь выключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Установка времени начала приготовления

- Откройте дверцу печи и поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
- Проверьте правильность установки текущего времени, затем выберите программу приготовления по вашему усмотрению.

Примечание: вы можете установить максимум два этапа приготовления.

Если вы откладываете время начала приготовления, режим размораживания не может быть установлен в качестве программы приготовления.

Пример: - Вам необходимо приготовить продукты в микроволновом режиме с уровнем мощности 80% в течение 7 минут. Для этого сделайте следующее:

- Нажмите кнопку (11) «**СВЧ/Гриль/Комби**», на дисплее (10) отобразится «**P 100**». Для выбора уровня мощности 80% нажмите кнопку (11) еще раз или поверните ручку (16). На дисплее (10) отобразится «**P 80**».
- Нажмите кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для подтверждения выбранного режима.
- Установите время приготовления 7 минут, поворачивая ручку (15). На дисплее (10) отобразится «**07:00**».
- Нажмите кнопку (13) «**Часы/Предустановки**», на дисплее (10) отобразятся мигающие цифры часов.
- Поворачивая ручку (16), установите «**часы**».
- Нажмите кнопку (13) «**Часы/Предустановки**», на дисплее (10) отобразятся мигающие цифры минут.
- Поворачивая ручку (16), установите «**минуты**».
- Нажмите кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», чтобы закончить установку времени.
- При совпадении текущего времени с тем временем, которое было установлено, прозвучат два звуковых сигнала и печь включится в режим приготовления продуктов. На дисплее (10) будет отображаться оставшееся время приготовления. По окончании процесса приготовления продуктов печь выключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Заданное время начала приготовления можно проверить, нажав кнопку (13) «**Часы/Предустановки**».

Меню автоматического приготовления

Вы можете выбрать один из следующих автоматических режимов, установив соответствующий режим, поворачивая ручку (16) по часовой стрелке:

Меню	Вес продукта	Показания дисплея	Мощность печи
A-1 «Подогрев»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
A-2 «Овощи»	200 г	200	100%
	300 г	300	
	400 г	400	

РУССКИЙ

А-3 «Рыба»	250 г	250	80%
	350 г	350	
	450 г	450	
А-4 «Мясо»	250 г	250	100%
	350 г	350	
	450 г	450	
А-5 «Макароны»	50 г (и 450 мл холодной воды)	50	80%
	100 г (и 800 мл холодной воды)	100	
А-6 «Картофель»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
А-7 «Пицца»	200 г	200	100%
	400 г	400	
А-8 «Супы»	200 г	200	80%
	400 г	400	

Пример: приготовить овощи весом 350 г:

1. Откройте дверцу печи, поместите продукты в рабочую камеру, закройте дверцу.
2. Поворачивая ручку (16) по часовой стрелке выберите режим приготовления овощей, на дисплее (10) отобразится номер автоматического режима «**А-2**». Нажмите кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для подтверждения вашего выбора.
3. Поворотом ручки (16) выберите нужный вес продуктов (300 г), который отобразится на дисплее (10).
4. Нажмите кнопку (13) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для начала автоматического приготовления продуктов. Время приготовления будет задано автоматически, на дисплее (10) будет отображаться оставшееся время приготовления. По окончании процесса приготовления продуктов печь выключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Функция блокировки от детей

- **Блокировка:** нажмите и удерживайте кнопку (14) «**Стоп/Отмена**» в течение трех секунд, прозвучит звуковой сигнал и на дисплее (10) отобразится индикация **⏸**.
- **Отмена блокировки:** в режиме блокировки нажмите и удерживайте кнопку (14) «**Стоп/Отмена**» в течение трех секунд, прозвучит звуковой сигнал и индикация **⏸** на дисплее (10) погаснет.

Просмотр установленных режимов

- В микроволновом режиме, режиме комбинированного приготовления или в режиме «**Гриль**» нажмите кнопку (11) «**СВЧ/Гриль/Комби**», на дисплее в течение 2-3 секунд будет отображаться установленное значение мощности или режим работы печи.
- В режиме одноэтапного приготовления нажмите кнопку (13) «**Часы/Предустановки**», на дисплее (10) в течение 2-3 секунд будет отображаться текущее время.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой выключите печь и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Не допускайте попадания влаги на панель управления. Очищайте ее мягкой, слегка влажной салфеткой.
- Содержите рабочую камеру печи в чистоте. Если на стенках печи остались кусочки продуктов или подтеки жидкости, тщательно удалите их влажной салфеткой.

- При сильно загрязненной рабочей камере можно использовать мягкое моющее средство.
- Не пользуйтесь абразивными моющими средствами, проволочными щетками для чистки печи снаружи и внутри рабочей камеры.
- Следите за тем, чтобы вода или моющее средство не попали в отверстия, предназначенные для отвода воздуха и пара, которые находятся на крышке печи.
- Запрещается использовать моющие средства на основе аммиака.
- Внешние поверхности нужно чистить влажной салфеткой.
- Дверца печи всегда должна быть чистой. Не допускайте скапливания крошек между дверцей и лицевой панелью печи, так как это препятствует нормальному закрытию дверцы.
- Регулярно очищайте от пыли и грязи вентиляционные отверстия на корпусе печи, через которые поступает воздух для ее охлаждения.
- Регулярно снимайте и чистите стеклянный поддон и его опору; протирайте дно рабочей камеры печи.
- Стеклянный поддон и роликовое кольцо мойте нейтральным мыльным раствором.
- Не опускайте нагретый стеклянный поддон в холодную воду, из-за резкого перепада температур стеклянный поддон может лопнуть.
- Для удаления неприятных запахов в рабочей камере поставьте в печь чашку воды с добавлением лимонного сока и прокипятите ее в течение нескольких минут. Тщательно протрите стенки рабочей камеры мягкой салфеткой.
- Храните СВЧ печь в сухом прохладном месте, недоступном для детей.
- Утилизацию печи производят в соответствии с законодательством и требованиями региональных органов власти.

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Микроволновая печь создает помехи приему теле- и радиосигналов	Во время работы микроволновой печи могут возникать помехи при приеме теле- и радиосигналов. Аналогичные помехи создаются при работе небольших электроприборов, таких как миксер, пылесос и электрический фен. Это нормальное явление.
Скопление пара на дверце, выход горячего воздуха из вентиляционных отверстий	В процессе приготовления пар может выходить из приготавливаемых продуктов. Большое количество пара выходит через вентиляционные отверстия, но некоторая часть его может оседать на внутренней стороне дверцы. Это нормальное явление.
Микроволновая печь включена без загруженных продуктов	Включение микроволновой печи на короткое время без загруженных продуктов не вызовет ее поломки. Всегда проверяйте наличие продуктов в печи перед ее включением.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не включается	Вилка сетевого кабеля недостаточно плотно вставлена в розетку	Выньте вилку из розетки. Через 10 секунд вставьте вилку обратно в розетку
	Проблема с сетевой розеткой	Для проверки попробуйте включить в ту же розетку другой электроприбор
Отсутствует	Неплотно закрыта дверца	Плотно закройте дверцу

РУССКИЙ

Во время работы печи вращающийся стеклянный поддон издает посторонние шумы	Загрязнено роликковое кольцо или нижняя часть рабочей камеры	Снимите стеклянный поддон и роликковое кольцо. Промойте роликковое кольцо и днище рабочей камеры
--	--	--

Технические параметры и характеристики

Условия эксплуатации

Температура воздуха	+10°C - +35°C
Относительная влажность воздуха	35-80%
Атмосферное давление	86-106 кПа (650 – 800 мм.рт.ст)

Основные параметры

Напряжение питания:	230 ± 10 % В ~ 50Гц
Номинальная микроволновая мощность	700 Вт
Номинальная потребляемая мощность в режиме микроволн	1050 Вт
Номинальная потребляемая мощность в режиме гриля	1000 Вт
КПД (%) СВЧ:	55%
Рабочая частота	2450 ± 49 МГц
Объём камеры	20 л
Диаметр стеклянного поддона	255 мм
Габаритные размеры, не более	440 x 355 x 260 мм
Масса нетто, не более	11,5 кг
Содержание драгоценных материалов:	
золото	0 г
серебро	1,06794 г

Комплектность

Печь	1 шт.
Стеклянный поддон	1 шт.
Роликковое кольцо	1 шт.
Решетка для гриля	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Книга рецептов для микроволновой печи	1 шт.
Индивидуальная тара	1 шт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства - 5 лет

Данное изделие соответствует требуемым стандартам безопасности и ЭМС таможенного союза.

МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШ

Сипаттамасы

1. Есік ілгектері
2. Қарайтын саңылау
3. Шыны табақ
4. Шыны табақтың тіреуі
5. Шығыршықты сақина
6. АЖЖ-толқындарының шығуы
7. Басқару тақтасы
8. Пеш есігін бөгеттеу жүйесі
9. Грильге арналған тор (тек «Гриль» режимінде ғана пайдаланылады)

Басқару тақтасы:

10. Дисплей
11. «СВЧ/Гриль/Комби» батырмасы («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. «Разморозка по весу/времени» батырмасы («Разморозка по весу/времени»)
13. «Часы/Предустановки» батырмасы («Часы/Предустановки»)
14. «Стоп/Отмена» батырмасы («Стоп/Отмена»)
15. «Старт/+30 сек/Подтвердить» батырмасы («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. «Время/Вес/Авто-меню» белгілеу тұтқасы («Время/Вес/Авто-меню»)

Назар аударыңыз!

Қосымша қорғаныс үшін қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратылу құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс. ҚАҚ орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

ЗЕЙІН ҚОЙЫП ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ АНЫҚТАМАЛЫҚ МАТЕРИАЛ РЕТІНДЕ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

Электр аспаптарын пайдаланған кезде қауіпсіздік шараларын сақтау керек.

- Пешті ашық есікпен пайдалануға тыйым салынады, себебі бұл қауіпті, яғни зиянды микротолқынды сәулелердің әсері тиюі мүмкін.
- Пеш есігінің қорғаныс бөгетінің электр тізбектеріне өзгертулер енгізбеңіз.
- Пеш корпусы мен оның есігінің арасына қандай да бір заттарды салмаңыз, есіктің ішкі жағындағы ластануды немесе жуғыш затының қалдықтарын жақсылап жуыңыз.
- Бұзылған пешті пайдаланбаңыз, әсіресе маңыздысы, есік дұрыс жабылуы керек және келесі бұзылулар болмауы керек:
 - - есігінде (майысқан немесе корпусқа тығыз тимейді),
 - - топсалары мен ілгектері (сынған немесе босап кеткен).
- Пешті реттеуді және жөндеуді тек туындыгерлес қызмет көрсету орталығының мамандары ғана жүргізуі керек.

Назар аударыңыз! Күйіктерге, электр тоғы соққысына, өртке, микротолқынды сәулелердің әсеріне жол бермеу және денсаулыққа зиян келтірмеу үшін:

- Құрылғыны пайдалану алдында барлық нұсқаулықтарды зейін қойып оқып шығыңыз.
- Іске қосу алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғы корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Микротолқынды пешті тек оның тікелей міндеті бойынша ғана, берілген нұсқаулықта көрсетілгендей пайдаланыңыз.
- Микротолқынды пеш дайын тағамдарды дайындауға және ысытуға арналған.

- Пешті азық-түліксіз іске қоспаңыз.
- Пештің жұмыс камерасында тұтану тәуекеліне жол бермеу үшін:
 - Пластик немесе қағаз ораудағы тамақты ысыту кезінде ораудың тұтану мүмкіндігіне жол бермеу үшін, ысыту процесін қадағалаңыз.
 - Қағаз немесе пластик қаптарды пешке салу алдында олардан сым байлауларды жойыңыз.
 - Егер пештің ішінде тұтану орын алса, дереу оны сөндіріңіз және пешті желіден ажыратыңыз, оттың таралуына жол бермеу үшін есігін ашпаңыз.
 - Пештің жұмыс камерасын заттарды сақтау үшін пайдаланбаңыз, оның ішінде қағазды немесе азық-түлікті қалдырмаңыз.
- Ыдыс микротолқынды пеште пайдалануға жарамды екеніне алдын-ала тексерілуі керек.
- Ыдысты пештен шығарғанда, сақ болыңыз, себебі микротолқынды пеште ысытылатын сусындардың қатты қайнауы, ысыту аяқталғаннан кейін де жүзеге асуы мүмкін.
- Пеште азық-түлікті қуыруға тыйым салынады.
- Микротолқынды пеште жұмыртқаны қабықта пісіруге немесе жылытуға болмайды, олар жылыту аяқталғаннан кейін де атылуы мүмкін.

Назар аударыңыз! Сұйықтықтарды және басқа тағамдарды атылуға жол бермеу үшін жабық ыдыстарда ысытуға болмайды!

- Қалың қабығы бар азық-түлікті (мысалы, картопты, кәділерді немесе алмаларды) пісіру алдында тесіңіз.
- Сәбиді микротолқынды пешке жылытылған бөтелкеден тамақтандыру алдында, күйіктерге жол бермеу үшін, құрамды шайқаңыз және оның температурасын тексеріңіз.
- Ыдыс дайындалып жатқан азық-түліктен жылуды алып, қатты қызуы мүмкін, сондықтан қолғаптарды немесе ұстауыштарды пайдалану қажет.
- Ешқашан жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігі мақсатында, орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қаптармен немесе пленкамен ойнауға рұқсат етпеңіз. Тұншығу қаупі бар!

- Берілген құрылғыны балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар пайдаланған кезде ерекше назар қажет.
- Балаларға аспапты қауіпсіз пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде пайда болатын қауіптер туралы олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен оларға сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар берілген болмаса құрылғыны пайдалануға рұқсат етілмейді.
- Микротолқынды пештің корпусындағы желдетіс саңылауларын жаппаңыз.
- Желілік бауды және желілік бау айыртетігін суға және кез-келген басқа сұйықтыққа салмаңыз.
- Желілік баудың және желілік бау айыртетігінің ыстық беттермен жанасуына жол бермеңіз.
- Электр бауының үстелдің шетінен салбырауына жол бермеңіз
- Құрылғыны желіден ажыратқанда, баудан тартпаңыз, ал айыртетіктен ұстаңыз.
- Желілік бауды сулы қолмен қоспаңыз және ажыратпаңыз, бұл электр тоғы соққысына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны бүлінген желілік баумен немесе желілік айыртетікпен, сонымен қатар құрылғы іркілістермен жұмыс істесе, немесе жоғарыдан құласа, немесе басқа жолмен бұзылса пайдалануға тыйым салынады.

Назар аударыңыз! Желілік бау бүлінгенде қауіпке жол бермеу үшін, оны айырбастауды жасаушы, сервистік қызмет немесе сәйкес білікті қызмет жүзеге асыруы керек!

- Құрылғыны жөндеу үшін немесе желілік бауды айырбастау үшін туындыгерлес қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Назар аударыңыз! Микротолқынды энергия әсерінен қорғанысты қамтамасыз ететін есіктерді шешумен байланысты қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстар мамандармен ғана орындалуы керек.

- Құрылғы тек үй жағдайларында ғана пайдалануға арналған.

МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТЕРДЕ АЗЫҚ-ТҮЛІКТІ ДАЙЫНДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Тағамдарды дайындау кезінде оны тікелей шыны табаққа салмаңыз, шыны табақтың бікелкі қызбауы онда жарықтардың пайда болуына әкелуі мүмкін.
- Дайындау уақытында микротолқынды пештерге арналған ыдысты, оны шыны табаққа қойып пайдаланыңыз.
- Азық-түлікті біркелкі дайындау үшін азық-түліктің неғұрлым қалың кесектерін ыдыстың шетіне орналастырыңыз.
- Дайындалу уақытын бақылаңыз. Дайындалудың ең аз уақытын белгілеңіз, және қажет болғанда, тағы қосыңыз. Азық-түліктің дайындалу уақытын асырмаңыз, бұл оның тұтануына әкелуі мүмкін.
- Тамақты (АЖЖ пештерге арналған) шыны немесе пластик қақпақтың астында дайындаңыз. Қақпақ шырынның немесе майдың шашырауына жол бермейді және азық-түліктің біркелкі дайындалуына көмектеседі.
- Дайындау процесін тездету үшін тез дайындалатын азық-түлікті (мысалы, тауықты немесе гамбургерлерді) бір рет аударыңыз. Егер еттің кесектері үлкен болса, онда оларды, кем дегенде, дайындау процесінде екі рет аудару керек.
- Азық-түлікті дайындау процесінде, оларды ыдыстың үстінен астына қарай және ортасынан шетіне қарай орнын ауыстырып араластырыңыз.

ЫДЫСТЫ ТАҢДАУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ

- Микротолқынды пештерге арналған ыдыс үшін ең жақсы материал микротолқындар үшін «мөлдір» болуы керек, бұл олардың энергияна ыдыс арқылы өтуге және тамақты жылытуға мүмкіндік береді.
- Микротолқындар металл арқылы өте алмайды, сондықтан металл ыдысты АЖЖ пештерді пайдалануға болмайды.
- Металл шеттері бар ыдыстарды пайдалануға тыйым салынады.
- Пешке қайта өңделген қағаздан жасалған заттарды салуға болмайды, себебі оның құрамында металл шөгінділері болуы мүмкін, олар ораудың тұтануының себебі болуы мүмкін.
- Дөңгелек және сопақ табақтар төртбұрыштыларға қарағанда микротолқынды пеште пайдалануға тиімдірек.

Микротолқынды пеште пайдалану алдында ыдысты тексеру

- Тексерілетін ыдысты (мысалы, тәрелкені) пештің жұмыс камерасына орнатыңыз, оған суық суы бар шыны стаканды қойыңыз.
- Микротолқынды пешті максималды қуатына қосыңыз және жұмыс істеу уақытын 1-2 минуттан асырмай белгілеңіз.
- Тексеріліп жатқан ыдысқа абайлап қолыңызды тигізіңіз, егер ол қызса, ал стакандағы су суық болса, онда мұндай ыдысты микротолқынды пеште азық-түлікті дайындау үшін пайдалануға болмайды.
- Тексірілу уақытының 1-2 минуттан асуына жол бермеңіз.

Ыдыс	Микротолқынды пеште пайдалану
Ыстыққа шыдамды шыны	Болады
Ыстыққа шыдамайтын шыны	Болмайды
Ысытққа шыдамды қыш	Болады
Микротолқынды пешке арналған пластик ыдыс	Болады
Тамаққа арналған қағаз	Болады

ҚАЗАҚ

Металл табақ	Болмайды
Металл тор	Болмайды
Алюминий қабыршық қағаз және қабыршық қағаздан жасалған сауыттар	Болмайды

ПЕШТІ ЖЕРЛЕНДІРУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

Микротолқынды пеш жерлендірілуі керек. Қандай да бір тұйықталу жағдайында жерлендіру электр тоғы соққысы тәуекелін азайтады, себебі жерлендіретін сым арқылы тоқтың кетуі болады. Микротолқынды пеште жерлендіретін сымы бар желілік кабель және жерлендіру түйіспесі бар желілік айыртетік пайдаланылады.

Айыртетік жерлендіру түйіспесі бар желілік ашалыққа қосылуы керек.

Қосымша қорғаныс үшін АЖЖ-пештің қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратылу құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс; орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн;

ЕСКЕРТУ: Жерлендіру түйіспесі бар айыртетікті, жерлендіруі жоқ ашалыққа қосып пайдалану, электр тоғы соққысын алу тәуекеліне әкелуі мүмкін.

Егер сізге желкіндіру бойынша нұсқаулықтар түсініксіз болса немесе микротолқынды пеш сенімді жерлендірілгеніне күдіктер болса, білікті электрикпен кеңесіңіз.

Желілік баудың шатасуына жол бермеу мақсатында микротолқынды пеш қысқа желілік баумен жабдықталған.

Ұзартқышты пайдалану қажет болғанда желілік айыртетігінде және ашалығында жерлендіру түйіспесі бар 3–сымды ұзартқышты пайдаланыңыз.

- Микротолқынды пештің желілік бауы сымдарының қиығының белгілеулері және ұзартқыш бауындағы белгілеулер сәйкес болуы керек.
- Ұзартқышта міндетті түрде жерлендіру сымы болуы керек.
- Ұзартқыштың желілік бауы стөлдiң шеттерінен, одан баулар тарта алатындай етіп салбырамауы керек, және одан жүрмейтіндей етіп өткізілуі керек.

ОРНАТЫЛУЫ

- Іске қосу алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғы корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Пештен барлық орау элементтері жойылғанына көз жеткізіңіз.
- Жұмыс камерасы ішіндегі АЖЖ толқындары шығатын жерден (6), магнетронды қорғауға арналған ақшыл сұр шақпақ тасты тілімді жоймаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымның келесі бұзылулары жоқ екеніне көз жеткізіңіз: есігі майысқан немесе сынған, бекіту топсалары немесе ілгектері сынған немесе босап кеткен пештің корпусындағы немесе есігіндегі майысулар. Кез-келген бұзылу кезінде микротолқынды пеш ті пайдалануға тыйым салынады.

- Микротолқынды пешті оның салмағын және оның ішінде дайындалатын азық-түліктің максималды салмағын көтере алатын қатты түзу бетке орнатыңыз. Кішкентай балалар жете алмайтын, пешті орнататын жерді таңдаңыз.
- Пешті ылғалдылығы жоғары және жоғары температурасы бар жерлерде, сонымен қатар тез тұтанатын заттардың қасында орнатпаңыз.
- Пештің дұрыс қызмет етуі үшін жақсы желдетіс қажет.
- Бос кеңістікті қамтамасыз етіңіз: 30 см пештің үстінен, 7-8 см – оның артынан және пештің екі жағынан. Бұйымның корпусындағы кез-келген саңылауларды жаппаңыз және бөгеттемеңіз. Пештің түбіндегі аяқшаларды шешпеңіз.
- Шыны табақ пен шығыршық сақина болмағанда пешті пайдалануға тыйым салынады.

- Желілік кабельдің бүлінулері жоқ екеніне және ол пештің астымен немесе кез-келген ысытқ немесе үшкір беттермен өтпейтініне көз жеткізіңіз.

МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТІ ҚҰРАСТЫРУ

Егер АЖЖ пеші төмен температура жағдайларында сақталса немесе тасымалданса, онда алғашқы іске қосу алдында оны бөлем температурасында 2-3 сағат ұстау керек.

- Пештің жұмыс камерасынан орайтын материалдар мен жабдықтарды алыңыз.
- Микротолқынды пешті бүлінулердің болуына тексеріңіз. Пеш есігінің дұрыстығына ерекше назар аударыңыз. Егер сіз қандай да бір ақаулықты тапсаңыз, микротолқынды пешті орнатпаңыз және іске қоспаңыз.

Қорғаныс қаптау

Корпусы: егер қорғаныс қаптау болса, оны корпусының бетінен жойыңыз.

Жұмыс камерасы ішіндегі АЖЖ толқындары шығатын жерден (6), магнетронды қорғауға арналған ақшыл сұр шақпақ тасты тілімді жоймаңыз.

Шыны тостағанды орнату

1. Айналатын табақтың тіреуін (4) жұмыс камерасының түбінде орналасқан саңылауға орнатыңыз.
2. Айналатын шығыршықты сақинаны (5) жұмыс камерасының түбіне орнатыңыз.
3. Абайлап шыны табақты (3) шығыршықты сақинаға (5), табақтағы шығыңқыларды тіреудегі (4) ойықтармен сәйкестендіріп орнатыңыз.
 - Ешқашан шыны табақты төменгі жағымен жоғары қарай орнатпаңыз.
 - Пештің жұмыс істеуі уақытында шыны табақтың айналуын бөгеттемеңіз.
 - Азық-түлікті дайындағанда әрқашан шыны табақты және шығыршықты сақинаны пайдаланыңыз.
 - Азық-түлікті дайындауға арналған ыдысты әрқашан тек шыны табаққа орнату қажет.
 - Шыны табақ (3) сағат тілі бойынша/қарсы айналуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс.
 - Шыны табақта жарықтар немесе нақыстар пайда болса, пешті пайдаланбаңыз және табақты айырбастаңыз.

ПАЙДАЛАНЫЛУЫ

- Іске қосу алдында, электр желісіндегі кернеу, құрылғы корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Уақытты белгілеу

Микротолқынды пешті желіге қосқанда дыбыстық сигнал шығады және дисплейде **«0:00»** көрсетіледі. Сіз уақытты **0:00 - 23:59** ауқымында белгілей аласыз.

1. **«Часы/Предустановки»** батырмасын (13) басыңыз, дисплейде (10) **«0:»** жанып-сөнетін сандар көрсетіледі.
2. Тұтқаны (16) бұрап, «сағатты» белгілеңіз.
3. **«Часы/Предустановки»** батырмасын (13) басыңыз, дисплейде (10) **«:00»** жанып-сөнетін сандар көрсетіледі.
4. Тұтқаны (16) бұрап, «минутты» белгілеңіз.
5. Уақытты белгілеуді аяқтау үшін, **«Часы/Предустановки»** батырмасын (13) басыңыз. Дисплейде (10) белгіленген уақыт көрінеді және (:) белгісін белгі жанып-сөнеді.

Ескерту

- Егер сағат бапталмаса, онда ағымдағы уақыт дисплейде (10) көрсетілмейді.
- Егер ағымдағы уақытты белгілеу бойынша ешқандай әрекеттер жасалмаған немесе **«Часы/Предустановки»** батырмасы (13) басылмаған болса, онда дисплейдегі (10) көрсетілімдер алғашқы көрсетілімдерге қайтады.

ҚАЗАҚ

- Ағымдағы уақытты дұрыс енгізбегенде, көрсетілімдерді жою үшін **«Стоп/Отмена»** батырмасын (14) басыңыз және 1-5 тармақтарын қайталаңыз.

Микротолқынды пеште тағамдарды дайындау

Микротолқынды пеш қуатының деңгейін таңдаңыз және жұмыс уақытын белгілеңіз.

1. Пештің есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есігін жабыңыз.
2. **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз, дыбыстық сигнал шығады, дисплейде (10) **«P 100»** жанып-сөнеді.

Қажетті қуат деңгейін таңдау үшін **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз немесе тұтқаны (16) бұраңыз. Дисплейде қуат режимдері көрсетіледі.

Басылулар саны	Дисплейдегі көрініс	Пеш қуаты
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Таңдалған қуат режимін растау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз, дыбыстық сигнал шығады.
4. Тұтқаны (16) бұрап, дайындау уақытын белгілеңіз. Дисплейде (10) белгіленіп жатқан уақыт көрсетіледі.

Сіз дайындалу уақытын 0:05-95:00 ауқымында, кестеде көрсетілген қадаммен белгілей аласыз.

Уақыт аралығы	Уақытты белгілеу қадамы
0-1 мин	5 сек
1-5 мин	10 сек
5-10 мин	30 сек
10-30 мин	1 мин
30-95 мин	5 мин

5. Дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз, дисплейде (10) қалған уақытты санау басталады. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

«Гриль» режимінде дайындау

1. Пештің есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есігін жабыңыз.
2. **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз, дисплейде **«P 100»** жанып-сөнеді. **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басып немесе тұтқаны (16) бұрап, **«G»** гриль режимін таңдаңыз.
3. Таңдалған режимді растау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.
4. Тұтқаны (16) бұрап, дайындау уақытын белгілеңіз. Дисплейде белгіленіп жатқан уақыт көрсетіледі.
5. Дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз, дисплейде қалған уақытты санау басталады. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

Ескерту: Неғұрлым жақсы гриль әсеріне жету үшін дайындау барысында азық-түлікті аудару қажет.

Сіз белгілеген уақыттың жартысы өткеннен кейін, азық-түлікті аудару қажеттілігі туралы сізге ескертетін екі дыбыстық сигнал естисіз.

Есікті ашыңыз, азық-түлікті аударыңыз, есікті жабыңыз және дайындауды жалғастыру үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз. Бірақ сіз азық-түлікті аудармауыңызға да болады.

Аралас дайындау режимі

1. Пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есікті жабыңыз.
2. **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз, дисплейде (10) **«P 100»** жанып-сөнеді.
3. Кезектеп **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басып немесе тұтқаны (16) бұрап, аралас дайындаудың екі режимінің біреуін таңдаңыз. Дисплейде (10) сіз таңдаған **«С-1»** немесе **«С-2»** режимі көрсетіледі
4. Таңдалған режимді растау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.
5. Тұтқаны (16) бұрап, дайындау уақытын белгілеңіз. Дисплейде (10) белгіленіп жатқан уақыт көрсетіледі.
6. Дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз, дисплейде (10) қалған уақытты санау басталады. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

Аралас дайындау амалдары

Режим	Пеш қуаты	Гриль қуаты
С-1	55%	45%
С-2	36%	64%

Жылдам дайындау режимі

1. 30 секунд бойы толық қуатпен дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз; сіз белгілей алатын максималды уақыт 95 минутты құрайды.
2. Дайындалудың уақытын жылдам белгілеу үшін тұтқаны (16) сағат тіліне қарсы (солға) бұраңыз, содан кейін толық қуатпен дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.

Ескерту:

- Микротолқынды режимде, гриль режимінде, уақыт/салмақ бойынша еріту режимінде дайындалу уақытын **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасымен (15) қосуға болады, батырманың (15) әр басылуы 30 секунд қосады.
- Азық-түлікті көп сатылы дайындау кезінде, автоматты дайындау режимінде және бойынша еріту кезінде уақытты қосу мүмкін емес.

Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.

Азық-түлікті салмағы бойынша еріту

1. Пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есікті жабыңыз.
2. **«Размораживание по весу/времени»** батырмасын (12) 1 рет басыңыз, дисплейде (10) **«dEF 1»** – азық-түлікті салмағы бойынша еріту белгілеуі көрсетіледі.
3. Тұтқаны (16) бұрап азық-түліктің салмағын белгілеңіз. Сіз азық-түлік салмағын 100-ден 2000 г-ға дейінгі ауқымда енгізе аласыз.
4. Азық-түлікті салмағы бойынша еріту процесін бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.
5. Дисплейде (10) таңдалған салмаққа байланысты автоматты белгіленетін ерітудің қалған уақыты көрсетіледі. Еріту процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.

ҚАЗАҚ

Азық-түлікті уақыты бойынша еріту

1. Пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есікті жабыңыз.
2. **«Размораживание по весу/времени»** батырмасын (12) 2 рет басыңыз, дисплейде (10) **«dEF 2»** - азық-түлікті уақыт бойынша жылдам еріту белгілеуі көрсетіледі.
3. Тұтқаны (16) бұрап, азық-түлікті еріту уақытын белгілеңіз. Сіз уақытты 00:05-тен 95:00 минутқа дейінгі ауқымда енгізе аласыз.
4. Азық-түлікті уақыты бойынша ерітуді бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.
5. Азық-түлікті еріту уақытында дисплейде (10) қалған уақыт көрсетіледі, еріту процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.

Көп сатылы дайындау

Берілген пеш тамақты екі сатыда дайындауға мүмкіндік береді. Бірінші саты аяқталғаннан кейін сіз дыбыстық сигнал естисіз, одан кейін екіншісі басталады.

Ескерту: еріту режимі дайындаудың тек бірінші сатысы болып белгілене алады. Дайындаудың автоматты режимдері дайындаудың ешбір сатысы ретінде белгілене алмайды.

Мысал: Сізге азық-түлікті 5 минут ішінде еріту керек, ал содан кейін оны микротолқынды режимде 80% қуатпен 7 минут бойы дайындау керек. Бұл үшін келесіні істеңіз:

1. Пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есікті жабыңыз.
2. **«Размораживание по весу/времени»** батырмасын (12) 2 рет басыңыз, дисплейде (10) **«dEF 2»** - азық-түлікті уақыт бойынша жылдам еріту белгілеуі көрсетіледі.
3. Тұтқаны (16) бұрап, еріту уақытын **5:00** минутқа белгілеңіз.
4. **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз, дисплейде **«P 100»** көрсетіледі. 80 % қуат деңгейін таңдау үшін **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз немесе тұтқаны (16) бұраңыз.
5. Дисплейде **«P 80»** көрсетіледі.
6. Таңдалған режимді растау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.
7. Тұтқаны (16) бұрап, дайындалу уақытын 7 минут етіп белгілеңіз. Дисплейде (10) **«07:00»** көрсетіледі.
8. Дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз, дисплейде қалған уақытты санау басталады. Бірінші саты (**«dEF 2»** - тағамдарды уақыты бойынша жылдам еріту) аяқталғаннан кейін, бір дыбыстық сигнал естіледі. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.

Дайындауды бастау уақытын белгілеу

1. Пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есікті жабыңыз.
2. Ағымдағы уақыттың белгілеуінің дұрыстығын тексеріңіз, содан кейін дайындау бағдарламасын сіздің қалауыңыз бойынша таңдаңыз.

Ескерту: сіз көп дегенде екі сатыны таңдай аласыз.

Егер сіз дайындауды бастау уақытын кейінге қалдырсаңыз, еріту режимі дайындау бағдарламасы ретінде белгілене алмайды.

Мысал: - Сізге азық-түлікті микротолқынды режимде 80% қуатпен 7 минут бойы дайындау керек. Бұл үшін келесіні істеңіз:

3. **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз, дисплейде **«P 100»** көрсетіледі. 80 % қуат деңгейін таңдау үшін **«СВЧ/Гриль/Комби»** тағы да батырмасын (11) басыңыз немесе тұтқаны (16) бұраңыз. Дисплейде (10) **«P-80»** көрсетіледі.
4. Таңдалған режимді растау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз.
5. Тұтқаны (15) бұрап, дайындалу уақытын 7 минут етіп белгілеңіз. Дисплейде (10) **«07:00»** көрсетіледі.
6. **«Часы/Предустановки»** батырмасын (13) басыңыз, дисплейде (10) сағаттың жанып-сөнетін сандары көрсетіледі.

7. Тұтқаны (16) бұрап, «сағатты» белгілеңіз.
8. «Часы/Предустановки» батырмасын (13) басыңыз, дисплейде (10) минуттың жанып-сөнетін сандары көрсетіледі.
9. Тұтқаны (16) бұрап, «минутты» белгілеңіз.
10. Уақытты белгілеуді аяқтау үшін «Старт/+30 сек/Подтвердить» батырмасын (15) басыңыз.
11. Ағымдағы уақыт белгіленген уақытпен сәйкес келгенде, екі дыбыстық сигнал естіледі және пеш азық-түлікті дайындау режиміне қосылады. Дисплейде (10) қалған уақытты санау басталады. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі. Белгіленген дайындау уақытын «Часы/Предустановки» батырмасын (13) басып тексеруге болады.

Автоматты дайындау мәзірі

Сіз тұтқаны (16) сағат тілі бойынша бұрап, сәйкес режимді белгілеп, келесі автоматты режимдердің біреуін таңдай аласыз:

Мәзір	Азық-түлік салмағы	Дисплей көрсетілімдері	Пеш қуаты
A-1 «Ысыту»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
A-2 «Көкөністер»	200 г	200	100%
	300 г	300	
	400 г	400	
A-3 «Балық»	250 г	250	80%
	350 г	350	
	450 г	450	
A-4 «Ет»	250 г	250	100%
	350 г	350	
	450 г	450	
A-5 «Макарондар»	50 г (және 450 мл суық су)	50	80%
	100 г (және 800 мл суық су)	100	
A-6 «Картоп»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
A-7 «Пицца»	200 г	200	100%
	400 г	400	
A-8 «Көжелер»	200 г	200	80%
	400 г	400	

Мысал: 350 г салмағы бар көкөністерді дайындау:

1. Пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есікті жабыңыз.
2. Тұтқаны (16) сағат тілі бойынша бұрап, көкөністерді дайындау режимін таңдаңыз, дисплейде (10) автоматты режимнің нөмірі «A-2» көрсетіледі. Сіздің таңдауыңызды растау үшін «Старт/+30 сек/Подтвердить» батырмасын (15) басыңыз.

ҚАЗАҚ

3. Тұтқаны (16) бұрап, азық-түліктің қажетті салмағын таңдаңыз (300 г), ол дисплейде (10) көрсетіледі.
4. Азық-түлікті автоматты дайындауды бастау үшін **«Старт/+30 сек/Подтвердить»** батырмасын (15) басыңыз. Дайындау уақыты автоматты белгіленеді, дисплейде (10) қалған уақытты санау басталады. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.

Балалардан бөгеттеу қызметі

- Бөгеттеу: **«Стоп/Отмена»** батырмасын (14) басып 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз, дыбыстық сигнал шығады және дисплейде (10) **⏏** көрсетілімі көрсетіледі.
- Бөгеттеуді жою: бөгеттеу режимінде в **«Стоп/Отмена»** батырмасын (14) басып 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз, дыбыстық сигнал шығады және дисплейде (10) **⏏** көрсетілімі жойылады.

Белгіленген режимдерді қарау

- Микротолқынды режимде, аралас дайындау режимінде немесе **«Гриль»** режимінде **«СВЧ/Гриль/Комби»** батырмасын (11) басыңыз, дисплейде 2-3 секунд бойы қуаттың белгіленген мәні көрсетіледі.
- Бір сатылы дайындау режимінде **«Часы/Предустановки»** батырмасын (13) басыңыз, дисплейде (10) 2-3 секунд бойы ағымдағы уақыт көрсетіледі.

ТАЗАЛАНУЫ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Тазалау алдында пешті сөндіріңіз және желілік баудың айыртетігін ашалықтан суырыңыз.
- Ылғалдың басқару тақтасына тиюіне жол бермеңіз. Оны жұмсақ сәл дымқыл матамен тазартыңыз.
- Жұмыс камерасын тазалықта ұстаңыз. Егер пештің қабырғаларында азық-түліктің бөліктері немесе сұйықтықтардың тамшылары қалса, оларды дымқыл қағаз сүлгімен жақсылап жойыңыз.
- Жұмыс камерасы қатты ластанғанда жұмсақ жуғыш затты пайдалануға болады.
- Пештің сыртын және жұмыс камерасының ішін тазалау үшін қажайтын жуғыш заттарды, сымды қылшақтарды пайдаланбаңыз.
- Су немесе жуғыш зат пештің қақпағында орналасқан ауа мен буды шығаруға арналған саңылауларға тимеуін қадағалаңыз.
- Аммиак негізіндегі жуғыш заттарды пайдалануға тыйым салынады.
- Сыртқы беттерді қағаз сүлгімен тазалау керек.
- Пештің есігі әрқашан таза болып тұруы керек. Пештің есігі мен беткі тақтасының арасында қиымдардың жиналуына жол бермеңіз, себебі бұл есіктің дұрыс жабылуына кедергі болады.
- Пешті салқындатуға келетін ауаға арналған оның корпусындағы желдетіс саңылауларын шаң мен кірден мезгілінде тазартып отырыңыз.
- Шыны табақ пен оның тіреуін мезгілімен шешіңіз және тазартыңыз; пештің жұмыс камерасының түбін сүртіңіз.
- Шыны табақ пен шығыршықты сақинаны бейтарап сабынды ерітіндімен жуыңыз.
- Қызып тұрған шыны табақты суық суға салмаңыз, температураның жылдам түсуінен шыны табақ жарылуы мүмкін.
- Жұмыс камерасындағы ұнамсыз иістерді жою үшін лимон шырын қосылған суы бар тостағанды пешке қойыңыз және оны бірнеше минут бойы қайнатыңыз. Жұмыс камерасының қабырғаларын жұмсақ қағаз сүлгімен жақсылап сүртіңіз.
- АЖЖ пешті құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Микротолқынды пеш теле-және радиосигналдарды қабылдауға бөгет жасайды	Микротолқынды пештердің жұмыс істеуі уақытында теле-және радиосигналдарды қабылдау уақытында бөгеттер пайда болуы мүмкін. Ұқса бөгеттер миксер, шаңсорғыш және электрлік фен сияқты шағын электр аспаптар жұмыс істегенде пайда болады. Бұл қалыпты құбылыс.
Есікте будың жиналуы, желдетіс саңылауларынан ыстық ауаның шығуы	Дайындау процесінде бу дайындалып жатқан азық-түліктен шығуы мүмкін. Будың басым бөлігі желдетіс саңылаулары арқылы шығады, бірақ оның біршама бөлігі есіктің ішкі жағында жиналуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс.
Микротолқынды пеш азық-түліксіз іске қосылған	Микротолқынды пешті азық-түліксіз қысқа уақытқа іске қосу оның сынуына әкелмейді. Әрқашан пешті іске қосу алдында, оның ішінде азық-түліктің болуын тексеріңіз.

Ақаулықтарды жою

Ақаулық	Мүмкін себебі	Жою әдісі
Пеш іске қосылмайды	Желілік кабельдің айыртетігі ашалыққа тығыз қосылмаған	Айыртетікті ашалықтан суырыңыз. 10 секундтан кейін айыртетікті қайтадан ашалыққа салыңыз
	Желілік ашалық дұрыс істемейді	Тексеру үшін сол ашалыққа басқа электр аспапты қосып көріңіз
Қызу жоқ	Есік тығыз жабылмаған	Есікті тығыз жабыңыз
Жұмыс істеу уақытында айналатын шыны табақ бөтен шуылдар шығарады	Шығыршықты сақина немесе камераның төменгі бөлігі ластанған	Шыны табақ пен шығыршықты сақинаны шешіңіз. Шығыршықты сақина мен жұмыс камерасының түбін жуыңыз

Техникалық өлшемдері мен сипаттамалары

Пайдалану шарттары

Ауа температурасы	+10°C - +35°C
Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы	35-80%
Атмосфералық қысым	86-106 кПа (сын. бағ. б. 650 – 800 мм.)

Негізгі өлшемдері

Қорекендіру кернеуі:	230 ± 10% В ~ 50Гц
Номиналды микротолқынды қуаты	700 Вт
Микротолқындар режимінде номиналды тұтынатын қуаты	1050 Вт
Гриль режимінде номиналды тұтынатын қуаты	1000 Вт
АЖЖ ПӘК-і (%):	55%
Жұмыс жиілігі	2450 ± 49 МГц
Камера көлемі	20 л
Шыны табақтың диаметрі	255 мм
Өлшемдіктері, аспайды	440 x 355 x 260 мм

ҚАЗАҚ

Таза массасы, аспайды	11,5 кг
Асыл материалдар құрамы:	
алтын	0 г
күміс	1,06794 г

Жабдықталуы

Пеш	1 дн.
Шыны табақ	1 дн.
Шығыршықты сақина	1 дн.
Грильге арналған тор	1 дн.
Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дн.
Кепілдік талон	1 дн.
Микротолқынды пешке арналған пісіру әдістері бойынша кітап	1 дн.
Жеке ыдыс	1 дн.

Өндіруші құрылғының дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

Құрылғының қызмет ету мерзімі - 5 жыл

Берілген бұйым Кедендік Одақпен талап етілетін қауіпсіздік стандарттарына және ЭМС-ке сәйкес келеді.

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

Берілген бұйым талап етілетін кедендік одақ қауіпсіздік шаралары мен ЭМС стандарттарына сәйкес келеді.

CUPTOR CU MICROUNDE

Descriere

1. Clichetele ușii
2. Fereastră de vizualizare
3. Platou din sticlă
4. Suport platou din sticlă
5. Inel cu role
6. leșire microunde
7. Panou de comandă
8. Sistem blocare ușă cuptor
9. Grătar pentru gril (este folosit doar în regimul «Gril»)

Panou de comandă:

10. Display
11. Buton «Microunde/Gril/Combi» («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. Buton «Dezghețare după greutate/timp» («Разморозка по весу/времени»)
13. Buton «Ceas/Presetări» («Часы/Предустановки»)
14. Buton «Stop/Anulare» («Стоп/Отмена»)
15. Buton «Start/+30 sec/Confirmare» («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. Mâner setare «Timp/Greutate/Auto-meniu» («Время/Вес/Авто-меню»)

Atenție!

Pentru o protecție suplimentară instalați în circuitul de alimentare un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) al cărui curent nominal de declanșare sa nu depășească 30 mA, pentru instalarea RCD apelați la un specialist.

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

Întotdeauna respectați măsurile de siguranță atunci când folosiți aparatele electrice.

- Nu folosiți cuptorul cu ușa deschisă, acest lucru este periculos, întrucât există pericolul de iradiere cu microunde nocive.
- Nu operați modificări în circuitele electrice ale blocărilor de protecție a ușii cuptorului.
- Nu introduceți obiecte între corpul cuptorului și ușa acestuia, înlăturați minuțios impuritățile sau resturile de detergent de pe partea interioară a ușii.
- Nu folosiți cuptorul dacă acesta este defectat, în special este important ca ușa să se închidă în modul corespunzător și să nu existe defecțiuni:
 - ale ușii (dacă este îndoită sau nu aderă perfect la corp),
 - ale balamalelor sau clichețelor (dacă sunt defectate sau slăbite).
- Reglarea sau reparația cuptorului trebuie efectuată numai de specialiștii unui centru service autorizat.

Atenție! Pentru a preveni arsurile, electrocutarea, incendiul, iradierea cu microunde în caz de scurgeri și pentru a nu cauza prejudicii sănătății:

- Citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare înainte de utilizarea aparatului.
- Înainte de a porni aparatul asigurați-vă că tensiunea rețelei electrice corespunde cu tensiunea înscrisă pe corpul aparatului.
- Nu folosiți cuptorul cu microunde în alte scopuri decât cele menționate în instrucțiuni.
- Cuptorul cu microunde este dedicat pentru prepararea alimentelor și încălzirea alimentelor gătite.
- Nu porniți cuptorul fără alimente.
- Pentru a preveni riscul apariției focului în cavitatea cuptorului:

ROMÂNĂ/ Moldovenească

- Atunci când încălziți mâncarea în ambalaj de plastic sau hârtie urmăriți procesul de încălzire pentru a evita o eventuală aprindere a ambalajului.
- Scoateți orice fire metalice pentru legarea pungilor din hârtie sau plastic înainte de a le introduce în cuptor.
- În caz de foc în interiorul cuptorului, opriți-l imediat și deconectați-l de la rețea, nu deschideți ușa pentru a opri orice flacără.
- Nu folosiți cavitatea cuptorului pentru depozitare, nu lăsați în aceasta hârtii sau alimente.
- Vasele trebuie verificate în prealabil pentru a stabili dacă acestea sunt recomandate pentru utilizare în cuptoarele cu microunde.
- Aveți grijă când scoateți vasele din cuptor, deoarece fierberea intensivă a băuturilor încălzite în cuptoarele cu microunde poate avea loc chiar și după ce încălzirea lor s-a terminat.
- Nu prăjiți alimentele în cuptor.
- Nu preparați și nu încălziți în cuptorul cu microunde ouă cu coajă, deoarece ele pot exploda chiar și după ce încălzirea lor s-a terminat.

Atenție! Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente închise pentru a preveni explozarea acestora!

- Alimentele cu coajă groasă trebuie străpunse înainte de preparare (de exemplu cartofii, dovleceii sau merele).
- Înainte de a hrăni copilul din sticla încălzită în cuptorul cu microundă, conținutul acesteia trebuie scuturat și temperatura lui trebuie verificată pentru a preveni arsurile.
- Ustensilele de gătit pot deveni fierbinți datorită transferului de căldură de la mâncarea încălzită, de aceea va fi nevoie de mănuși termoizolante pentru manevrarea lor.
- Niciodată nu lăsați aparatul să funcționeze fără supraveghere.
- Din motive de siguranță a copiilor nu lăsați pungile de polietilenă, folosite în calitate de ambalaj, fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula. Pericol de asfixiere!

- Este necesară a atentă supraveghere dacă în preajma aparatului se află copii sau persoane cu abilități reduse.
- Acest aparat nu este destinat pentru folosire de către copii sau persoane cu abilități reduse decât în cazul în care li se dau instrucțiuni corespunzătoare și clare de către persoana responsabilă de siguranța lor cu privire la folosirea sigură a aparatului și despre riscurile care pot apărea în caz de folosire inadecvată.
- Nu acoperiți orificiile de ventilare de pe corpul cuptorului cu microunde.
- Nu scufundați cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în apă sau alte lichide.
- Feriți cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare de contactul cu suprafețe fierbinți.
- Nu permiteți cablului de alimentare să atârne peste marginea mesei.
- Aparatul se scoate din priză trăgând de fișă și nu de cablul de alimentare.
- Nu cuplați și nu decuplați cablul de alimentare cu mâinile ude pentru a preveni pericolul electrocutării.
- Nu folosiți aparatul dacă sunt deteriorate cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare, dacă aparatul funcționează cu anomalii sau dacă acesta a căzut de la înălțime sau este deteriorat în orice alt fel.

Atenție! În cazul deteriorării cablului de alimentare, pentru a preveni pericolele, înlocuirea acestuia trebuie efectuată de producător, de un centru service sau de un personal similar calificat!

- Pentru reparația aparatului sau înlocuirea cablului de alimentare apelați la un centru service autorizat.

Atenție! Toate lucrările de deservire și reparație a aparatului legate de scoaterea capacelor care asigură protecția împotriva energiei microundelor trebuie efectuate numai de specialiști.

- Acest aparat este destinat utilizării numai în condiții casnice.

REGULI DE GĂTIRE A ALIMENTELOR ÎN CUPTOARELE CU MICROUND

- La gătitul alimentelor nu le așezați nemijlocit pe platoul de sticlă, supraîncălzirea locală a platoului de sticlă poate duce la apariția fisurilor în acesta.
- Pentru gătit utilizați vasele destinate utilizării în cuptoarele cu microunde, așezați-le pe platoul de sticlă.
- Pentru o gătit uniformă așezați felii mai groase de alimente către marginea vaselor.
- Aveți grijă la timpul de gătit. Începeți cu timpul cel mai scurt recomandat și mai continuați dacă este necesar. Nu depășiți timpul de gătit a alimentelor pentru că acestea se pot aprinde.
- Gătiți alimentele sub capac de sticlă sau plastic (dedicat pentru cuptoare cu microunde). Capacul va preveni împrăștierea sucului sau grăsimii și va permite gătitul uniform al alimentelor.
- Întoarceți alimentele care se prepară repede cel puțin o dată în timpul gătitului cu microunde pentru a grăbi gătitul lor (de exemplu pui și hamburgerii). Dacă bucățile de carne sunt mari acestea trebuie întoarse minim de două ori în timpul procesului de gătit.
- Amestecați alimentele în procesul de gătit, aranjându-le de sus în jos și din centru spre marginea vasului.

RECOMANDĂRI USTENSILE

- Un material perfect pentru ustensilele dedicate cuptoarelor cu microunde trebuie să fie «transparent» pentru microunde, acest fapt permite energiei să treacă prin veselă și să încălzească mâncarea.
- Microundele nu pot pătrunde prin metal, de aceea vesela metalică nu trebuie folosită în cuptoarele cu microunde.
- Nu folosiți veselă cu contur metalic.
- Nu introduceți în cuptor obiecte fabricate din hârtie reciclată, deoarece aceasta poate conține inserții metalice care pot fi cauza aprinderii ambalajului.
- Este preferabil să utilizați în cuptorul cu microunde vase rotunde și ovale și nu dreptunghiulare.

Verificarea vasei înainte de utilizarea în cuptorul cu microunde

- Așezați vesela supusă încercării în cavitatea cuptorului (de exemplu o farfurie), așezați pe aceasta un pahar de sticlă cu apă rece.
- Porniți cuptorul cu microunde la puterea maximă și setați un timp de funcționare de cel mult 1-2 minute.
- Atingeți cu grijă vasul supus testării, dacă acesta s-a încălzit, iar apa în pahar este rece, atunci astfel de vase nu pot fi utilizate în cuptorul cu microunde.
- Timpul de testare nu trebuie să depășească 1-2 minute.

Vesela	Utilizarea în cuptorul cu microunde
Sticlă rezistentă la temperaturi ridicate	Da
Sticlă nerezistentă la temperaturi ridicate	Nu
Ceramică rezistentă la temperaturi ridicate	Da
Veselă din plastic pentru cuptoare cu microunde	Da
Hârtie alimentară	Da
Tavă metalică	Nu
Grătar metalic	Nu
Folie de aluminiu sau recipiente din folie de aluminiu	Nu

INDICAȚII PRIVIND ÎMPĂMÂNTAREA CUPTORULUI

Acest aparat trebuie conectat doar la prize cu împământare. În eventualitatea unui scurtcircuit împământarea reduce riscul electrocutării, întrucât va avea loc refluxul curentului prin cablul de

ROMÂNĂ/ Moldovenească

împământare. Cuptorul cu microunde este prevăzut cu cablu de alimentare cu fir și fișă de alimentare cu împământare.

Fișa trebuie introdusă într-o priză de asemenea prevăzută cu împământare.

Pentru o protecție suplimentară instalați în circuitul de alimentare un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) al cărui curent nominal de declanșare să nu depășească 30 mA, pentru instalarea RCD apelați la un specialist;

AVERTISMENT: folosirea unei fișe cu împământare conectate la o priză fără împământare poate provoca electrocutarea.

Consultați un electrician calificat dacă nu înțelegeți pe deplin instrucțiunile privind împământarea, sau dacă nu știți dacă cuptorul dvs. este împământat.

Pentru a preveni încălcirea cablului de alimentare cuptorul cu microunde este prevăzut cu un cablu de alimentare scurt.

Dacă este necesar să utilizați un prelungitor, folosiți unul cu 3 fire și împământare la fișa cablului de alimentare și la priză.

- Marcajul secțiunii firelor cordonului de alimentare al cuptorului cu microunde și marcajul de pe cablul prelungitorului trebuie să coincidă.
- Prelungitorul trebuie să fie de tip împământare.
- Cablul de alimentare al prelungitorului nu trebuie să atârne peste marginea mesei, deoarece poate fi agățat de către copii, el trebuie așezat în așa fel, încât să fie exclusă umblarea pe acesta.

INSTALAREA

- Înainte de a porni aparatul asigurați-vă că tensiunea sursei de curent corespunde cu cea înscrisă pe corpul aparatului.
- Asigurați-vă că din cuptor au fost înlăturate toate elementele ambalajului.
- Nu îndepărtați folia sură Mica atașată cuptorului în locul ieșirii microundelor (6) pentru a proteja magnetronul.

ATENȚIE! Verificați dacă aparatul nu prezintă defecțiuni ca: ușa este îndoită sau defectată, sunt defectate sau slăbite balamalele sau clichetele, există îndoituri pe corpul cuptorului sau ușă. Nu folosiți aparatul dacă prezintă orice defecțiuni.

- Poziționați cuptorul cu microunde pe o suprafață fermă și plană, capabilă să susțină greutatea acestuia și greutatea maximă a alimentelor care vor fi gătite în acesta. Alegeți un loc pentru instalarea cuptorului care să fie inaccesibil pentru copii.
- Nu instalați cuptorul în locuri cu umiditate ridicată și temperaturi înalte, precum și lângă obiecte ușor inflamabile.
- Pentru o funcționare adecvată a cuptorului este necesară o ventilație bună.
- Asigurați un spațiu liber de: 30 cm de deasupra cuptorului, 7-8 cm - în spatele și pe părțile laterale ale corpului. Nu închideți și nu blocați orificiile de pe corpul produsului. Nu demontați picioarele de susținere a aparatului.
- Nu utilizați cuptorul fără platoul de sticlă și inelul cu role.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu prezintă defecțiuni și nu trece sub cuptor sau peste orice suprafețe fierbinți sau ascuțite.

ASAMBLAREA CUPTORULUI CU MICROUNDRE

Dacă cuptorul cu microunde a fost păstrat sau transportat la temperaturi scăzute, atunci înainte de prima utilizare se recomandă ținerea acestuia la temperatura camerei timp de 2-3 ore.

- Îndepărtați ambalajul și accesoriile din cavitatea cuptorului.
- Examinați cu atenție aparatul și verificați dacă acesta nu prezintă vreo defecțiune. Acordați o atenție deosebită stării de funcționare a ușii. Dacă ați depistat vreo defecțiune nu instalați și nu porniți cuptorul cu microunde.

Înveliș de protecție

Corpul: îndepărtați cu atenție folia protectoare de pe suprafața corpului dacă aceasta există.

Nu îndepărtați folia sură Mica atașată cuptorului în locul ieșirii microundelor (6) pentru a proteja magnetronul.

Instalarea platoului de sticlă

1. Instalați suportul platoului rotativ (4) în orificiul amplasat pe fundul cavității cuptorului.
 2. Instalați inelul cu role rotativ (5) pe fundul cavității cuptorului.
 3. Așezați cu grijă platoul de sticlă (3) pe inelul cu role (5), aliniind ieșirile de pe acesta cu canelurile suportului (4).
- Niciodată nu așezați suportul de sticlă cu fata în jos.
 - Platoul de sticlă nu trebuie blocat în timpul funcționării cuptorului.
 - Întotdeauna folosiți platoul de sticlă și inelul cu role în timpul gătirii alimentelor.
 - Întotdeauna instalați vesela pentru prepararea alimentelor numai pe platoul de sticlă.
 - Platoul de sticlă se învâрте în sensul/în sens contrar acelor de ceasornic. Acest lucru este normal.
 - Dacă platoul de sticlă se rupe sau se crapă încetați imediat folosirea cuptorului și înlocuiți platoul.

UTILIZAREA

Înainte de a porni aparatul asigurați-vă că tensiunea rețelei electrice corespunde cu tensiunea înscrisă pe corpul aparatului.

Setarea timpului curent

La conectarea cuptorului cu microunde la rețea va răsună un semnal sonor, iar pe display (10) va fi afișat «0:00». Puteți seta timpul în diapazonul 0:00 - 23:59.

1. Apăsăți butonul (13) «Ceas/Preșetări», pe display (10) vor fi afișate cifrele clipitoare «0:».
2. Rotind mânerul (16) setați «ora».
3. Apăsăți butonul (13) «Ceas/Preșetări», pe display (10) vor fi vizualizate cifrele clipitoare «:00».
4. Rotind mânerul (16) setați «minutele».
5. Apăsăți butonul (13) «Ceas/Preșetări», pentru a finaliza setarea timpului. Pe display (10) va fi afișat timpul setat și semnul de separație (:) va clipi.

Remarcă

- Dacă ceasul nu a fost setat, timpul curent nu va fi vizualizat pe display (10).
- Dacă nu au fost efectuate nici un fel de manipulări pentru setarea timpului curent sau dacă nu a fost apăsat butonul (13) «Ceas/Preșetări», atunci indicațiile de pe display (10) vor reveni la valorile inițiale.
- În caz de setare greșită a timpului curent apăsați butonul (14) «Stop/Anulare» pentru ștergerea indicațiilor și după aceasta repetați setarea timpului curent (punctele 1-5).

Gătirea în cuptorul cu microunde

Selectați nivelul de putere necesar de iradiere cu microunde și setați timpul de preparare a alimentelor.

1. Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitatea cuptorului, închideți ușa.
2. Apăsăți butonul (11) «Microunde/Gril/Combi», va răsună un semnal sonor, iar pe afișaj (10) va clipi «P 100».

Pentru a selecta nivelul de putere necesar apăsați butonul (11) «Microunde/Gril/Combi» sau rotiți mânerul (16). Pe display vor fi vizualizate regimurile de putere.

Număr de apășări	Imagine pe display	Putere cuptor
1	P100	100%
2	P80	80%

ROMÂNĂ/ Moldovenească

3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

- Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmarea nivelului de putere selectat, va răsună un semnal sonor.
- Setați timpul de gătire rotind mânerul (16). Pe display (10) va fi vizualizat timpul setat. Puteți seta timpul de gătire în diapazonul **0:05-95:00** cu intervalul indicat în tabel.

Interval de timp	Interval setare timp
0-1 min	5 sec
1-5 min	10 sec
5-10 min	30 sec
10-30 min	1 min
30-95 min	5 min

- Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**», pentru a începe gătitul, pe display (10) va începe citirea timpului rămas. După finalizarea procesului de gătit a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Prepararea alimentelor în regimul «gril»

- Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitatea cuptorului, închideți ușa.
- Apăsați butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**», pe display va clipi simbolul «**P-100**». Apăsând butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**» sau rotind mânerul (16) selectați regimul gril «**G**».
- Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a confirma regimul selectat.
- Setați timpul de gătit rotind mânerul (16). Pe display (10) va fi vizualizat timpul setat.
- Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe gătitul, pe display (10) va începe citirea timpului rămas. După finalizarea procesului de gătit a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Remarcă: Pentru a obține rezultate excelente la folosirea regimului gril alimentele trebuie întoarse de câteva ori în procesul gătirii.

După expirarea a jumătate din timpul setat de dumneavoastră veți auzi două semnale sonore care vă atenționează că trebuie să întoarceți alimentele.

Deschideți ușa, întoarceți alimentele, închideți ușa și apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a continua gătitul.

Regim gătit combinată

- Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitatea cuptorului, închideți ușa.
- Apăsați butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**», pe display (10) va clipi simbolul «**P-100**».
- Apăsând succesiv butonul (11) sau rotind mânerul (16), selectați unul din regimurile de gătit combinate. Pe display (10) va fi vizualizat regimul selectat de dumneavoastră: «**C-1**» sau «**C-2**».
- Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmarea regimului selectat.
- Setați timpul de gătit rotind mânerul (16). Pe display (10) va fi vizualizat timpul setat.
- Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe gătitul; pe display (10) va începe citirea timpului rămas. După terminarea procesului de gătit a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Moduri de gătire combinată

Regim	Putere cuptor	Putere gril
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Regim gătire rapidă

1. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe gătitul la nivel maxim timp de 30 secunde, fiecare apăsare repetată a butonului adaugă 30 de secunde; timpul maxim pe care puteți să-l setați constituie 95 de minute.
2. Rotiți mânerul (16) în sens contrar acelor de ceasornic (spre stânga) pentru setarea rapidă a timpului de gătit, după care apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe gătitul la putere maximă.

Remarcă:

- În regimul de microunde, regimul gril, regimul decongelare după timp/greutate și regimul combinat este posibilă adăugarea timpului de gătit cu butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**», fiecare apăsare a butonului (15) adaugă 30 de secunde.
- La gătitul alimentelor în regimul de gătit automat și la decongelare adăugarea timpului este imposibilă.

După terminarea procesului de gătit a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsuna cinci semnale sonore.

Decongelarea alimentelor după greutate

1. Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitate, închideți ușa.
2. Apăsați 1 dată butonul (12) «**Decongelare după timp/greutate**», pe display va apărea indicația «**dEF 1**» - decongelarea alimentelor după greutate.
3. Setează greutatea alimentelor rotind mânerul (16). Puteți introduce greutatea alimentelor în diapazonul cuprins între 100 și 2000 g.
4. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe procesul de decongelare a alimentelor după greutate.
5. Pe display (10) va fi vizualizat timpul de decongelare rămas care este setat automat în funcție de greutatea selectată. După terminarea procesului de decongelare cuptorul se va opri și vor răsuna cinci semnale sonore.

Decongelarea alimentelor după timp

1. Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitate, închideți ușa.
2. Apăsați de 2 ori butonul (12) «**Dezghetare după greutate/timp**», pe display (10) va apărea indicația «**dEF 2**» - decongelarea rapidă a alimentelor după timp.
3. Setează timpul de decongelare a alimentelor rotind mânerul (16). Puteți seta timpul în diapazonul cuprins între 00:05 și 95:00 minute.
4. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe procesul de decongelare a alimentelor după timp.
5. În timpul decongelării alimentelor pe display (10) va fi vizualizat timpul rămas, după terminarea procesului de dezghetare cuptorul se va opri și vor răsuna cinci semnale sonore.

Gătitul alimentelor în mai multe etape

Acest cuptor permite prepararea alimentelor în două etape. După terminarea primei etape veți auzi un semnal sonor, după care va începe cea de-a doua etapă de preparare a alimentelor.

Remarcă: regimul de dezghetare poate fi setat doar ca prima etapă de gătit. Regimurile automate de gătit nu pot fi setate în calitate de etape de gătit.

Exemplu: Trebuie să decongelați alimentele timp de 5 minute, după care să le gătiți în regimul de microunde la o putere de 80% timp de 7 minute.

ROMÂNĂ/ Moldovenească

1. Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitate, închideți ușa.
2. Apăsați de 2 ori butonul (12) «**Decongelare după greutate/timp**», pe display (10) va apărea indicația «dEF 2» - decongelare rapidă a alimentelor după timp.
3. Rotind mânerul (16) setați timpul de decongelare la 5:00 minute.
4. Apăsați butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**», pe display (10) va fi vizualizat «**P 100**». Pentru a selecta nivelul de putere 80 % apăsați butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**» sau rotiți mânerul (16).
5. Pe afișaj va fi vizualizat «**P 80**».
6. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a confirma regimul selectat.
7. Setați timpul de gătire la 7 minute rotind mânerul (16). Pe display (10) va fi vizualizat «**07:00**».
8. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**», pentru a începe gătitul, pe display (10) va începe citirea timpului rămas. După terminarea primei etape de gătit («**dEF 2**» - decongelarea rapidă a alimentelor după timp), va răsună un semnal sonor, după terminarea procesului de preparare a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Setarea timpului de începere a gătirii

1. Deschideți ușa cuptorului și introduceți alimentele în cavitate, închideți ușa.
2. Verificați corectitudinea setării timpului curent, după care selectați programul de gătit necesar.

Remarcă: puteți seta maxim două etape de gătit.

Dacă amânați timpul de începere a gătirii, regimul de decongelare nu poate fi setat în calitate de program de gătit.

Exemplu: - Trebuie să preparați alimentele în regim cu microunde la o putere de 80% timp de 7 minute. Pentru aceasta efectuați următoarele:

3. Apăsați butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**», pe display (10) va fi vizualizat «**P 100**». Pentru a selecta nivelul de putere 80 % apăsați butonul (11) încă o dată sau rotiți mânerul (16). Pe display (10) va fi vizualizat «**P 80**».
4. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a confirma regimul selectat.
5. Setați timpul de gătit 7 minute rotind mânerul (15). Pe display (10) va fi vizualizat «**07:00**».
6. Apăsați butonul (13) «**Ceas/Presetări**», pe display (10) vor fi vizualizate cifrele clipitoare ale orei.
7. Rotind mânerul (16) setați «ore».
8. Apăsați butonul (13) «**Ceas/Presetări**», pe display (10) vor fi vizualizate cifrele clipitoare ale minutelor.
9. Rotind mânerul (16) setați «minute».
10. Apăsați butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a termina setarea timpului.
11. De îndată ce timpul curent va coincide cu timpul setat vor răsună două semnale sonore și cuptorul va porni în regimul de preparare a alimentelor. Pe display (10) va fi vizualizat timpul de gătit rămas. După terminarea procesului de preparare a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Timpul setat pentru începerea gătirii poate fi verificat apăsând butonul (13) «**Ceas/Presetări**».

Meniu preparare automată

Puteți selecta unul dintre următoarele regimuri setând regimul corespunzător prin rotirea mânerului (16) în sensul acelor de ceasornic:

Meniu	Greutatea alimentului	Indicațiile de pe display	Puterea cuptorului
A-1 «Încălzire»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	

ROMÂNĂ/ Moldovenească

A-2 «Legume»	200 g	200	100%
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 «Pește»	250 g	250	80%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 «Carne»	250 g	250	100%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 «Macaroane»	50 g (și 450 ml de apă rece)	50	80%
	100 g (și 800 ml de apă rece)	100	
A-6 «Cartofi»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 «Pizza»	200 g	200	100%
	400 g	400	
A-8 «Supe»	200 g	200	80%
	400 g	400	

Exemplu: prepararea legumelor cu o greutate de 350 g:

1. Deschideți ușa cuptorului, introduceți alimentele în cavitatea cuptorului, închideți ușa.
2. Rotind mânerul (16) în sensul acelor de ceasornic selectați regimul de gătire a legumelor, pe display (10) va fi vizualizat numărul regimului automat «**A-2**». Apăsăți butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmarea alegerii dumneavoastră.
3. Rotind mânerul (16) selectați greutatea necesară a alimentelor (300 g), care va fi vizualizată pe display (10).
4. Apăsăți butonul (15) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru a începe gătitul automat a alimentelor. Timpul de preparare se va seta automat, pe display (10) va fi vizualizat timpul de gătit rămas. După terminarea procesului de gătit a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Funcția interzis copii

- **Blocare:** apăsați și mențineți apăsat butonul (14) «**Stop/Anulare**» timp de trei secunde, va răsună un semnal sonor, iar pe display (10) va fi vizualizată indicația **[: :]**.
- **Anulare blocare:** în regimul de blocare apăsați și mențineți apăsat butonul (14) «**Stop/Anulare**» timp de trei secunde, va răsună un semnal sonor și indicația **[: :]** de pe display (10) va dispărea.

Urmărire regimuri setate

- În regimul cu microunde, regimul combinat de gătit sau în regimul «**Gril**» apăsați butonul (11) «**Microunde/Gril/Combi**», pe display timp de 2-3 secunde va fi vizualizată indicația setată a puterii.
- În regimul de pregătire într-o singură etapă apăsați butonul (13) «**Ceas/Presetare**», pe display (10) timp de 2-3 secunde va fi vizualizat timpul curent.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Opriti cuptorul și scoateți fișa cablului de alimentare din priză înainte de a-l curăța.
- Nu umeziți panoul de comandă. Curățați-l cu o lavetă moale, ușor umezită.
- Păstrați curat interiorul cuptorului. Stergeți resturile alimentare sau lichidele scurse de pe peretii cavității cuptorului cu ajutorul unui material umed.

ROMÂNĂ/ Moldovenească

- Puteți folosi un detergent delicat dacă pereții sunt foarte murdari.
- Nu folosiți agenți de curățare abrazivi, perii de sârmă pentru curățarea părții exterioare a cuptorului și a cavității acestuia.
- Aveți grijă ca apa sau detergenții să nu pătrundă în orificiile dedicate evacuării aerului și aburului care se află pe capacul cuptorului.
- Nu folosiți agenți de curățare pe bază de amoniac.
- Părțile exterioare trebuie curățate cu un material umed.
- Ușa cuptorului trebuie menținută curată. Nu permiteți adunarea fărâmiturilor între ușă și panoul frontal al cuptorului pentru a nu împiedica închiderea normală a ușii.
- Curățați cu regularitate de praf și murdărie orificiile de ventilare de pe corpul cuptorului prin care este admis aerul pentru răcirea acestuia.
- Scoateți și spălați regulat platoul de sticlă și suportul acestuia; ștergeți fundul cavității cuptorului.
- Platoul de sticlă și inelul cu role trebuie spălat cu un detergent neutru.
- Nu introduceți platoul de sticlă fierbinte în apă rece, din cauza variațiilor de temperaturi platoul de sticlă se poate sparge.
- Pentru a înlătura mirosurile neplăcute din cavitatea cuptorului așezați în cuptor o ceașcă cu apă cu suc de lămâie și fierbeți-o câteva minute. Ștergeți bine pereții cavității cuptorului cu un material moale.
- Păstrați cuptorul cu microunde la un loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii.

DEFECȚIUNILE ȘI ÎNLĂTURAREA ACESTORA

Cuptorul cu microunde creează interferențe la recepționarea semnalelor de televiziune și radio	În timpul funcționării cuptorului cu microunde pot apărea interferențe la recepționarea semnalelor de televiziune și radio. Interferențe similare se pot crea în timpul funcționării unor aparate electrice mici ca mixerul, aspiratorul de praf sau uscătorul de păr. Este un fenomen normal.
Aburul se adună pe ușă, aerul fierbinte iese din orificiile de ventilare	În timpul gătirii aburul poate să iasă din alimentele preparate. O cantitate mare de abur iese prin orificiile de ventilare, dar o parte din acesta poate să se depună pe partea interioară a ușii. Este un fenomen normal.
Cuptorul cu microunde este pornit fără alimente	Pornirea cuptorului cu microunde pentru un timp scurt fără introducerea alimentelor nu va conduce la defectarea acestuia. Întotdeauna verificați dacă alimentele sunt introduse în cavitatea cuptorului.

Înlăturarea defecțiunilor

Problema	Cauza posibilă	Soluția
Cuptorul nu pornește	Fișa cablului de alimentare nu este introdusă până la capăt în priză	Scoateți fișa cablului de alimentare din priză. Peste 10 secunde introduceți fișa în priză
	Probleme cu priza de rețea	Pentru a verifica priza conectați la aceeași priză un alt aparat electric
Cuptorul nu încălzește	Ușa nu este închisă etanș	Închideți bine ușa
În timpul funcționării cuptorului platoul de sticlă rotativ emite sunete improprii	Este murdar inelul cu role sau partea de jos a cavității cuptorului	Scoateți platoul de sticlă și inelul cu role. Clătiți inelul cu role și fundul cavității cuptorului

ROMÂNĂ/ Moldovenească

Parametri tehnici și specificații

Condiții de exploatare

Temperatura aerului	+10°C - +35°C
Umiditatea relativă a aerului	35-80%
Presiunea atmosferică	86-106 kPa (650 – 800 mmHg)

Parametri de bază

Tensiune de alimentare:	230 ± 10 % V ~ 50Hz
Putere nominală microunde	700 W
Consum nominal de putere în regim microunde	1050 W
Consum nominal de putere în regim gril	1000 W
Coefficient de eficiență (%) microunde:	55%
Frecvență funcționare	2450 ± 49 MHz
Capacitate cuptor	20 l
Diametru platou de sticlă	255 mm
Dimensiuni gabaritice, cel mult	440 x 355 x 260 mm
Masa netă, cel mult	11,5 kg
Conținut de metale prețioase:	
aur	0 g
argint	1,06794 g

Conținut pachet

Cuptor	1 buc.
Platou de sticlă	1 buc.
Inel cu role	1 buc.
Grătar pentru gril	1 buc.
Instrucțiune de utilizare	1 buc.
Certificat de garanție	1 buc.
Carte cu rețete pentru cuptoare cu microunde	1 buc.
Ambalaj individual	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul să modifice designul și caracteristicile aparatului fără preaviz.

Durata de funcționare a aparatului - 5 ani

Acest aparat corespunde standardelor de siguranță și compatibilitate electromagnetică ale Uniunii Vamale.

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.

Acest produs corespunde cerințelor EMC, întocmite în conformitate cu Directiva 89/336/EEC și Directiva cu privire la electrosecuritate/joasă tensiune (73/23 EEC).

MIKROVLNNÁ TROUBA

Popis

1. Západky dvířek
2. Pozorovací okénko
3. Skleněný otočný talíř
4. Podpora skleněného talíře
5. Válečkový kruh
6. Výstup mikrovln
7. Ovládací panel
8. Systém blokování dvířek trouby
9. Mřížka na gril (používá se jen v režimu „Gril“)

Ovládací panel

10. Displej
11. Tlačítko „Mikrovlny/Gril/Kombi“ («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. Tlačítko „Rozmrazování podle hmotnosti“ («Разморозка по весу/времени»)
13. Tlačítko „Hodiny/Časovač“ («Часы/Предустановки»)
14. Tlačítko „Stop/ Zrušit“ («Стоп/Отмена»)
15. Tlačítko „Start/+30sek/Potvrdit“ («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. Rukojeť nastavení: „Doba/Hmotnost/Auto-menu“ («Время/Вес/Авто-меню»)

Pozor!

Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat do napájecího okruhu proudový chránič (RCD) se jmenovitým proudem reagování, nejvýše 30 mA, pro instalaci RCD obraťte se na odborníka.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A ZACHOVEJTE NÁVOD K POUŽITÍ V BUDOUCNU JAKO INFORMAČNÍ MATERIÁL

Při použití elektrických spotřebičů vždycky dodržujte bezpečnostní opatření.

- Je zakázáno použití trouby s otevřenými dvířky, protože vzniká nebezpečí škodlivého vlivu mikrovlnného záření.
- Neopravujte elektrický obvod bezpečnostního blokování dvířek trouby.
- Mezi dvířka a těleso trouby nevkládejte žádné předměty, odstraňujte znečištění nebo zbytky čisticích prostředků z vnitřního povrchu dvířek.
- Nikdy nezapínejte poškozenou troubu, zvláště je důležité, aby se dvířka trouby správně zavírala a aby nebyla poškozena:
 - na dvířkách (ohnutá nebo netěsně dosedají na kryt přístroje),
 - panty a závěsy dvířek nesmějí být uvolněné ani poškozené.
- Seřizovat a opravovat troubu můžou jen oprávnění kvalifikovaní technici autorizovaného servisního střediska.

Pozor! Aby se zabránilo popálení, poranění elektrickým proudem, aby se předešlo požáru, úniku mikrovlnného záření a způsobení škody zdraví :

- Před použitím trouby si pozorně přečtěte tento návod k požití.
- Před zapnutím trouby přesvědčte se, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí, uvedenému na plášti přístroje.
- Mikrovlnnou troubu používejte pouze ke stanovenému účelu, jak je popsáno v této příručce.
- Mikrovlnná trouba je určena k přípravě jídla a ohřevu hotových potravin.
- Nezapínejte prázdnou troubu bez potravin.
- Aby se zabránilo vznícení v pracovní komoře trouby:
 - Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových obalech vždy kontrolujte proces ohřevu, aby nedošlo k vznícení obalů.

- Před umístěním do trouby papírových nebo plastových sáčků sejměte kovové sponky.
- Pokud se objeví kouř uvnitř trouby, okamžitě ji vypněte, odpojte troubu od sítě a neotvírejte dvířka trouby, aby se nešířil oheň.
- nepoužívejte pracovní komoru trouby jako skříně, nenechávejte uvnitř papír nebo potraviny.
- Nádobí musí být předem otestované, jestli je vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
- Třeba opatrně zacházet s nádobím při vyjmutí z trouby: v důsledku mikrovlnného ohřevu nápojů může dojít ke jejich zpožděnému intenzivnímu vaření.
- Je zakázáno smažit potraviny v troubě.
- V mikrovlnné troubě nelze připravovat o ohřívát vejce ve skořápce, protože by mohla explodovat i po ohřívání.

Pozor! Tekutiny a jiné potraviny nelze ohřívát v uzavřených nádobách, aby se zabránilo explozi!

- Před přípravou potravin s tlustou slupkou nebo kůrou (například: brambory, cukety, jablka) třeba je propíchnout.
- Před tím jak nakrmit děcko z láhve, kvůli možným popáleninám je nutné obsah dětských lahví před podáváním protřepat a zkontrolovat jeho teplotu.
- Nádobu se může silně ohřívát v troubě, když přejímá teplo od potravin, proto musíte používat rukavice nebo příchytky.
- Nikdy nenechávejte fungující zařízení bez dohledu.
- Kvůli bezpečí dětí nenechávejte igelitové sáčky, použité v obalu, bez dohledu.

Pozor! Nedovolujte dětem si hrát s igelitovými sáčky nebo folií. Nebezpečí udušení!

- Dávejte zvláštní pozor, když v blízkosti fungujícího přístroje se nacházejí děti nebo zdravotně postižené osoby.
- Přístroj není určen pro děti a zdravotně postižené osoby, pokud ovšem osoba, odpovědná za jejich bezpečí, neposkytne jasné a názorné pokyny k bezpečnému používání přístroje a neupozorní na možná nebezpečí, která mohou vzniknout při jeho nesprávném použití.
- Nezakrývejte ventilační otvory na plášti mikrovlnné trouby.
- Neponořujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu do vody nebo jakýchkoliv jiných tekutin.
- Vyhněte se kontaktu síťového kabelu a zástrčky napájecího kabelu s horkými povrchy.
- Vyhněte se převisu síťového kabelu s okraje stolu.
- Při odpojení napájecího kabelu od elektrické zásuvky uchopte zástrčku, nechtejte se za síťovou šňůru.
- Nepřipojujte a neodpojujte síťový kabel mokřýma rukama – to může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Je zakázáno používat zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou, a také v případě přerušeného chodu, nebo pokud přístroj spadl z výšky nebo byl nějak jinak poškozen.

Pozor! Aby se zabránilo nebezpečí, poškozený napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem, servisní službou nebo podobným kvalifikovaným personálem!

- Pro opravu zařízení nebo výměnu síťového kabelu obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pozor! Veškerá údržba a opravy zařízení spojené s odstraněním krytů, poskytujících ochranu před působením mikrovlnné energie, by měly být prováděny pouze odborníky.

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

PRAVIDLA PRO VAŘENÍ POTRAVIN V MIKROVLNNÝCH TROUBÁCH

- Při vaření potravin nepokládejte je přímo na skleněný talíř, lokální přehřátí skleněného talíře může způsobit tvoření prasklin.
- Při vaření používejte nádobí, určené k použití v mikrovlnných troubách, dávejte nádobí na skleněný talíř.
- Pro rovnoměrné ohřátí potravin dávejte silnější kusy potravin blíž k okraji misky.
- Kontroluje dobu vaření. Nastavte minimální dobu vaření, v případě nutnosti dodejte. Nepřekračujte dobu přípravu potravin, může způsobit jejich vznícení.

ČESKÝ

- Připravujte jídlo pod skleněným nebo plastovým (určeným pro mikrovlnné trouby) víkem. Zabrání to rozstříkání šťávy nebo tuku a pomůže rovnoměrnému vaření potravin.
- Pro urychlení přípravy obraťte jednou potraviny rychlého občerstvení (například kůře nebo hamburgery). Větší kusy masa musíte obracet minimálně dvakrát v průběhu přípravení.
- Míchejte potraviny při přípravě jídla seshora dolů a od středu k okrajům misky.

POKYNY PRO VÝBĚR NÁDOBÍ

- Ideální materiál pro výrobu nádoby k použití v mikrovlnné troubě má být „průhledným“ pro mikrovlny, umožňuje to průchod jejich energie přes nádobí k potravinám.
- Mikrovlny nemůžou procházet přes kovy, proto nelze používat v mikrovlnných troubách nádobí zhotovené z kovu.
- Je zakázáno používat nádoby s kovovým orámováním.
- Do trouby nelze dávat předměty, vyrobené z recyklovaného papíru, protože může obsahovat kovové vměstky, které mohou způsobit vznícení obalu.
- Kulaté a oválné misky jsou vhodnější pro použití v mikrovlnné troubě než pravouhlé.

Zkouška nádobí před použitím v mikrovlnné troubě

- Umístěte testovanou nádobu v pracovní komoře trouby (například, talíř), dejte na něj skleničku se studenou vodou.
- Zapněte mikrovlnnou troubu na maximální výkon a nastavte dobu činnosti nejdéle 1-2 minuty.
- Opatrně dotkněte se testovaného nádobí, pokud nádobí je horké, a voda v sklenici je studená, takové nádobí se nemůže používat v mikrovlnné troubě.
- Nepřevyšujte dobu testu nad 1-2 minuty.

Nádobí	Použití v mikrovlnné troubě
Žárovzdorné sklo	Ano
Nežárovzdorné sklo	Ne
Žárovzdorná keramika	Ano
Plastové nádobí pro mikrovlnnou troubu	Ano
Potravinový papír	Ano
Kovový táč	Ne
Kovová mřížka	Ne
Alobal a foliové kontejnery na potraviny	Ne

POKYNY K UZEMNĚNÍ TROUBY

Mikrovlnná trouba musí být spolehlivě uzemněna. V případě zkratu uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem, protože odvede proud na zemnicí vodič. V mikrovlnné troubě používá se síťový kabel se zemnicím vodičem a síťová zástrčka také se zemničtem. Zástrčka se připojuje k síťové zásuvce, která také musí mít zemnicí kontakt.

Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat do napájecího okruhu proudový chránič (RCD) se jmenovitým proudem reagování, nejvýše 30 mA, pro instalaci RCD obraťte se na odborníka;

VAROVÁNÍ : použití zástrčky se zemnicím kontaktem, zapnuté do zásuvky bez uzemnění, může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.

Pokud nejsou vám jasné pokyny, týkající se uzemnění nebo máte pochybnosti o tom, že vaše trouba je spolehlivě uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Aby se předešlo zasmyčkování síťového kabelu, mikrovlnná trouba je opatřena krátkým síťovým kabelem.

Pokud musíte použít prodlužovací kabel, používejte 3-vodičový prodlužovač s uzemňovacím kontaktem na síťové zástrčce a zásuvce.

- Označení průřezu vodičů síťového kabelu mikrovlnné trouby musí odpovídat označení na kabelu prodlužovače.
- Prodlužovací kabel musí být opatřen zemnicím vodičem.
- Síťový kabel nesmí se převěšovat přes okraj stolu, kde za něj můžou potáhnout děti. Síťový kabel musí být umístěn tak, aby bylo vyloučeno chození po něm.

INSTALACE

- Před zapnutím se přesvědčte, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na plášti přístroje.
- Přesvědčte se, že z trouby jsou odstraněny všechny prvky balení.
- Neodstraňujte světle šedou slídu uvnitř pracovní komory, v bodu výstupu mikrovln (6), která je určena pro zabezpečení magnetronu.

POZOR! Přesvědčte se, že nejsou ohnutá nebo poškozená dvířka, závěsy a panty dvířek nejsou nalomené ani uvolněné, uvnitř trouby nebo na dvířkách nejsou otlaky. Je zakázáno použití mikrovlnné trouby s jakýmkoliv poškozením.

- Troubu umístěte na rovnou vyváženou plochu, schopnou unést maximální hmotnost potravin, které se budou v troubě připravovat. Vyberte místo pro troubu tak, aby přístroj byl nepřístupný pro malé děti.
- Neinstalujte troubu do vlhkého ani do příliš teplého prostředí nebo v blízkosti hořlavých předmětů.
- Zajistěte přiměřenou ventilaci trouby pro její správnou práci.
- Ponechte 30 cm volného prostoru nad troubou, 7-8 cm za troubou a po obou stranách trouby. Nezakrývejte a neblokujte jakékoliv otvory na krytu výrobku. Neodstraňujte nožky ve spodní části trouby.
- Nelze používat troubu, pokud nejsou instalované skleněný talíř a otočný válečkový kruh.
- Musíte se přesvědčit, že síťový kabel není poškozený, neprochází pod troubou nebo přes jakékoliv horké nebo ostré okraje nábytku.

MONTÁŽ MIKROVLNNÉ TROUBY.

Pokud mikrovlnná trouba byla skladována nebo přepravována při nízkých teplotách, před prvním použitím se doporučuje nechat ji stát bez použití při pokojové teplotě po dobu 2-3 hodin.

- Vyjměte z pracovní komory trouby veškerý balicí materiál a příslušenství.
- Prohlédněte mikrovlnnou troubu, jestli není poškozená nebo deformována. Zvláštní pozornost věnujte náležitěmu stavu dvířek trouby. Pokud jste našli nějaké defekty, neinstalujte a nezapínejte mikrovlnnou troubu.

Ochranný kryt

Plášť: pokud na krytu trouby je ochranná folie, opatrně odstraňte ji.

Neodstraňujte světle šedou slídu uvnitř pracovní komory, v bodu výstupu mikrovln (6), která je určena pro zabezpečení magnetronu.

Instalace skleněného talíře

1. Instalujte podporu otočného talíře (4) do důlku ve spodní části pracovní komory.
 2. Nainstalujte válečkový kruh (5) na dno pracovní komory.
 3. Opatrně nasuňte skleněný talíř (3) na válečkový kruh (5) aby vystupující části zapadali do drážek podpory (4).
- Nikdy nepokládejte skleněný talíř vzhůru nohama.
 - Nepřekázejte volnému otáčení skleněného talíře za provozu trouby.
 - Během přípravy jídla vždy používejte skleněný talíř a válečkový kruh.

ČESKÝ

- Nádobí při přípravě potravin vždycky dávejte pouze na skleněný otočný talíř.
- Skleněný talíř se může otáčet ve směru/proti směru hodinových ručiček. Je to normálně.
- Až vzniknou praskliny nebo otlučení ve skleněném talíři, okamžitě přestaňte používat troubu a vyměňte skleněný talíř.

POUŽITÍ

Než zapnete troubu, zkontrolujte, aby se shodovala napětí v elektrické síti a hodnota napětí, uvedená na krytu zařízení.

Nastavení aktuálního času

Při zapnutí mikrovlnné trouby do sítě se ozve pípnutí a na displeji (10) se zobrazí „0:00“. Můžete nastavit aktuální čas v rozsahu **0:00 – 23:59**.

1. Stiskněte knoflík (13) „**Hodiny/Časovač**“, na displeji (10) se zobrazí blikající čísla „0:“
2. Otočením knoflíku (16), nastavte „hodiny“.
3. Stiskněte knoflík (13) „**Hodiny/Časovač**“, na displeji (10) se zobrazí blikající čísla „:00“.
4. Otočením rukojeti (16), nastavte „minuty“.
5. Stiskněte knoflík (13) „**Hodiny/Časovač**“, aby dokončit nastavení času. Na displeji (10) se zobrazí nastavený čas, a oddělovač (:) bude blikat.

Poznámka

- Pokud hodiny nejsou nastaveny, aktuální čas se nebude zobrazovat na displeji (10).
- Pokud nedojde k žádnému nastavení aktuálního času nebo stisknutí tlačítka (13) „**Hodiny/Časovač**“, pak displej (10) vrátí se k původním hodnotám.
- Při chybném nastavení aktuálního času stiskněte knoflík (14) „**Stop/Zrušit**“ pro vynulování hodnot a pak opakujte nastavení aktuálního času (body 1-5).

Příprava jídla v mikrovlnné troubě

Nastavte potřebný výkon mikrovlnné trouby a nastavte dobu přípravování potravin.

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, ozve se zvukový signál, na displeji bude blikat „**P-100**“.

Pro nastavení potřebného výkonu stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, nebo otáčejte knoflíkem (16). Na displeji se zobrazí výkonové režimy.

Počet stisknutí	Zobrazení na displeji	Výkon trouby
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Stiskněte knoflík (15) «**Start/+30sek./Potvrdit**», pro potvrzení zvoleného režimu výkonu, ozve se pípnutí.
4. Nastavte dobu přípravy jídla, otočte knoflíkem (16). Na displeji (10) se zobrazí nastavená doba. Můžete nastavovat dobu vaření v rozmezí **0 : 05 – 95 : 00** s krokem operací, uvedeným v tabulce.

Časový interval	Krok nastavení doby
0-1 min	5 sek
1-5 min	10 sek
5-10 min	30 sek
10-30 min	1 min

30-95 min

5 min

5. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro start vaření, na displeji (10) se zobrazí odpočítávání zbývajících času. Po dokončení vaření trouba se vypne a ozvou se pět pípnutí.

Příprava jídla v režimu „gril“

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, na displeji bude blikat symbol „**P-100**“. Stisknutím tlačítka (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“ nebo otočením rukojeti (16) nastavte režim grilu „**G**“.
3. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro potvrzení zvoleného režimu.
4. Nastavte dobu přípravy potravin otočením rukojeti (16). Na displeji (10) se zobrazí nastavená doba.
5. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro start vaření, na displeji (10) se zobrazí odpočítávání zbývajících času. Po dokončení procesu vaření trouba se vypne a ozvou se pět pípnutí.

Poznámka: Pro lepší výsledek přípravy jídla v režimu „gril“ během přípravy potraviny musíte několikrát převracet. Po uplynutí poloviny nastaveného času uslyšíte dvě pípnutí, upozorňující vás na nutnost převrácení potravin. Otevřete dvířka, převraťte potraviny, zavřete dvířka a Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro pokračování vaření.

Režim kombinovaného připravení potravin

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, na displeji (10) bude blikat symbol „**P-100**“.
3. Opakovaně stlačujte knoflík (11), nebo otočte rukojeti (16) a zvolte jeden ze dvou režimů kombinovaného vaření. Na displeji (10) se zobrazí zvolený režim „**C-1**“ nebo „**C-2**“.
4. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30 sek./Potvrdit**“, pro potvrzení zvoleného režimu.
5. Nastavte dobu přípravy jídla otočením rukojeti (16). Na displeji (10) se zobrazí nastavená doba.
6. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro start vaření; na displeji (10) se zobrazí odpočítávání zbývajících času. Po dokončení procesu vaření trouba se vypne a ozvou se pět pípnutí.

Možnosti rychlé přípravy potravin

Režim	Výkon trouby	Výkon grilu
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Režim rychlého vaření

1. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro start vaření v režimu plného výkonu během 30 sekund, každé opakované stisknutí knoflíku dodá 30 sekund; maximální doba, kterou lze nastavit, je 95 minut.
2. Otáčejte rukojeti (16) proti směru hodinových ručiček (doleva) pro rychlé nastavení doby připravení jídla, pak stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“ pro spouštění vaření na plný výkon.

Poznámka:

- V režimu mikrovlnného vaření, režimu gril, režimu rozmrazování dle času a kombinovaném režimu je možné prodloužit dobu vaření tlačítkem (15) „**Start / 30 sek./Potvrdit**“, každý stisk tlačítka (15) přidá 30 sekund.
- Při vícestupňovém připravení potravin v režimu automatického vaření a při rozmrazování dle hmotnosti přidání času není možné.

Po dokončení procesu připravení potravin trouba se vypne, a ozvou se pět pípnutí.

Rozmrazování potravin podle hmotnosti

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.

ČESKÝ

2. Stiskněte jednou knoflík (12) „**Rozmrazení podle hmotnosti/času**“, na displeji (10) se zobrazí „**dEF-1**“ - rozmrazování potravin podle hmotnosti.
3. Nastavte hodnotu hmotnosti potravin otočením knoflíku (16). Můžete nastavit hmotnost potravin v rozmezí 100 až 2000 g.
4. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro start rozmrazování potravin podle hmotnosti.
5. Na displeji (10) se zobrazí zbývající doba rozmrazení, která se nastaví automaticky podle zvolené hmotnosti potravin, po dokončení rozmrazení trouba se vypne, a ozvou se pět pípnutí.

Rozmrazování potravin podle doby

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Stiskněte dvakrát knoflík (12) „**Rozmrazení podle hmotnosti/doby**“, na displeji (10) se zobrazí „**dEF-2**“ - rychlé rozmrazování potravin podle doby.
3. Nastavte dobu rozmrazení potravin otočením rukojeti (16). Můžete nastavit dobu rozmrazení potravin v rozmezí 00 : 05 až 95 : 00 minut.
4. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro spuštění procesu rozmrazování podle doby.
5. Během rozmrazování potravin na displeji (10) se zobrazí zbývající doba rozmrazení, po dokončení procesu rozmrazení trouba se vypne, a ozvou se pět pípnutí.

Vícetupňové vaření výrobků

Mikrovlnná trouba umožňuje vařit jídlo ve dvou fázích. Po dokončení první etapy uslyšíte zvukový signál, po kterém spustí se druhá etapa vaření potravin.

Poznámka: režim rozmrazování lze nastavit pouze první etapou připravení jídla. Automatické režimy vaření na kterékoliv etapě připravení potravin nemůžou být nastaveny.

Příklad: Potřebujete rozmrazit potraviny během 5 minut a pak uvařit v režimu mikrovlnné trouby 80% během 7 minut.

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Stiskněte dvakrát knoflík (12) „**Rozmrazení podle hmotnosti/doby**“, na displeji (10) se zobrazí „**dEF-2**“ - rychlé rozmrazování potravin podle doby.
3. Otočením rukojeti (16) nastavte dobu rozmrazení potravin v rozmezí **5:00** minut.
4. Stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, na displeji (10) bude blikat symbol „**P-100**“. Pro nastavení úrovně výkonu 80% stlačte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“ nebo otočte rukojeti (16).
5. Na displeji se zobrazí „**P-80**“.
6. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro potvrzení zvoleného režimu.
7. Nastavte dobu připravení 7 minut otočením rukojeti (16). Na displeji (10) se zobrazí „**07:00**“.
8. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro start vaření potravin, na displeji (10) se zobrazí zbývající doba připravení. Po dokončení první etapy připravení („**dEF-2**“ - rychlé rozmrazování potravin podle doby, ozve se jedno pípnutí, po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne, a ozvou se pět pípnutí.

Nastavení času spuštění procesu přípravy potravin

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Zkontrolujte správnost nastavení aktuálního času, pak nastavte potřebný program připravení potravin.

Poznámka: můžete nastavit maximálně dvě etapy přípravy.

Pokud chcete odložit čas začátku přípravy, režim odmrazování nemůže být nastaven jako program přípravy.

Příklad: - Potřebujete připravit potraviny v režimu mikrovlnné trouby s výkonem 80% během 7 minut. Udělejte následující:

3. Stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, na displeji (10) se zobrazí symbol „**P-100**“. Pro nastavení úrovně výkonu 80% stlačte knoflík (11) ještě jednou nebo otočte rukojetí (16). Na displeji (10) se zobrazí symbol „**P-80**“.
 4. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro potvrzení zvoleného režimu.
 5. Nastavte dobu připravení 7 minut otočením rukojetí (16). Na displeji (10) se zobrazí „**07:00**“.
 6. Stiskněte knoflík (13) „**Hodiny/Časovač**“, na displeji (10) se zobrazí blikající čísla hodin.
 7. Otočením rukojetí (16) nastavte „**hodiny**“.
 8. Stiskněte knoflík (13) „**Hodiny/Časovač**“, na displeji (10) se zobrazí blikající čísla minut.
 9. Otočením rukojetí (16) nastavte „**minuty**“.
 10. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro dokončení nastavení času.
 11. Při shodování aktuálního času s nastavenou dobou uslyšíte dvě pípnutí a trouba se zapne na režim vaření. Na displeji (10) se ukáže zbývající doba vaření. Po dokončení procesu vaření trouba se vypne, a ozvou se pět pípnutí.
- Nastavený čas můžete zkontrolovat, když stisknete tlačítko (13) „**Hodiny/Časovač**“.

Menu automatické přípravy jídla

Můžete zvolit jeden z následujících automatických režimů, nastavením příslušného režimu otočením rukojetě (16) ve směru hodinových ručiček:

Menu	Hmotnost potraviny	Údaje displeje	Výkon trouby
A-1 „ Ohřev “	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 „ Zelenina “	200 g	200	100%
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 „ Ryby “	250 g	250	80%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 „ Maso “	250 g	250	100%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 „ Těstoviny “	50 g (a 450 ml studené vody)	50	80%
	100 g (a 800 ml studené vody)	100	
A-6 „ Brambory “	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 „ Pizza “	200 g	200	100%
	400 g	400	
A-8 „ Polévky “	200 g	200	80%
	400 g	400	

Příklad: připravit zeleninu o hmotnosti 350g:

1. Otevřete dvířka, dejte potraviny do pracovní komory, zavřete dvířka.
2. Otočte rukojetí (16) ve směru hodinových ručiček, nastavte režim přípravy zeleniny, na displeji (10)

ČESKÝ

- se zobrazí číslo automatického režimu „**A-2**“. Stiskněte knoflík (15) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro potvrzení vašeho výběru.
- Otočením rukojetě (16) nastavte potřebnou hmotnost potravin (300g), hodnota se zobrazí na displeji (10).
 - Stiskněte knoflík (13) „**Start/+30sek./Potvrdit**“, pro spouštění automatické přípravy potravin. Doba přípravy nastaví se automaticky, na displeji (10) se rozsvítí zbývající doba přípravy. Po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne a ozvou se pět pípnutí.

Funkce blokování před dětmi.

- **Blokování:** Stiskněte a podržte knoflík (14) „**Stop/Zrušit**“ během tří sekund, ozve se pípnutí, na displeji (10) se zobrazí indikace **⏏**.
- **Zrušení blokování:** v režimu blokování stiskněte a podržte knoflík (14) „**Stop/Zrušit**“ během tří sekund, ozve se pípnutí a indikace **⏏** na displeji (10) zmizí.

Prohlédnutí nastavených režimů

- V režimu mikrovlnné přípravy potravin, režimu kombinované přípravy nebo v režimu „Gril“ stiskněte knoflík (11) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“, na displeji během 2-3 sekund se zobrazí nastavený výkon.
- V režimu jednoetapové přípravy potravin stiskněte knoflík (13) „**Hodiny/Časovač**“, na displeji (10) během 2-3 sekund se zobrazí aktuální čas.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištením vypněte troubu a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Vyvarujete se zvlhčení ovládacího panelu. Ovládací panel čistěte měkkým, lehce navlhčeným ubrouskem.
- Udržuje pracovní komoru v čistotě. Pokud na stěnách trouby zůstaly kousky jídla nebo skvrny od tekutin, opatrně odstraňte je vlhkým ubrouskem.
- Je-li silně znečištěná pracovní komora, můžete použít saponátu.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo drátěné kartáče pro čištění trouby venku a uvnitř pracovní komory.
- Ujistěte se, že voda nebo čisticí prostředek se nedostaly do ventilačních otvorů, určených k odvedení vzduchu a páry, které jsou na stříšce trouby.
- Je zakázáno používat čisticích prostředků na základě amoniaku.
- Vnější povrch čistěte vlhkým hadříkem.
- Dvířka trouby musí být vždy čistá. Nesmí dojít ke hromadění drobek mezi dvířky a předním panelem trouby, protože to překáží normálnímu zavření dvířek.
- Pravidelně čistěte od prachu a špíny ventilační otvory na krytu trouby, kterými prochází chladicí proud.
- Pravidelně vyjímejte a čistěte skleněný talíř a jeho podporu, otírejte dno pracovní komory trouby.
- Skleněný talíř a válečkový otočný kruh myjte neutrálním mýdlovým roztokem.
- Nedávejte horký skleněný talíř do studené vody, kvůli extrémním teplotám skleněný talíř může prasknout.
- Chcete-li odstranit nepříjemný zápach v pracovní komoře, dejte do trouby šálek vody s citronovou šťávou a nechte vařit několik minut. Důkladně otřete stěny pracovní komory měkkým ubrouskem.
- Udržujte mikrovlnnou troubu na suchém a chladném místě mimo dosah dětí.

ZÁVADY A NÁPRAVY

Mikrovlnná trouba způsobuje rušení radia nebo televize

Při provozu mikrovlnné trouby je možné pozorovat rušení televize nebo radia. Podobné poruchy můžou vzniknout v průběhu činnosti malých spotřebičů, jako mixér, vysavač a elektrický fén. Je to normální jev.

Hromadění páry na dveřích, odvedení horkého vzduchu z ventilačních otvorů	V průběhu přípravy pára může vycházet z připravovaných potravin. Větší množství páry vyjde přes ventilační otvory, ale některá část může zůstat na vnitřní části dvířek. Je to normální jev.
Mikrovlnná trouba je zapnutá bez potravin	Činnost mikrovlnné trouby bez potravin na krátkou dobu nezpůsobí poškození. Před zapnutím trouby vždy kontrolujte, aby v troubě byly potraviny.

Řešení problémů

Problém (závada)	Možná příčina	Způsob řešení
Trouba nejde zapnout	Zástrčka síťového kabelu nedostatečně těsně vložena do zásuvky	Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Za 10 sekund znova zapněte zástrčku do zásuvky
	Problém se síťovou zásuvkou	Pro kontrolu zkuste zapojit do téže zásuvky jiný elektrický spotřebič
Nejde ohřev	Netěsně uzavřená dvířka	Zavřete pevně dvířka
Při provozu trouby skleněný talíř produkuje cizí šумы	Znečištěný válečkový kruh nebo spodní část pracovní komory	Vyjměte skleněný talíř a válečkový kruh. Opláchněte kruh a dno pracovní komory.

Technické parametry a charakteristiky

Provozní podmínky

Teplota vzduchu	+10°C - +35°C
Relativní vlhkost vzduchu	35-80%
Atmosférický tlak	86-106 kPa (650–800 mm Hg)

Základní parametry

Napětí:	230 ± 10 % V ~ 50Hz
Jmenovitý mikrovlnný výkon	700 W
Jmenovitý příkon v režimu mikrovln	1050 W
Jmenovitý příkon v režimu grilu	1000 W
Účinnost (%) mikrovlnné trouby:	55%
Pracovní frekvence	2450 ± 49 MHz
Objem komory	20 l
Průměr skleněného otočného talíře	255 mm
Celkové rozměry, ne více	440 x 355 x 260 mm
Čistá hmotnost, ne více	11,5 kg
Obsah drahých kovů:	
zlato	0 g
stříbro	1,06794 g

Kompletace

Mikrovlnná trouba	1 ks.
-------------------	-------

ČESKÝ

Skleněný talíř	1 ks.
Válečkový kruh	1 ks.
Mřížka na gril	1 ks.
Návod k použití	1 ks.
Záruční list	1 ks.
Knihla receptů pro mikrovlnnou troubu	1 ks.
Individuální balení	1 ks.

Výrobce si nechá právo změnit úpravu a technické charakteristiky zařízení bez předchozího upozornění.

Životnost zařízení – 5 let

Tento výrobek splňuje požadované standardy bezpečnosti a Elektromagnetické kompatibility Celní unie.

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapětových přístrojích.

МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

Опис

1. Засувки дверці
2. Оглядове вікно
3. Скляний піддон
4. Опора скляного піддону
5. Роликове кільце
6. Вихід НВЧ-хвиль
7. Панель управління
8. Система блокування дверці печі
9. Решітка для гриля (використовується тільки в режимі «Гриль»)

Панель управління

10. Дисплей
11. Кнопка «НВЧ / Гриль / Комбі» («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. Кнопка «Розморожування по вазі / часу» («Разморозка по весу/времени»)
13. Кнопка «Годинник / Предустановки» («Часы/Предустановки»)
14. Кнопка «Стоп / Скасування» («Стоп/Отмена»)
15. Кнопка «Старт / +30 сек / Підтвердити» («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. Ручка установки «Час / Вага / Авто-меню» («Время/Вес/Авто-меню»)

Увага!

Для додаткового захисту доцільно встановити в ланцюг харчування пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА; при установці слід звернутися до фахівця.

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖЕТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЯК ДОВІДКОВА ІНФОРМАЦІЯ

При експлуатації електроприладів необхідно завжди дотримуватись заходів безпеки.

- Забороняється експлуатація печі з відкритими дверцятами, оскільки це небезпечно, так як є ймовірність впливу на споживача шкідливого мікрохвильового випромінювання.
- Не вносите зміни в електричні ланцюги захисних блокувань дверцят печі.
- Не розміщуйте будь-які предмети між корпусом печі і її дверцятами, ретельно видаляйте забруднення або залишки миючого засобу з внутрішньої поверхні дверцят.
- Не використовуйте пошкоджену піч, особливо важливо, щоб дверцята належним чином закривалася, і не було пошкоджень:
 - на дверці (погнута або не щільно прилягає до корпусу),
 - петель або засувки (ослаблені або зламані).
- Регулювання або ремонт печі повинні проводитися тільки спеціалістами авторизованого сервісного центру.

Увага! Щоб уникнути опіків, ураження електричним струмом, пожежі, впливу витоку мікрохвильового випромінювання і не заподіяти шкоди здоров'ю:

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
- Перед включенням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- використовуйте мікрохвильову піч лише по її прямому призначенню, як викладено в даній інструкції.
- мікрохвильова піч призначена для приготування і розігрівання готових блюд.
- Не включайте піч без продуктів.

УКРАЇНСЬКИЙ

- Щоб уникнути ризику спалаху в робочій камері печі:
 - При розігріванні їжі в пластиковій або паперовій упаковці стежте за процесом розігріву, щоб не допустити спалаху упаковки;
 - Перед тим, як помістити у піч паперові або пластикові пакети видаляйте з них дротові закрутки;
 - Якщо сталося загоряння всередині печі, негайно вимкніть її, від'єднайте піч від мережі і не відкривайте дверцята, щоб не дати вогню поширитися;
 - Не використовуйте робочу камеру печі для зберігання чого-небудь, не залишайте в ній папір або продукти.
- Посуд має бути попередньо перевірено на придатність його використання в мікрохвильовій печі.
- Будьте обережні, коли виймаєте посуд з печі, так як бурхливе закипання напоїв, що розігріваються в мікрохвильових печах, може відбуватися вже після завершення їх розігрівання.
- Забороняється смажити продукти в печі.
- Не можна готувати і розігрівати в мікрохвильовій печі яйця в шкаралупі, вони можуть вибухнути навіть після завершення їх розігрівання.

Увага! Рідини і інші продукти не можна розігрівати в закритих ємкостях щоб уникнути вибуху!

- Перед приготуванням проколюйте продукти з товстою шкіркою (наприклад, картопля, кабачки чи яблука).
- Перш ніж годувати дитину з пляшечки, розігріті в мікрохвильовій печі, для уникнення опіків збовтайте вміст пляшки і перевірте його температуру.
- Посуд може сильно нагріватися, отримуючи тепло від готуються продуктів, тому необхідно користуватися рукавицями або прихватками.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовим пакетом або плівкою. Загроза ядухи!

- Будьте особливо уважні, якщо поряд з працюючим пристроєм знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особою, яка відповідає за їх безпеку, їм не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.
- Не занурюйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або будь-які інші рідини.
- Уникайте контакту мережевого шнура і мережевої вилки з гарячими поверхнями.
- Не допускайте звисання мережевого шнура з краю стола.
- При від'єднанні вилки мережевого шнура від електричної розетки тримайтеся за вилку, а не за сам мережевий шнур.
- Не підключайте і не відключайте мережевий шнур мокрими руками, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Забороняється користуватися пристроєм з пошкодженим мережевим шнуром або мережевою вилкою, а також у тому випадку, якщо пристрій функціонує зі збоями, або якщо він впав з висоти, або пошкоджений іншим чином.

Увага! При пошкодженні мережевого шнура щоб уникнути небезпеки, його заміну повинні виробляти виготівник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал!

- для ремонту пристрою або заміни мережевого шнура зверніться до авторизованого сервісного центру.

Увага! Всі роботи по обслуговуванню і ремонту пристрою, пов'язані із зняттям кришок, що забезпечують захист від дії мікрохвильової енергії, повинні виконуватися тільки спеціалістами.

- Пристрій призначений для використання тільки в домашніх умовах.

ПРАВИЛА ПРИГОТУВАННЯ ПРОДУКТІВ В МІКРОХВИЛЬОВИХ ПЕЧАХ

- При приготуванні продуктів не кладіть їх безпосередньо на скляний піддон, місцевий перегрів скляного піддону може привести до появи в ньому тріщин.
- Під час приготування використовуйте посуд, призначений для мікрохвильових печей, встановивши її на скляний піддон.
- Для рівномірного приготування продуктів розміщуйте більш товсті шматки продуктів ближче до країв посуду.
- Слідкуйте за часом приготування. Встановіть найменший час приготування, і, якщо необхідно, додайте ще. Не перевищуйте час приготування продуктів, це може призвести до їхнього займання.
- Готуйте їжу під скляною або пластиковою (призначеною для мікрохвильових печей) кришкою. Кришка запобіжить розбризкуванню соку або жиру і допоможе продуктам готуватися рівномірно.
- Для прискорення процесу приготування один раз переверніть продукти швидкого приготування (наприклад, курчата або гамбургери). Якщо шматки м'яса великі, то їх слід, як мінімум, двічі перевертати в процесі приготування.
- Перемішуйте в процесі приготування продукти, переміщаючи їх зверху вниз і від центру до країв посуду.

КЕРІВНИЦТВО З ВИБОРУ ПОСУДУ

- Ідеальний матеріал для посуду для мікрохвильових печей повинен бути «прозорим» для мікрохвиль, це дозволяє їх енергії проходити через посуд і розігрівати їжу.
- Мікрохвилі не можуть проникати крізь метал, тому заборонено використовувати металевий посуд в мікрохвильових печах.
- Забороняється використовувати посуд з металевою окантовкою.
- Не можна поміщати в піч предмети, виготовлені з повторно використовуваного паперу, так як вона може містити вкраплення металу, які можуть стати причиною загоряння упаковки.
- Круглі і овальні блюда переважніше для використання в мікрохвильовій печі, ніж прямокутні.

Перевірка посуду перед використанням в мікрохвильовій печі

- Встановіть випробувану посуд у робочу камеру печі (наприклад, тарілку), поставте на неї скляний стакан з холодною водою.
- Включите мікрохвильову піч на максимальну потужність і встановите час роботи не більше 1-2 хвилини.
- Обережно доторкніться до випробуваного посуду, якщо вона нагрілася, а вода у склянці холодна, то використовувати такий посуд для приготування продуктів у мікрохвильовій печі можна.
- Не перевищуйте час випробування посуду більше 1-2 хвилин.

Посуд	Використання в мікрохвильовій печі
Жароміцне скло	Так
Не жароміцне скло	Ні
Жароміцна кераміка	Так

УКРАЇНСЬКИЙ

Пластиковий посуд для мікрохвильової печі	Так
Харчовий папір	Так
Металевий піднос	Ні
Металева решітка	Ні
Алюмінієва фольга і контейнери з фольги	Ні

ВКАЗІВКИ ЩОДО ЗАЗЕМЛЕННЯ ПЕЧІ

Мікрохвильова піч має бути надійно заземлена. В разі якого-небудь замикання заземлення знижує ризик удару електрострумом, оскільки станеться відтік струму по заземляючому дроту. У мікрохвильовій печі використовуються мережевий кабель із заземляючим дротом і мережева вилка з контактом заземлення.

Вилка підключається до електромережевої розетки, яка також повинна мати контакт заземлення.

Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, в ланцюг живлення НВЧ печі; при установці слід звернутися до фахівця;

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: використання вилки з контактом заземлення, включеної в розетку без заземлення, може призвести до ризику отримання удару електрострумом.

Проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком, якщо вам не ясні інструкції щодо заземлення або існують сумніви, що мікрохвильова піч надійно заземлена.

В цілях запобігання заплутування мережевого шнура мікрохвильова піч забезпечена коротким мережевим шнуром.

При необхідності використання подовжувача використовуйте лише 3-дротяний подовжувач з контактом заземлення на мережевій вилці і розетці.

- Маркування перетину проводів мережного шнура мікрохвильової печі та маркування на шнури подовжувача повинні збігатися.
- У подовжувачі обов'язково повинен бути провід заземлення.
- Мережевий шнур подовжувача не повинен звисати з країв стола, де за нього можуть потягнути діти, і він повинен бути прокладений таким чином, щоб виключити ходіння по ньому.

УСТАНОВКА

- Перед вклученням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Переконайтеся, що з печі видалені всі елементи упаковки.
- Не видаляйте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери в місці виходу НВЧ-хвиль (6), що служить для захисту магнетрона.

УВАГА ! Переконайтеся у відсутності ушкоджень виробу, таких як: погнута або зламана дверцята, зламані або ослаблені петлі кріплення або засувки дверець, усередині печі або на дверцятах є вм'ятини. При будь-якому пошкодженні забороняється використання мікрохвильової печі.

- Встановіть мікрохвильову піч на тверду плоску поверхню, здатну витримати її вагу і максимальну вагу продуктів, які будуть в неї готуватися. Виберіть місце установки печі так, щоб вона була недоступна для маленьких дітей.
- Не встановлюйте піч в місцях з підвищеною вологістю і високою температурою, а також поблизу легкозаймистих предметів.

- Для правильного функціонування печі необхідна хороша вентиляція.
- Забезпечте вільний простір: 30 см над піччю, 7-8 см - позаду неї і з обох боків печі. Не закривайте і не блокуйте будь-які отвори на корпусі виробу. Не знімайте ніжки на днищі печі.
- Забороняється користуватися піччю при відсутності скляного піддону і роликів кільця.
- Переконайтеся, що мережевий шнур не має пошкоджень і не проходить під піччю або через будь-які гарячі або гострі поверхні.

ЗБІРКА МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ

Якщо НВЧ піч зберігалася або транспортувалася при негативних температурах, то перед першим включенням рекомендується витримати її протягом 1-2 годин при кімнатній температурі.

- Видаліть пакувальний матеріал і аксесуари з робочої камери печі.
- Огляньте мікрохвильову піч на предмет наявності деформацій. Особливу увагу приділіть справності дверцял печі. Якщо ви виявили яку-небудь несправність, не встановлюйте і не вмикайте мікрохвильову піч.

Захисне покриття

Корпус: якщо є захисна плівка, видаліть її з поверхні корпусу.

Не видаляйте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери в місці виходу НВЧ-хвиль (6), що служить для захисту магнетрона.

Установка скляного піддону

1. Встановіть опору обертового піддона (4) отвір, яке розташоване в днищі робочої камери.
 2. Встановіть обертове роликів кільце (5) на днище робочої камери.
 3. Акуратно встановіть скляний піддон (3) на роликів кільце (5), поєднавши виступи на ньому з пазами опори (4).
- Ніколи не встановлюйте скляний піддон нижньою частиною догори.
 - Не бороніть обертання скляного піддону під час роботи печі.
 - Під час приготування продуктів завжди використовуйте скляний піддон і роликів кільце.
 - Посуд для приготування продуктів завжди необхідно встановлювати тільки на скляний піддон.
 - Скляний піддон (3) може обертатися або за годинниковою стрілкою, або проти годинникової стрілки. Це нормально.
 - При виникненні тріщин або відколів на скляному піддоні негайно припиніть користування піччю і замініть піддон.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перед включенням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.

Установка поточного часу

При включенні мікрохвильової печі в мережу прозвучить звуковий сигнал і на дисплеї (10) відобразиться «0:00». Ви можете встановити час в діапазоні **0:00 - 23:59**.

1. Натисніть кнопку (13) «**Годинник/Предустановки**», на дисплеї (10) з'являться миготливі цифри «0:».
2. Повертаючи ручку (16), встановіть «годинник».
3. Натисніть кнопку (13) «**Годинник/Предустановки**», на дисплеї (10) з'являться миготливі цифри «:00».
4. Повертаючи ручку (16), встановіть «хвилини».
5. Натисніть кнопку (13) «**Годинник/Предустановки**», щоб закінчити установку часу. На дисплеї (10) відобразиться заданий час і розділовий знак (**:**) буде мигати.

УКРАЇНСЬКИЙ

Примітка

- Якщо годинник не встановлений, то поточний час не буде відображатися на дисплеї (10).
- Якщо не здійснювалися жодних дій по установці поточного часу або не натискувала кнопка (13) «Годинник/Предустановки», свідчення на дисплеї (10) повернуться до первинних свідчень.
- При неправильному введенні поточного часу натисніть кнопку (14) «Стоп / Скасування» для скидання показань і повторіть установку поточного часу (пункти 1-5).

Приготування в мікрохвильовій печі

Виберіть необхідний рівень потужності мікрохвильового випромінювання і встановіть час приготування продуктів.

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку (11) «НВЧ/Гриль/Комбі», прозвучить звуковий сигнал і на дисплеї (10) буде блимати «P 100».

Для вибору необхідного рівня потужності натискайте кнопку (11) «НВЧ/Гриль/Комбі» або повертайте ручку (16). На дисплеї відобразатимуться режими потужності.

Кількість натисків	Зображення на дисплеї	Потужність печі
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

3. Натисніть кнопку (15) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для підтвердження обраного режиму потужності, прозвучить звуковий сигнал.
4. Встановіть час приготування, повертаючи ручку (16). На дисплеї (10) відобразиться час, що встановлюється.

Ви можете встановити час приготування в діапазоні **0:05-95:00** з кроком, зазначеним у таблиці.

Інтервал часу	Крок установки часу
0-1 хв	5 сек
1-5 хв	10 сек
5-10 хв	30 сек
10-30 хв	1 хв
30-95 хв	5 хв

5. Натисніть кнопку (15) «Старт / +30 сек / Підтвердити», щоб почати приготування, на дисплеї (10) почнеться відлік часу, що залишився. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Приготування в режимі «гриль»

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку (11) «НВЧ/Гриль/Комбі», на дисплеї буде блимати символ «P-100». Натиснувши кнопку (11) «НВЧ/Гриль/Комбі» або повертаючи ручку (16) виберіть режим гриля «G».
3. Натисніть кнопку (15) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для підтвердження вибраного режиму.
4. Встановіть час приготування, повертаючи ручку (16). На дисплеї (10) відобразиться час, що встановлюється.

5. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»**, щоб почати приготування, на дисплеї (10) почнеться відлік часу, що залишився. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Примітка: Для здобуття найкращого ефекту в режимі приготування «гриль» продукти, в процесі приготування, слід кілька разів перевернути.

Після закінчення половини встановленого вами часу ви почуєте два звукових сигнали, що нагадують вам про необхідність перевернути продукти.

Відкрийте дверцята, переверніть продукти, закрийте дверцята і натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»**, щоб продовжити приготування.

Режим комбінованого приготування

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку (11) **«НВЧ/Гриль/Комбі»**, на дисплеї (10) буде блимати символ **«P-100»**.
3. Послідовно натискаючи кнопку (11) **«Гриль / Комбі»**, або поверніть ручку (16) і виберіть один з двох режимів комбінованого приготування. На дисплеї (10) відображатиметься час відстрочення (22). **«C-1»** або **«C-2»**.
4. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»** для підтвердження вибраного режиму.
5. Встановіть час приготування, повертаючи ручку (16). На дисплеї (10) відобразиться час, що встановлюється.
6. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»**, щоб почати приготування, на дисплеї (10) почнеться відлік часу, що залишився. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Варіанти комбінованого приготування

Режим	Потужність печі	Потужність гриля
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Режим швидкого приготування

1. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»** для початку приготування при повній потужності протягом 30 секунд, кожне повторне натискання кнопки додає 30 секунд; максимальний час, який ви можете встановити, становить 95 хвилин.
2. Повертайте ручку (16) проти годинникової стрілки (вліво) для швидкої установки часу приготування, а потім натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»** для початку приготування при повній потужності.

Примітка:

- У режимі мікрохвильового приготування продуктів, режимі гриля, режимі розморожування часу і в комбінованому режимі можливе додавання часу приготування кнопкою (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»**, кожне повторне натискання кнопки (15) додає 30 секунд.
- При багатоетапному приготуванні продуктів, в режимі автоматичного приготування і при розморожуванні по вазі додавання часу неможливе.

Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Розморожування продуктів за вагою

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Натисніть 1 раз кнопку (12) **«Розморожування по вазі / часу»**, на дисплеї (10) з'явиться позначення «deF-1» - розморожування продуктів по вазі.
3. Встановіть вагу продуктів, повертаючи ручку (16). Ви можете ввести вага продуктів в діапазоні від 100 до 2000 г.

УКРАЇНСЬКИЙ

4. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»** для початку процесу розморожування продуктів за вагою.
5. На дисплеї (10) буде відображатися час розморожування, що залишився, який встановлюється автоматично в залежності від обраної ваги, після закінчення процесу розморожування піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Розморожування продуктів за часом

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Натисніть 2 рази кнопку (12) **«Розморожування по вазі / часу»**, на дисплеї з'явиться позначення «deF-2» - розморожування продуктів за часом.
3. Встановіть час розморожування продуктів, повертаючи ручку (16). Ви можете ввести час в діапазоні від 00:05 до 95:00 хвилин.
4. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»** для початку процесу розморожування продуктів по часу.
5. Під час розморожування продуктів на дисплеї (10) буде відображатися час розморожування, що залишився, після закінчення процесу розморожування піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Багатоетапне приготування продуктів

Дана НВЧ піч дозволяє готувати їжу в два етапи. Після завершення першого етапу ви почуєте звуковий сигнал, після якого включиться другий етап приготування продуктів.

Примітка: режим розморожування може бути встановлений тільки першим етапом приготування. Автоматичні режими приготування не можуть бути встановлені в якості ні жодного з етапів приготування.

Приклад: Вам необхідно розморозити продукти протягом 5 хвилин, а потім приготувати їх в мікрохвильовому режимі потужністю 80% протягом 7 хвилин.

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Натисніть 2 рази кнопку (12) **«Розморожування по вазі / часу»**, на дисплеї з'явиться позначення «deF-2» - розморожування продуктів за часом.
3. Повертаючи ручку (16), встановіть час розморожування **5:00** хвилин.
4. Натисніть кнопку (11) **«НВЧ/Гриль/Комбі»**, на дисплеї (10) відображатиметься **«P-100»**. Для вибору рівня потужності 80% натискайте кнопку (11) **«НВЧ/Гриль/Комбі»** або повертайте ручку (16).
5. На дисплеї відобразиться **«P 80»**.
6. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»** для підтвердження вибраного режиму.
7. Встановіть час приготування 7 хвилин, повертаючи ручку (16). На дисплеї (10) відобразиться **«7:00»**.
8. Натисніть кнопку (15) **«Старт / +30 сек / Підтвердити»**, щоб почати приготування, на дисплеї (10) почнеться відлік часу, що залишився. Після закінчення першого етапу приготування (**«dEF 2»** - швидке розморожування продуктів за часом), прозвучить один звуковий сигнал, піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Установка часу початку приготування

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Перевірте правильність установки поточного часу, потім виберіть програму приготування по вашому розсуду.

Примітка: Ви можете встановити максимум два етапи приготування.

Якщо ви відкладаєте час початку приготування, режим розморожування не може бути встановлений як програма приготування.

Приклад: - Вам необхідно приготувати продукти в мікрохвильовому режимі з рівнем потужності 80% протягом 7 хвилин. Для цього зробіть наступне:

3. Натисніть кнопку (11) «**НВЧ/Гриль/Комбі**», на дисплеї (10) відобразуватиметься «**P-100**». Для вибору рівня потужності 80% натисніть кнопку (11) ще раз або поверніть ручку (16). На дисплеї (10) відобразиться «**P 80**».
4. Натисніть кнопку (15) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для підтвердження вибраного режиму.
5. Встановіть час приготування 7 хвилин, повертаючи ручку (15). На дисплеї (10) відобразиться «7:00»
6. Натисніть кнопку (13) «**Годинник/Предустановки**», на дисплеї (10) з'являться миготливі цифри, що позначають годину.
7. Повертаючи ручку (16), встановіть «годинник».
8. Натисніть кнопку (13) «**Годинник/Предустановки**», на дисплеї (10) з'являться миготливі цифри, що позначають хвилину.
9. Повертаючи ручку (16), встановіть «**хвилини**».
10. Натисніть кнопку (15) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» щоб закінчити установку часу.
11. При збігу поточного часу з тим часом, який було встановлено, прозвучать два звукових сигнали і піч включиться в режим приготування продуктів. На дисплеї (10) буде відобразитися час приготування, що залишився. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Заданий час початку приготування можна перевірити, натиснувши кнопку (13) «**Годинник / Предустановки**».

Меню автоматичного приготування

Ви можете вибрати один з наступних автоматичних режимів, встановивши відповідний режим, повертаючи ручку (16) за годинниковою стрілкою:



Меню	Вага продукту	Показання дисплея	Потужність печі
A-1 Підігрівання	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
A-2 «Овочі»	200 г	200	100%
	300 г	300	
	400 г	400	
A-3 «Риба»	250 г	250	80%
	350 г	350	
	450 г	450	
A-4 «М'ясо»	250 г	250	100%
	350 г	350	
	450 г	450	
A-5 «Макарони»	50 г (і 450 мл холодної води)	50	80%
	100 г (і 800 мл холодної води)	100	
A-6 «Картопля»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
A-7 «Піца»	200 г	200	100%
	400 г	400	
A-8 «Супи»	200 г	200	80%
	400 г	400	

УКРАЇНСЬКИЙ

Приклад: приготувати овочі вагою 350 г:

1. Відкрийте дверцята печі, помістіть продукти в робочу камеру, закрийте дверцята.
2. Повертаючи ручку (16) за годинниковою стрілкою виберіть режим приготування овочів, на дисплеї (10) відобразиться номер автоматичного режиму «**A-2**». Натисніть кнопку (15) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для підтвердження вашого вибору.
3. Поворотом ручки (16) виберіть потрібну вагу продуктів (300 г), що відобразиться на дисплеї, при цьому загориться піктограма (10).
4. Натисніть кнопку (13) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для початку автоматичного приготування продуктів. Час приготування буде задано автоматично, на дисплеї (10) буде відображатися час приготування, що залишився. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Функція блокування від дітей

- **Блокування:** натисніть і утримуйте кнопку (14) «Стоп / Скасування» протягом трьох секунд, прозвучить звуковий сигнал, і на дисплеї з'явиться індикація .
- **Розблокування:** У режимі блокування натисніть і утримуйте кнопку (14) «Стоп / Скасування» протягом трьох секунд, прозвучить звуковий сигнал і піктограма  на дисплеї (10) згасне.

Перегляд встановлених режимів

- У режимі мікрохвильового приготування продуктів, режимі комбінованого приготування продуктів або в режимі «Гриль» натисніть кнопку (11) «НВЧ/Гриль/Комбі», на дисплеї протягом 2-3 секунд буде відображатися встановлене значення потужності.
- У режимі одноетапного приготування натисніть кнопку (13) «Годинник / Предустановки», на дисплеї протягом 2-3 секунд буде відображатися поточний час.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням вимкніть піч і вийміть вилку мережного шнура з розетки.
- Не допускайте попадання вологи на панель управління. Очищайте панель управління м'якою, злегка вологою серветкою.
- Тримайте робочу камеру печі в чистоті. Якщо на стінках печі залишилися шматочки продуктів або патьоки рідини, ретельно видаліть їх вологою серветкою.
- При сильно забрудненій робочій камері можна використовувати м'який миючий засіб.
- Не користуйтеся абразивними миючими засобами або дротяними щітками для чищення печі зовні і всередині робочої камери.
- Стежте за тим, щоб вода або миючий засіб не попали в отвори, призначені для відведення повітря і пару, які знаходяться на кришці печі.
- Забороняється використовувати миючі засоби на основі аміаку.
- Зовнішні поверхні очищайте вологою серветкою.
- Дверця печі завжди має бути чистою. Не допускайте скупчування крихт між дверцями і лицьовою панеллю печі, оскільки це перешкоджає нормальному закриттю дверці.
- Регулярно очищайте від пилу і бруду вентиляційні отвори на корпусі печі, через які надходить повітря для її охолодження.
- Регулярно знімайте і чистіть скляний піддон і його опору; протирайте дно робочої камери печі.
- Скляний піддон і роликів кільце мийте нейтральним мильним розчином.
- Не опускайте нагрітий скляний піддон в холодну воду, через різкого перепаду температур скляний піддон може лопнути.
- Для видалення неприємних запахів в робочій камері поставте в піч чашку води з додаванням лимонного соку і прокип'ятіть її протягом декількох хвилин. Ретельно протріть стінки робочої камери м'якою серветкою.

- Зберігайте НВЧ піч в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Мікрохвильова піч створює перешкоди прийому теле- і радіосигналів	Під час роботи мікрохвильової печі можуть виникати перешкоди при прийомі теле- і радіосигналів. Аналогічні перешкоди створюються при роботі невеликих електроприладів, таких як міксер, пилосос і електричний фен. Це нормальне явище.
Скупчення пари на дверцятах, вихід гарячого повітря з вентиляційних отворів	У процесі приготування пар може виходити з продуктів, що готуються. Більша кількість пару виходить через вентиляційні отвори, але деяка частина його може осідати на внутрішній стороні дверцят. Це нормальне явище.
Мікрохвильова піч включена без завантажених продуктів	Включення мікрохвильової печі на короткий час без завантажених продуктів не викличе її поломки. Завжди перевіряйте наявність продуктів в печі перед її включенням.

Усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Піч не включається	Вилка мережевого кабелю недостатньо щільно вставлена в розетку	Вийміть вилку з розетки. Через 10 секунд вставте вилку назад в розетку
	Проблема з мережевою розеткою	Для перевірки спробуйте включити в ту ж розетку інший електроприлад
Відсутній нагрів	Нещільно закрита дверцята	Щільно закрийте дверцята
Під час роботи печі скляний піддон, що обертається, видає сторонні шуми	Забруднено роликіве кільце або нижня частина робочої камери	Зніміть скляний піддон і роликіве кільце. Промийте роликіве кільце і днище робочої камери

Технічні параметри і характеристики

Умови експлуатації:

Температура повітря	+10°C - +35°C
Відносна вологість повітря	35-80%
Атмосферний тиск	86-106 кПа (650–800 мм.рт.ст)

Основні параметри

Електроживлення:	230 ± 10 % В ~ 50Гц
Номінальна мікрохвильова потужність	700 Вт
Номінальна споживана потужність в режимі мікрохвиль	1050 Вт
Номінальна споживана потужність в режимі гриля	1000 Вт
ККД (%) НВЧ	55%
Робоча частота	2450 ± 49 МГц

УКРАЇНСЬКИЙ

Об'єм камери	20 л
Діаметр скляного піддону	255 мм
Габаритні розміри, не більш	440 x 355 x 260 мм
Маса нетто, не більше	11,5 кг
Зміст дорожніх матеріалів:	
золото	0 г
срібло	1,06794 г

Комплектність

Піч	1 шт.
Скляний піддон	1 шт.
Роликове кільце	1 шт.
Решітка для гриля	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Книга рецептів для мікрохвильової печі	1 шт.
Індивідуальна тара	1 шт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики пристрою без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою - 5 років

Цей пристрій відповідає необхідним стандартам безпеки і EMC Митного Союзу.

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

МІКРАХВАЛЕВАЯ ПЕЧ

Апісанне

1. Зашчапкі дзверцы
2. Назіральнае акно
3. Шклянны паддон
4. Апора шкляннага паддона
5. Ролікавае кальцо
6. Выйсце СВЧ-хваль
7. Панэль кіравання
8. Сістэма блакавання дзверцы печы
9. Рашотка для грылю (выкарыстоўваецца толькі ў рэжыме «Грыль»)

Панэль кіравання

10. Дысплей
11. Кнопка «ЗВЧ/Грыль/Комбі» («СВЧ/Грыль/Комбі»)
12. Кнопка «Размарозка па вазе/часу» («Размарозка по весу/времени»)
13. Кнопка «Гадзіны/Перадусталёўкі» («Часы/Предустановки»)
14. Кнопка «Стоп/Адмена» («Стоп/Отмена»)
15. Кнопка «Старт/+30 сек/Пацвердзіць» («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. Ручка ўсталёўкі «Час/Вага/Аўта-меню» («Время/Вес/Авто-меню»)

Увага!

Для дадатковай абароны ў сетку сілкавання мэтазгодна ўсталяваць прыладу ахоўнага адключэння (ПАА) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА, для ўсталёўкі ПАА звярніцеся да адмыслоўца.

ВАЖНЫЯ ПРАВИЛЫ БЯСПЕКІ

ЎВАЖЛИВА ПРАЧЫТАЙЦЕ І ЗАХАВАЙЦЕ ЯЕ ДЛЯ ВЫКАРЫСТАННЯ Ў ЯКАЦІ ДАВЕДКАВАГА МАТЭРЫЯЛУ

Пры эксплуатацыі электрапрыбораў неабходна заўсёды выконваць меры бяспекі.

- Забараняецца эксплуатацыя печы з адкрытай дзверцай, паколькі гэта небяспечна, бо ёсць верагоднасць ўздзеяння на спахыўца шкоднага мікрахвалевага выпраменьвання.
- Не ўносьце змены ў электрычныя ланцугі ахоўных блакаванняў дзверцы печы.
- Не змяшчайце якія-небудзь прадметы паміж корпусам печы і яе дзверцай, старанна выдаляйце забруджванні ці рэшткі мыйнага сродку з унутранай паверхні дзверцы.
- Не выкарыстоўвайце пашкоджаную печ, асабліва важна, каб дзверца належным чынам зачынялася, і не было пашкоджанняў:
 - дзверцаў (пагнутыя ці не шчыльна прылягае да корпуса),
 - шарніраў і зашчапак (зламаныя ці саслабленыя).
- Рэгулёўка ці рамонт печы павінны рабіцца толькі адмыслоўцамі аўтарызаванага сэрвіснага цэнтра.

Увага! Каб пазбегнуць апёкаў, паразы электрычным токам, пажару, уздзеяння ўчэчкі мікрахвалевага выпраменьвання і не прычыніць шкоды здароўю:

- Перад выкарыстаннем прылады ўважліва прачытайце ўсе неабходныя інструкцыі.
- Перад уключэннем пераканайцеся, што напруга ў электрычнай сетцы адпавядае напрузе, паказанай на корпусе прылады.
- Выкарыстоўвайце мікрахвалевую печ толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі.
- Мікрахвалевая печ прызначана для прыгатавання і разагрывання гатовых страў.
- Не ўключаць печ без прадуктаў.

БЕЛАРУСКІ

- Для пазбягання рызыкі ўзгарання ў працоўнай камеры печы:
- Пры разаграванні ежы ў пластыкавым ці папяровым пакаванні сачыце за працэсам разагравання, каб не дапусціць узгарання пакавання;
- Перад тым, як пакласці ў печ папяровыя ці пластыкавыя пакеты, выдаляйце з іх драцяныя закруткі;
- Калі адбылося ўзгаранне ўсярэдзіне печы, неадкладна выключыце яе, адлучыце печ ад сеткі і не адкрывайце дзверцу, каб не даць агню распаўсюдзіцца;
- Не выкарыстоўвайце працоўную камеру печы для захоўвання чаго-небудзь, не пакідайце ў ёй паперу ці прадукты.
- Посуд павінен быць папярэдне правяраны на прыдатнасць яго выкарыстання ў мікрахвалевай печы.
- Будзьце асцярожныя, калі вымаеце посуд з печы, бо бурнае закіпанне напояў, якія разагравалі ў мікрахвалевых печах, можа адбывацца ўжо пасля завяршэння іх разагравання.
- Забараняецца смажыць прадукты ў печы.
- Нельга гатаваць і разагравальваць у мікрахвалевай печы яйкі ў шкарлупіне, яны могуць падарвацца нават пасля завяршэння іх разагравання.

Увага! Вадкасці і іншыя прадукты нельга разагравальваць у зачыненых ёмістасцях каб пазбегнуць выбуху!

- Перад прыгатаваннем праколвайце прадукты з тоўстай лупінай (напрыклад, бульба, кабачкі ці яблыкі).
- Перш чым карміць дзіця з бутэлечкі, разагрэтай у мікрахвалевай печы, для пазбягання апёкаў узбаўтайце змесціва і правярце яго тэмпературу.
- Посуд можа моцна нагрывацца, атрымліваючы цяпло ад прадуктаў, якія гатуюцца, таму неабходна карыстацца рукавіцамі ці прыхваткамі.
- Ніколі не пакідайце працуючую прыладу без нагляду.
- З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце поліэтыленавыя пакеты, выкарыстаныя ў якасці пакавання, без нагляду.

Увага! Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці плёнкай. Небяспека ўдушша!

- Будзьце асабліва ўважлівыя, калі побач з працавальнай прыладай знаходзяцца дзеці ці асобы з абмежаванымі магчымасцямі.
- Прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі, калі толькі асобам, якія адказваюць за іх бяспеку, не дадзены адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспехах, якія могуць узнікнуць пры яе няправільным карыстанні.
- Не зачыняйце вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалевай печы.
- Забараняецца апускаць прыладу, сеткавы шнур і вілку сеткавага шнура ў ваду ці любыя іншыя вадкасці.
- Пазбягайце кантакту сеткавага шнура і сеткавай вілкі з гарачымі паверхнямі.
- Не дапушчайце звісання сеткавага шнура з краю стала.
- Пры адлучэнні вілкі сеткавага шнура ад электрычнай разеткі трымайцеся за вілку, а не за сам сеткавы шнур.
- Не падлучайце і не адлучайце сеткавы шнур мокрымі рукамі, гэта можа прывесці да паразы электрычным токам.
- Забараняецца карыстацца прыладай з пашкоджанымі сеткавага шнура ці сеткавай вілкі, а таксама ў тым выпадку, калі прылада функцыянуе са збоямі, ці калі яна звалілася з вышыні, або пашкоджана іншым чынам.

Увага! Пры пашкоджанні сеткавага шнура у пазбяганне небяспекі яго замену павінен вырабляць вытворца, сэрвісная служба ці аналагічны кваліфікаваны персанал!

- Для рамонту прылады ці замены сеткавага шнура звярніцеся ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сэрвісны цэнтр.

Увага! Усе работы па абслугоўванні і рамонту прылады, звязаныя са здыманнем вешкаў, якія забяспечаюць абарону ад уздзеяння мікрахвалевай энергіі, павінны вырабляцца толькі адмыслоўцамі.

- Прылада прызначана для выкарыстання толькі ў хатніх умовах.

ПРАВІЛЫ ПРЫГАТАВАННЯ ПРАДУКТАЎ У МІКРАХВАЛЕВЫХ ПЕЧАХ

- Пры прыгатаванні прадуктаў не кладзіце іх непасрэдна на шклянны паддон, мясцовы перагрэў шклянога паддона можа прывесці да з’яўлення ў ім расколін.
- Падчас прыгатавання выкарыстоўвайце посуд, прызначаны для мікрахвалевых печаў, усталяваўшы яе на шклянны паддон.
- Для раўнамернага прыгатавання прадуктаў змяшчайце таўсцейшыя кавалкі прадуктаў бліжэй да краёў посуду.
- Сачыце за часам прыгатавання. Усталойце найменшую працягласць гатавання, і, калі неабходна, дадайце яшчэ. Не перавышайце працягласць прыгатавання прадуктаў, гэта можа прывесці да іх узгарання.
- Гатуйце ежу пад шкляным ці пластыкавым (прызначаным для мікрахвалевых печаў) вешкам Вешка прадухіліць распырскванне соку ці тлушчу і дапаможа прадуктам гатавацца раўнамерна.
- Для паскарэння працэсу гатоўкі адзін раз перавярніце прадукты хуткага прыгатавання (напрыклад, кураняты ці гамбургеры). Калі кавалкі мяса вялікія, то іх варта, як мінімум двойчы пераварочваць падчас прыгатавання.
- Змешвайце падчас прыгатавання прадукты, перасоўваючы іх зверху ўніз і ад цэнтра да краёў посуду.

КІРАЎНІЦВА ПА ВЫБАРУ ПОСУДУ

- Ідэальны матэрыял для посуду для мікрахвалевых печаў павінен быць «празрыстым» для мікрахвалей, гэта дазваляе іх энергіі праходзіць праз посуд і разаграваць ежу.
- Мікраволны не могуць пранікаць скрозь метал, таму металічны посуд ці стравы з металічным аздабленнем нельга выкарыстоўваць.
- Забараняецца выкарыстоўваць посуд з металічнай акантоўкай.
- Нельга змяшчаць у печ прадметы, вырабленыя з паўторна выкарыстоўванай паперы, бо яна можа ўтрымоўваць украпванні металу, якія могуць стаць чыннікам узгарання пакавання.
- Круглы і авальны посуд пераважней для выкарыстання ў мікрахвалевай печы, чым прастанутны.

Праверка посуду перад выкарыстаннем у мікрахвалевай печы

- Ўсталойце падыспытны посуд у працоўную камеру печы (напрыклад, талерку), пастаўце на яе шклянную шклянку з халоднай вадай.
- Уключыце мікрахвалевую печ на максімальную магутнасць і ўсталойце час працы не больш за 1-2 хвіліны.
- Акуратна дакраніцеся да падыспытнага посуду, калі ён нагрэўся, а вада ў шклянцы халодная, то выкарыстоўваць такі посуд для прыгатавання прадуктаў у мікрахвалевай печы нельга.
- Пазбягайце перавышэння часу выпрабавання больш за 1-2 хвіліны.

Посуд	Выкарыстанне ў мікрахвалевай печы
Гарачатрывалае шкло	Так
Не гарачатрывалае шкло	Не

БЕЛАРУСКІ

Гарачатрывалая кераміка	Так
Пластыкавы посуд для мікрахвалевай печы	Так
Харчовая папера	Так
Металічны паднос	Не
Металічная рашотка	Не
Алюмініевая фальга і кантэйнеры з фальгі	Не

УКАЗАННІ ПА ЗАЗЯМЛЕННЮ ПЕЧЫ

Мікрахвалевая печ павінна мець надзейнае зазямленне. У выпадку якога-небудзь замыкання зазямленне змяншае рызыку ўдару электратокам, бо адбудзецца адток току па зазямляльным провадзе. У мікрахвалевай печы выкарыстоўваюцца сеткавы кабель з зазямляльным провадам і сеткавая вілка з кантактам зазямлення.

Вілка падлучаецца да сеткавай разеткі, якая таксама павінна мець кантакт зазямлення.

Для дадатковай абароны мэтазгодна ўсталяваць прыладу ахоўнага адключэння (СУВЯЗЕ) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА у ланцуг сілкавання ЗВЧ печы; пры ўсталёўцы трэба звярнуцца да адмыслоўца;

ПАПЯРЭДЖАННЕ: выкарыстанне вілкі з кантактам зазямлення, уключанай у разетку без зазямлення, можа прывесці да рызыкі атрымання ўдару электратокам.

Пракансультуйцеся з кваліфікаваным электрыкам, калі вам не ясныя інструкцыі па зазямленні ці існуюць сумневы, што мікрахвалевая печ мае надзейнае зазямленне.

У мэтах прадухілення забытвання сеткавага шнура мікрахвалевая печ забяспечана кароткім сеткавым кабелем.

Пры неабходнасці выкарыстання падаўжальніка выкарыстоўвайце толькі 3-правадны падаўжальнік з кантактам зазямлення на сеткавай вілцы разеткі.

- Маркіроўка перасеку правадоў сеткавага шнура мікрахвалевай печы і маркіроўка на шнуры падаўжальніка павінны супадаць.
- У падаўжальніку абавязкова павінен быць провад зазямлення.
- Сеткавы шнур падаўжальніка не павінен звісаць з краёў стала, дзе за яго могуць пацягнуць дзеці, і ён павінен быць пракладзены такім чынам, каб выключыць хаджэнне па ім.

УСТАЛЁўКА

- Перад уключэннем пераканайцеся, што напруга ў электрычнай сетцы адпавядае напрузе, паказанай на корпусе прылады.
- Пераканайцеся, што з печы выдалены ўсе элементы пакавання.
- Не выдаляйце светла-шэрую лушчаную пласціну ўсярэдзіне працоўнай камеры ў месцы выйсця СВЧ-хваль (6), што прызначана для абароны магнетрона.

ўВАГА! Пераканайцеся ў адсутнасці пашкоджанняў выраба, такіх як: пагнутыя ці зламаныя дзверцы, зламаны ці саслаблены шарніры мацавання ці зашчапкі, увагнутасці на корпусе печкі ці на дзверцы. Пры любым пашкоджанні забараняецца выкарыстанне мікрахвалевай печы.

- Усталюйце мікрахвалеваю печ на цвёрдую плоскую паверхню, здольную вытрымаць яе вагу і максімальную вагу прадуктаў, якія будуць у ёй гатавацца. Абярыце месца ўсталёўкі печы так, каб яна была недаступная для маленькіх дзяцей.
- Не ўсталёўвайце печы ў месцах з падвышанай вільготнасцю і высокай тэмпературай, а таксама зблізку лёгкаўзгаральных прадметаў.
- Для правільнага функцыянавання печы неабходна добрая вентыляцыя.
- Забяспечце вольную прастору: 30 см над печкай, 7-8 см - ззаду яе і абал па печы. Не зачыняйце і не блакуйце любыя адтуліны на корпусе выраба. Не здымайце ножкі на дне печы.

- Забараняецца карыстацца печку пры адсутнасці шклянога паддона і ролікавага кальца.
- Пераканайцеся, што сеткавы шнур не мае пашкоджанняў і не праходзіць пад печку ці праз любыя гарачыя ці вострыя паверхні.

ЗБОРКА МІКРАХВАЛЕВАЙ ПЕЧЫ

Калі ЗВЧ печ захоўвалася або транспартаваліся пры адмоўных тэмпературах, то перад першым уключэннем рэкамендуецца вытрымаць яе пры пакаёвай тэмпературы на працягу 2-3 гадзін.

- Выдаліце пакавальны матэрыял і аксэсуары з працоўнай камеры печы.
- Агледзьце мікрахвалеваю печ на прадмет наяўнасці дэфармацый. Адмысловую ўвагу надайце спраўнасці дзверцы печы. Калі вы выявілі якую-небудзь няспраўнасць, не ўсталёўвайце і не ўключаўце мікрахвалеваю печ.

Ахоўнае пакрыццё

Корпус: калі маецца ахоўная плёнка, то акуратна выдаліце яе з паверхні корпуса.

Не выдаляйце светла-шэрую лушчаную пласціну ўсярэдзіне працоўнай камеры ў месцы выйсця СВЧ-хвалі (6), што прызначана для абароны магнетрона.

Усталёўка шклянога паддона

1. Ёсталуўце апору круцельнага паддона (4) у адтуліну, размешчаную ў дне працоўнай камеры.
 2. Усталюўце круцельнае ролікавае кальцо (5) на дно працоўнай камеры.
 3. Акуратна ўсталюўце шклянны паддон (3) на ролікавае кальцо (5), сумясціўшы выступы на ім з пазамі апоры (4).
- Ніколі не ўсталёўвайце шклянны паддон ніжняй часткай угару.
 - Не перашкаджаўце кручэнню шклянога паддона падчас працы печы.
 - Падчас гатоўкі прадуктаў заўсёды выкарыстоўвайце шклянны паддон і ролікавае кальцо.
 - Посуд для прыгатавання прадуктаў заўсёды неабходна ўсталёўваць толькі на шклянны паддон.
 - Шклянны паддон (3) можа круціцца па/супраць гадзіннікавай стрэлкі. Гэта звычайна.
 - Пры ўзнікненні расколін ці сколаў на шкляным паддоне неадкладна спыніце карыстацца печку і замяніце паддон.

ЭКСПЛУАТАЦЫЯ

Перад уключэннем пераканайцеся, што напруга ў электрычнай сетцы адпавядае напрузе, паказанай на корпусе прылады.

Усталёўка бягучага часу

Пры ўключэнні мікрахвалевай печы ў сетку прагучыць гукавы сігнал і на дысплеі (10) адлюструецца «0:00». Вы можаце ўсталяваць бягучы час у дыяпазоне **0:00 - 23:59**.

1. Націсніце кнопку (13) «**Гадзіны/Перадусталёўкі**», на дысплеі (10) адлюструюцца міргаючыя лічбы «0:».
2. Паварочваючы ручку (16), усталюўце «гадзіны».
3. Націсніце кнопку (13) «**Гадзіны/Перадусталёўкі**», на дысплеі (10) адлюструюцца міргаючыя лічбы «:00».
4. Паварочваючы ручку (16), усталюўце «хвіліны».
5. Націсніце кнопку (13) «**Гадзіны/Перадусталёўкі**», каб скончыць усталёўку часу. На дысплеі (10) адлюструецца ўсталяваны час і падзяляльны знак (:) будзе міргаць.

Нататка

- Калі гадзіннік не ўсталяваны, то бягучы час не будзе адлюстроўвацца на дысплеі (10).

БЕЛАРУСКІ

- Калі не здзяйсняліся ніякія дзеянні па ўсталёўцы бягучага часу ці не была націснута ніводная кнопка (13) «**Гадзіны/Перадусталёўкі**», сведчанні на дысплеі (10) вернуцца да першапачатковым паказанням.
- Пры няправільным уводзе бягучага часу націсніце кнопку (14) «**Стоп/Адмена**» для скіду сведчанняў і пасля гэтага паўтарыце усталёўку бягучага часу (пункты 1-5).

Прыгатаванне прадуктаў ў мікрахвалевай печы

Абярыце неабходны ўзровень магутнасці мікрахвалевай печы і ўсталюйце час падрыхтоўкі прадуктаў.

1. Адкрыйце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Націсніце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**», прагучыць гукавы сігнал, на дысплеі (10) будзе міргаць «**P 100**».

Для выбару неабходнага ўзроўня магутнасці націскайце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» ці паварочвайце ручку (16). На дысплеі будуць адлюстроўвацца рэжымы магутнасці.

Колькасць націскаў	Малюнак на дысплеі	Магутнасць печы
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання абранага рэжыму магутнасці, прагучыць гукавы сігнал.
4. Усталюйце час прыгатавання, паварочваючы ручку (16). На дысплеі (10) адлюструецца ўсталёўваны час.

Вы можаце ўсталяваць час гатавання ў дыяпазоне **0:05-95:00** з крокам, паказаным у табліцы.

Інтэрвал часу	Крок усталёўкі часу
0-1 хв	5 сек
1-5 хв	10 сек
5-10 хв	30 сек
10-30 хв	1 хв
30-95 хв	5 хв

5. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», каб пачаць прыгатаванне, на дысплеі (10) пачнецца адлік пакінутага часу. Па канчатку працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Прыгатаванне прадуктаў ў рэжыме «Грыль»

1. Адкрыйце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Націсніце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**», на дысплеі будзе міргаць знак «**P-100**». Націскаючы кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» ці паварочваючы ручку (16) абярыце рэжым грылю «**G**».
3. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання абранага рэжыму.
4. Усталюйце час прыгатавання, паварочваючы ручку (16). На дысплеі (10) адлюструецца ўсталёўваны час.
5. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», каб пачаць прыгатаванне, на дысплеі (10) пачнецца адлік пакінутага часу. Па канчатку працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Нататка: Для атрымання найлепшага эфекту ў рэжыме прыгатавання «Грыль» прадукты варта пераварочваць падчас прыгатавання.

Па заканчэнні паловы ўсталяванага вамі часу вы пачуеце два гукавых сігналы, якія нагадваюць вам пра неабходнасць перавярнуць прадукты.

Адкрыйце дзверцу, перавярніце прадукты, зачыніце дзверцу і націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», каб працягнуць гатоўку.

Рэжым камбінаванага прыгатавання

1. Адкрыйце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Націсніце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**», на дысплей (10) будзе міргаць знак «**P-100**».
3. Паслядоўна націскаючы кнопку (11), ці паварочваючы ручку (16), абярыце адзін з двух рэжымаў камбінаванага прыгатавання. На дысплей (10) адлюструецца абранае вамі рэжым. «**C-1**» ці «**C-2**».
4. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання абранага рэжыму.
5. Усталюйце час прыгатавання, паварочваючы ручку (16). На дысплей (10) адлюструецца ўсталёваны час.
6. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», каб пачаць прыгатаванне, на дысплей (10) пачнецца адлік пакінутага часу. Па канчатку працэсу гатоўкі прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Варыянты камбінаванага прыгатавання

Рэжым	Магутнасць печы	Магутнасць грылю
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Рэжым хуткага прыгатавання

1. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пачатку гатоўкі пры поўнай магутнасці на працягу 30 секунд, кожны паўторны націск кнопкі дадае 30 секунд; максімальны час, якія вы можаце ўсталяваць, складае 95 хвілін.
2. Паварочвайце ручку (16) супраць гадзіннікавай стрэлкі (налева) для хуткай усталёўкі часу прыгатавання, а затым націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пачатку гатоўкі пры поўнай магутнасці.

Нататка:

- У мікрахвалёвым рэжыме, рэжыме грылю, рэжыме размарозкі па часу і камбінаваным рэжыме магчыма даданне часу прыгатавання кнопкай (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», кожны націск кнопкі (15) дадае 30 секунд.
- Пры шматэтапным прыгатаванні прадуктаў, у рэжыме аўтаматычнага прыгатавання і пры размарожванні па вазі даданне часу немагчыма.

Па канчатку працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Размарожванне прадуктаў па вазе

1. Адкрыйце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Націсніце 1 раз кнопку (12) «**Размарожванне па вазе /часу**», на дысплей (10) з'явіцца пазначэнне «**dEF 1**» - размарожванне прадуктаў па вазе.
3. Усталюйце вагу прадуктаў, паварочваючы ручку (16). Вы можаце ўвесці вагу прадуктаў у дыяпазоне ад 100 да 2000 г.
4. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пачатку працэсу размарожвання прадуктаў па вазе, піктаграмы.
5. На дысплей (10) будзе адлюстроўвацца пакінуты час размарожвання, які ўсталёўваецца

БЕЛАРУСКІ

аўтаматычна ў залежнасці ад абранай вагі, па канчатку працэсу размарожвання печ адключыцца і прагучыць пяць гукавых сігналаў.

Размарожванне прадуктаў па часе

1. Адкрыце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Націсніце 2 разы кнопку (12) «**Размарожванне па вазе /часу**», на дысплеі (10) з'явіцца пазначэнне «**dEF 2**» - хуткае размарожванне прадуктаў па часу.
3. Усталюйце час размарозкі прадуктаў, паварочваючы ручку (16). Вы можаце ўвесці час у дыяпазоне ад 00:05 да 95:00 хвілін.
4. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пачатку працэсу размарожвання прадуктаў па часу.
5. Падчас размарожвання прадуктаў на дысплеі (10) будзе адлюстроўвацца пакінуты час, па канчатку працэсу размарожвання печ адключыцца, і прагучыць пяць гукавых сігналаў.

Шматэтапнае прыгатаванне прадуктаў

Дадзеная ЗВЧ печ дазваляе гатаваць ежу ў два этапы. Пасля завяршэння першага этапу вы пачуеце гукавы сігнал, пасля якога пачнецца другі.

Нататка: рэжым размарожвання можа быць усталяваны толькі першым этапам прыгатавання. Аўтаматычныя рэжымы прыгатавання не могуць быць усталяваны ў якасці ніводнага з этапаў прыгатавання.

Прыклад: Напрыклад, вам неабходна размарозіць прадукты на працягу 5 хвілін, а затым прыгатаваць іх у мікрахвалевым рэжыме магутнасцю 80% на працягу 7 хвілін.

1. Адкрыце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Націсніце 2 разы кнопку (12) «**Размарожванне па вазе /часу**», на дысплеі (10) з'явіцца пазначэнне «**dEF 2**» - хуткае размарожванне прадуктаў па часу.
3. Паварочваючы ручку (16), усталюйце час размарозкі **5:00** хвілін.
4. Націсніце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**», на дысплеі (10) з'явіцца «**P 100**». Для выбару ўзроўня магутнасці 80 % націскайце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» ці паварочвайце ручку (16).
5. На дысплеі адлюструецца «**P 80**».
6. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання абранага рэжыму.
7. Усталюйце час прыгатавання 7 хвілін, паварочваючы ручку (16). На дысплеі (10) адлюструецца «**07:00**».
8. Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», каб пачаць прыгатаванне, на дысплеі (10) пачнецца адлік пакінутага часу. Па канчатку першага этапу прыгатавання («**dEF 2**» - хуткае размарожванне прадуктаў па часе) прагучыць адзін гукавы сігнал, па канчатку працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучыць пяць гукавых сігналаў.

Усталёўка часу пачатку прыгатавання

1. Адкрыце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Праверце правільнасць усталёўкі бягучага часу, затым абярыце праграму прыгатавання па вашым меркаванні.

Нататка: вы можаце ўсталяваць максімум два этапы прыгатавання.

Калі вы адкладаеце час пачатку прыгатавання, рэжым размарожвання не можа быць усталяваны ў якасці праграмы прыгатавання.

Прыклад: - Вам неабходна прыгатаваць прадукты ў мікрахвалевым рэжыме з узроўнем магутнасці 80% на працягу 7 хвілін. Для гэтага зрабіце наступнае:

1. Націсніце кнопку (11) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**», на дысплеі (10) адлюструецца «**P 100**». Для выбару ўзроўня магутнасці 80% націсніце кнопку (11) яшчэ раз ці павярніце ручку (16). На дысплеі (10) адлюструецца «**P 80**».

- Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання абранага рэжыму.
- Усталюйце час прыгатавання 7 хвілін, паварочваючы ручку (15). На дысплеі (10) адлюструецца «**07:00**».
- Націсніце кнопку (13) «**Гадзіны/Перадусталёўкі**», на дысплеі (10) адлюструюцца міргаючыя лічбы гадзін.
- Паварочваючы ручку (16), усталюйце «**гадзіны**».
- Націсніце кнопку (13) «**Гадзіннік/Перадусталёўкі**», на дысплеі адлюструюцца міргаючыя лічбы хвілін.
- Паварочваючы ручку (16), усталюйце «**хвіліны**».
- Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» каб скончыць усталёўку часу.
- Пры супадзенні бягучага часу з тым часам, які быў усталяваны, прагучыць два гукавых сігналы і печ уключыцца ў рэжым прыгатавання прадуктаў. На дысплеі (10) будзе адлюстроўвацца пакінуты час прыгатавання. Па канчатку працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Зададзены час пачатку прыгатавання можна праверыць, націснуўшы кнопку (13) «**Часы/Перадусталёўкі**».

Меню аўтаматычнага прыгатавання

Вы можаце абраць адзін з наступных аўтаматычных рэжымаў, усталяваўшы адпаведны рэжым, паварочваючы ручку (16) па гадзіннікавай стрэлцы:

Меню	Вага прадукта	Сведчання дысплея	Магутнасць печы
А-1 «Падагрэў»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
А-2 «Гародніна»	200 г	200	100%
	300 г	300	
	400 г	400	
А-3 «Рыба»	250 г	250	80%
	350 г	350	
	450 г	450	
А-4 «Мяса»	250 г	250	100%
	350 г	350	
	450 г	450	
А-5 «Макароны»	50 г (і 450 мл халоднай вады)	50	80%
	100 г (і 800 мл халоднай вады)	100	
А-6 «Бульба»	200 г	200	100%
	400 г	400	
	600 г	600	
А-7 «Піца»	200 г	200	100%
	400 г	400	
А-8 «Супы»	200 г	200	80%
	400 г	400	

БЕЛАРУСКІ

Прыклад: прыгатаваць гародніну вагай 350 г:

1. Адкрыйце дзверцу печы, змясціце прадукты ў працоўную камеру, зачыніце дзверцу.
2. Паварочваючы ручку (16) па гадзіннікавай стрэлцы, абярыце рэжым прыгатавання гародніны, на дысплеі (10) адлюструецца нумар аўтаматычнага рэжыму «**A-2**». Націсніце кнопку (15) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання вашага выбару.
3. Завароткам ручкі (16) абярыце патрэбную вагу прадуктаў (300 г), якая адлюструецца на дысплеі (10).
4. Націсніце кнопку (13) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пачатку аўтаматычнай гатоўкі прадуктаў. **Час гатоўкі будзе зададзена аўтаматычна, на дысплеі (10) будзе адлюстроўвацца пакінуты час прыгатавання.** Па канчатку працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Функцыя блакавання ад дзяцей

- **Блакаванне:** націсніце і ўтрымлівайце кнопку (14) «**Стоп/Адмена**» на працягу трох секунд, прагучыць гукавы сігнал, і на дысплеі (10) з'явіцца індывідуальная **Г**.
- **Адмена блакавання:** у рэжыме блакавання націсніце і ўтрымлівайце кнопку (14) «**Стоп/Адмена**» на працягу трох секунд, прагучыць гукавы сігнал і індывідуальная **Г** на дысплеі (10) загасне.

Прагляд усталяваных рэжымаў

- У мікрахвалевым рэжыме, рэжыме камбінаванага прыгатавання ці ў рэжыме «**Грыль**» націсніце кнопку (11) «**ЗСВЧ/Грыль/Комбі**», на дысплеі на працягу 2-3 секунд будзе адлюстроўвацца усталяванае значэнне магутнасці.
- У рэжыме аднаэтапнага прыгатавання націсніце кнопку (13) «**Гадзіны/Перадусталёўкі**», на дысплеі (10) на працягу 2-3 секунд будзе адлюстроўвацца бягучы час.

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД

- Перад чысткай выключыце печ і выміце вілку сеткавага шнура з разеткі.
- Не дапушчайце траплення вільгаці на панэль кіравання. Чысціце панэль кіравання мяккай, злёгка вільготнай сурвэткай.
- Трымайце працоўную камеру печы ў чысціні. Калі на сценах печы засталіся кавалачкі прадуктаў ці падцёкі вадкасці, старанна выдаліце іх вільготнай сурвэткай.
- Пры моцна забруджанай працоўнай камеры можна выкарыстоўваць мяккі мыйны сродак.
- Не карыстайцеся абразіўнымі мыйнымі сродкамі ці драцянымі шчоткамі для чысткі печы звонку і ўсярэдзіне працоўнай камеры.
- Сачыце за тым, каб вада ці мыйны сродак не патрапілі ў адтуліны, прызначаныя для адводу паветра і пары, якія знаходзяцца на вечку печы.
- Забараняецца выкарыстоўваць мыйныя сродкі на аснове аміяку.
- Вонкавыя паверхні чысціце вільготнай сурвэткай.
- Дзверца печы заўсёды павінна быць чыстай. Не дапушчайце скаПЛенняў дробак паміж дзверцай і перадняй панэллю печы, бо гэта перашкаджае звычайнаму зачыненню дзверцы.
- Рэгулярна чысціце ад пылу і бруду вентыляцыйныя адтуліны на корпусе печы, праз якія паступае паветра для яе астуджэння.
- Рэгулярна здымайце і чысціце шкляны паддон і яго апору; працірайце дно працоўнай камеры печы.
- Шкляны паддон і ролікавае кальцо мыйце нейтральным мыльным растворам.
- Не апускайце нагрэты шкляны паддон у халодную ваду, з-за рэзкага перападу тэмператур шкляны паддон можа лопнуць.
- Для выдалення непрыемных пахаў у працоўнай камеры пастаўце ў печ кубак вады з даданнем цытрынавага соку і пракіпяціце яе на працягу некалькіх хвілін. Старанна пратрыце сценкі працоўнай камеры мяккай сурвэткай.

- Захоўвайце ЗВЧ печ у сухім прахалодным месцы недаступным для дзяцей.

НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УХІЛЕННЯ

Мікрахвалевае печ стварае перашкоды прыёму тэле- і радыёсігналаў	Падчас працы мікрахвалевай печы могуць узнікаць перашкоды пры прыёме тэле- і радыёсігналаў. Аналагічныя перашкоды ствараюцца пры працы невялікіх электрапрыбораў, такіх як міксер, пыласос і электрычны фен. Гэта звычайная з'ява.
Назапашванне пары на дзверцы, выйсце гарачага паветра з вентыляцыйных адтулін	Падчас прыгатавання пара можа выходзіць з прадуктаў, што гатуюцца. Большая колькасць пары выходзіць праз вентыляцыйныя адтуліны, але некаторая частка яе можа абсоўвацца на ўнутраным баку дзверцы. Гэта звычайная з'ява.
Мікрахвалевае печ уключана без загрузаных прадуктаў	Уключэнне мікрахвалевай печы на кароткі час без загрузаных прадуктаў не выкліча яе паломкі. Заўсёды правярайце наяўнасць прадуктаў у печы перад яе ўключэннем.

Ўхіленне няспраўнасцяў

Няспраўнасць	Магчымая прычына	Спосаб ухілення
Печ не ўключаецца	Вілка сеткавага кабеля недастаткова шчыльна ўстаўлена ў разетку	Выміце вілку з разетки. Праз 10 секунд устаўце вілку зваротна ў разетку
	Праблема з сеткавай разеткай	Для праверкі паспрабуйце ўключыць у тую ж разетку іншы электрапрыбор
Адсутнічае нагрэў	Няшчыльна зачынена дзверца	Шчыльна зачыніце дзверца
Падчас працы печы круцельны шкляны паддон староннія шумы	Забруджана ролікавае кальцо ці ніжняя частка працоўнай камеры	Зніміце шкляны паддон і ролікавае кальцо. Прамыце ролікавае кальцо і дно працоўнай камеры

Тэхнічныя параметры і характарыстыкі

Ўмовы эксплуатацыі:

Тэмпература паветра	+10°C - +35°C
Адносная вільготнасць паветра	35-80%
Атмасферны ціск	86-106 кПа (650 – 800 мм.рт.ст)

Асноўныя параметры

Напруга сілкавання:	230 ± 10 % В ~ 50Гц
Намінальная мікрахвалевае магутнасць	700 Вт
Намінальная спажыванае магутнасць у рэжыме мікрахваль	1050 Вт
Намінальная спажыванае магутнасць у рэжыме грылю	1000 Вт
ККД (%) СВЧ:	55%

БЕЛАРУСКІ

Працоўная чашчыня	2450 ± 49 МГц
Аб'ём камеры	20 л
Дыяметр шкляннага паддона	255 мм
Габарытныя памеры, не больш за	440 x 355 x 260 мм
Маса нета, не больш за	11,5 кг
Утрыманне каштоўных матэрыялаў:	
золата	0 г
срэбра	1,06794 г

Камплектнасць

Печ	1 шт.
Шклянны паддон	1 шт.
Ролікавае кальцо	1 шт.
Рашотка для грылю	1 шт.
Інструкцыя па эксплуатацыі	1 шт.
Гарантыйны талон	1 шт.
Кніга рэцэптаў для мікрахвалевай печы	1 шт.
Індывідуальная тара	1 шт.

Вытворца захоўвае за сабой права змяняць дызайн і тэхнічныя характарыстыкі прылады без папярэдняга апавяшчэння.

Тэрмін службы прылады - 5 гадоў

Дадзены выраб адпавядае патрабаваным стандартам бяспекі і ЭМС Мытнага Саюза.

Гарантыя

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы у таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квітанцыя аб аплаце.

Дадзены выраб адпавядае патрабаваным стандартам бяспекі і ЭМС мытнага звяза.

MIKROTO'LQINLI PECHKA**Asosiy qismlari**

1. Eshik mahkamlagichi
2. Qarash oynasi
3. Shisha patnis
4. Shisha patnis asosi
5. G'ildirakli xalqa
6. O'YUCH to'lqin chiqishi
7. Boshqarish paneli
8. Pechka eshigi to'xtatgichi
9. Gril panjarasi (faqat «Gril» holatida ishlaydi)

Boshqarish paneli:

10. Display
11. «O'YUCH/Gril/Kombi» tugmasi («СВЧ/Гриль/Комби»)
12. «Og'irligi/Vaqtiga qarab muzidan tushirish» tugmasi («Разморозка по весу/времени»)
13. «Soat/Belgilash» tugmasi («Часы/Предустановки»)
14. «To'xtatish/Bekor qilish» tugmasi («Стоп/Отмена»)
15. «Boshlash/+30 sekund/Tasdiqlash» tugmasi («Старт/+30 сек/Подтвердить»)
16. «Vaqt/Og'irlik/Avto-menyu»ni belgilash murvati («Время/Вес/Авто-меню»)

Diqqat!

Qo'shimcha himoya bo'lishi uchun jihoz quvvat oladigan elektr zanjiriga nominal ishlab ketadigan tok kuchi 30 mA dan oshmaydigan himoya o'chirish moslamasini (HO'M) o'rnatish to'g'ri bo'ladi, HO'Mni o'rnatish uchun mutaxassisni chaqiring.

MUHIM XAVFSIZLIK QOIDALARI**Qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik kerak bo'lganda o'qib bilish uchun saqlab olib qo'ying.**

Elektr jihozlarini ishlatganda albatta xavfsizlik qoidalariga qilish kerak.

- Pechkani eshigini ochib ishlatish ta'qiqlanadi, sababi foydalanuvchiga zararli mikroto'lqinli nurlanish ta'sir qilishi mumkinligi uchun ham bunday qilish xavfli bo'ladi.
- Pechka eshigini yopadigan himoya qiluvchi elektr zanjirini o'zgartirmang.
- Pechka korpusi bilan eshigi orasiga biror jism qo'ymang, eshikning ichida yig'ilib qolgan kir, yuvish vositasi qoldiqlarini olib tashlang.
- Buzilgan pechkani ishlatmang, pechkaning eshigi albatta yaxshilab yopilishi, quyidagi qismlari shikastlanmagan bo'lishi kerak:
 - eshigi (qiyshaygan yoki zich yopilmaydi),
 - ilmog'i yoki berkitgichi (singan yoki bo'shab qolgan).
- Pechkani faqat vakolatli xizmat markazlarining mutaxassislari to'g'rilashlari yoki ta'mirlashlari kerak.

Diqqat! Kuymaslik, elektr toki urmasligi, yong'in chiqmasligi, mikroto'lqin nuri chiqib sog'liqqa zarar qilmasligi uchun:

- Jihozni ishlatishdan oldin foydalanish qoidalarini diqqat bilan o'qib chiqing.
- Ishlatishdan oldin elektr tarmog'idagi quvvat jihoz ishlaydigan elektr quvvatiga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Mikroto'lqinli pechkani faqat mo'ljallangan maqsadiga qarab, qo'llanmasida aytilgandek ishlatning.
- Mikroto'lqinli pechka faqat ovqat pishirishga va tayyor ovqatlarni isitishga mo'ljallangan.
- Masalliq solinmagan pechkani ishlatmang.
- Pechka ish kamerasida olov chiqmasligi uchun:

- qutisi yonib ketmasligi uchun plastik yoki qog'oz qutidagi ovqatni isitganda ovqat isishiga qarab turing.
- pechkaga qog'oz yoki plastik qutidagi ovqatni solishdan oldin ular bog'langan simni olib tashlang.
- agar pechka ichida yong'in chiqsa, pechkani tez o'chirib, elektrdan uzib qo'ying, olov yoyilmasligi uchun pechkanining eshigini ochmang.
- pechkaning ish kamerasini biror narsa saqlashga ishlatmang, unda qog'oz yoki ovqat qoldirmang.
- Oldin idish mikroto'lqinli pechkada ishlatasa bo'lishini tekshiib ko'ring.
- Pechkadan idishni olganda ehtiyot bo'ling, sababi mikroto'lqinli pechkada qattiq qaynayotgan suyuqlik, isitish to'xtaganda ham qaynab turishi mumkin.
- Pechkada masalliqni qovurish ta'qiqlanadi.
- Mikroto'lqinli pechkada po'chog'i archilmagan tuxumni pishirish yoki isitish mumkin emas, sababi po'chog'i archilmagan tuxum isitish to'xtagandan keyin ham portlab ketishi mumkin.

Diqqat! Portlab ketmasligi uchun suyuqlik, boshqa masalliqni qopqog'i yopiq idishda isitish mumkin emas.

- Po'chog'i qalin mahsulotni (misol uchun, kartoshka, kabachki yoki olmani) pishirishdan oldin po'chog'ini teshib qo'ying.
- Bolaga mikroto'lqinli pechkada isitilgan shisha idishdagi ovqatni berishdan oldin, kuyib qolmasligi uchun, shisha idishni chayqatib, haroratini tekshirib ko'ring.
- Pishayotgan ovqatning harorati idishga o'tib idish qattiq qizib ketishi mumkin, shuning uchun idishni qo'lqop yoki tutqich bilan oling.
- Hech qachon ishlab tutgan jihozni qarovsiz qoldirmang.
- Bolalarni ehtiyot qilish uchun o'rashga ishlatilgan polietilen xaltalarni qarovsiz qoldirmang.

Diqqat! Bolalar polietilen xalta yoki o'rashga ishlatilgan plyonkani o'ynashlariga ruxsat bermang.

Bo'g'ilish xavfi bor!

- Ishlayotgan jihoz yaqinida bolalar yoki imkoniyati cheklangan insonlar bo'lganda ayniqsa ehtiyot bo'ling.
- Bolalar va imkoniyati cheklangan insonlarning xavfsizligi uchun javob beradigan insonlar ularga jihozni xavfsiz ishlatish qoidalarini to'liq va tushunarli qilib o'rgatmagan va u noto'g'ri ishlatilganda qanday xavf bo'lishi mumkinligini tushuntirishmagan bo'lsa jihoz bolalar va imkoniyati cheklangan insonlarning ishlatishiga mo'ljallanmagan.
- Mikroto'lqinli pechka korpusidagi havo kiradigan joylarni berkitib qo'ymang.
- Elektr shnuri yoki elektr vilkasini suvga yoki boshqa suyuqlikka solmang.
- Elektr shnuri bilan elektr vilkasi issiq joylarga tegmayotganiga qarab turing.
- Elektr shnuri stol chetidan osilib turmasligi kerak.
- Elektr vilkasini rozetkadan chiqarganda shnurdan emas, vilkadan ushlab torting.
- Elektr vilkasini xo'l qo'l bilan ulamang va xo'l qo'l bilan ajratib olmang, tok urishi mumkin.
- Elektr shnuri, elektr vilkasi shikastlangan, ishlab-ishlamayotgan, baland joydan tushib ketgan, biror joyi nosoz jihozni ishlatmang.

Diqqat! Elektr shnuri shikastlangan bo'lsa, xavf bo'lmasligi uchun, uni faqat ishlab chiqaruvchi, xizmat markazi mutaxassislari yoki boshqa malakali xodimlar almashtirishi kerak.

- Jihozni ta'mirlatish yoki elektr shnurini almashtirish uchun vakolatli xizmat markaziga olib boring.

Diqqat! Faqat mutaxassisgina mikroto'lqin quvvati ta'siridan himoya qiladigan qopqog'ini ochib jihozga xizmat qilishi, ta'mirlashi mumkin.

- Jihoz faqat uyda ishlatishga mo'ljallangan.

Mikroto'lqinli pechkada ovqat pishirish qoidalari

- Ovqat pishirganda uni shisha patnisning o'ziga qo'ymang, bir qismi qizigan shisha patnis darz ketishi mumkin.
- Ovqat pishirganda mikroto'lqinli pechkaga qo'ysa bo'ladigan idish ishlatib, idishni shisha patnisga qo'ying.

- Masalliq bir xil pishishi uchun qalinroq kesilgan masalliqni idish chetiga qo'ying.
- Ovqat pishadigan vaqtga qarab turing. Pishadigan vaqtni kamroq qo'ying, agar kerak bo'lsa yana vaqt qo'shasiz. Masalliq pishadigan vaqtni keragidan oshirib yubormang, aks holda masalliq yonib ketishi mumkin.
- Masalliqni shisha yoki (O'YUCH pechkada ishlatishga mo'ljallangan) plastik qopqoq yopib pishiring. Qopqoq yopilganda masalliqdan chiqayotgan shira yoki yog' sachrab ketmaydi, masalliq bir tekis pishadi.
- Tezroq pishishi uchun tez pishadigan ovqatlarni (misol uchun, tovuq go'shti yoki gamburgerni) bir marta ag'darib qo'ying. Agar go'sht bo'laklari katta bo'lsa pishayotganda uni kamida ikka marta ag'darib qo'yish kerak.
- Pishayotgan masalliq tepasidan pastga, o'rtasidan chetiga qarab aralashtiriladi.

Idish tanlash borasidagi maslahatlar

- Mikroto'lqinli pechkaga solinadigan idishning eng yaxshisi mikroto'lqin o'tishiga «shaffof» bo'ladi, shunda uning quvvati idishdan o'tib ovqatni isitadi.
- Mikroto'lqin metalldan o'taolmaydi, shuning uchun metall idish bilan metall qo'shilgan idishlarni O'YUCH pechkada ishlatmaslik kerak.
- CHeti metall bilan xoshiyalangan idish ishlatish ta'qiqlanadi.
- Pechkaga qayta ishlatilgan qog'ozdan (makulaturadan) yasalgan buyumlarni qo'yish mumkin emas, chunki ularga aralashib qolgan metall zarralari qutini yondirib yuborishi mumkin.
- Mikroto'lqinli pechkada to'rtburchak idishdan ko'ra dumaloq yoki tuxum shaklidagi idishni ishlatgan yaxshi.

Mikroto'lqinli pechkada ishlatishdan oldin idishni tekshirib ko'rish

- Sinalayotgan idishni (misol uchun, likopni) pechkaning ishlash kamerasiga qo'ying, uning ustiga shisha stakanda sovuq suv qo'yasiz.
- Mikroto'lqinli pechkani eng baland quvvatiga qo'yib ishlating, ishlaydigan vaqti 1-2 daqiqadan oshmasligi kerak.
- Ehtiyot bo'lib sinalayotgan idishga qo'l tekkizing, agar u qizigan, lekin stakandagi suv sovuq bo'lsa bunday idishni mikroto'lqinli pechkada ovqat pishirish uchun ishlatib bo'lmaydi.
- Sinash vaqtini 1-2 daqiqadan oshirib yubormang.

Idish	Mikroto'lqinli pechkada ishlatish mumkinligi
Issiqqa chidamli shisha	Ha
Issiqqa chidamsiz shisha	Yo'q
Issiqqa chidamli sopol	Ha
Mikroto'lqinli pechkada ishlatiladigan plastik idish	Ha
Oziq-ovqat qog'ozi	Ha
Metall patnis	Yo'q
Metall panjara	Yo'q
Alyumin folga va folgadan yasalgan idish	Yo'q

Pechkani yerga tutashtirish borasidagi ko'rsatmalar

Mikroto'lqinli pechka yerga ishonchli tutashgan bo'lishi kerak. Agar qisqa tutashuv bo'lsa yerga tutashgan pechka elektr toki urishi xavfini kamaytiradi, chunki tok yerga tutashgan simdan yerga o'tadi. Mikroto'lqinli pechkada yerga ulanadigan elektr kabeli bilan yerga tutashadigan ulash joyi bor elektr vilka ishlatiladi.

Vilka yerga yaxshilab tutashgan elektr rozetkaga ulangan bo'lishi kerak.

Qo'shimcha himoya bo'lishi uchun jihoz quvvat oladigan elektr zanjiriga nominal ishlab ketadigan tok kuchi 30 mA dan oshmaydigan himoya o'chirish moslamasini (HO'M) o'rnatish to'g'ri bo'ladi, HO'Mni o'rnatish uchun mutaxassisni chaqiring;

OGOHLANTIRISH: yerga tutashmagan rozetkaga yerga tutashish joyi bor elektr vilkasini ulash elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.

Agar yerga tutashish qanday bo'lishini tushunmasangiz yoki mikroto'lqinli pechka yerga ishonchli tutashganidan shubhalanayotgan bo'lsangiz, malakali mutaxassis bilan maslahatlashib oling.

O'ralashmasligi uchun mikroto'lqinli pechkaning elektr shnuri kalta qilingan.

Uzaytirgich ishlatish kerak bo'lsa elektr vilkasi va rozetkasida yerga tutashish joyi bor 3 simli uzaytirgich ishlatilg.

- Mikroto'lqinli pechka shnuri kesmasidagi belgilanishi bilan uzaytirgich shnuri kesmasidagi belgilanish bir xil bo'lishi kerak.
- Uzaytirgichda albatta erga tutashadigan sim bo'lishi kerak.
- Uzaytirgichning elektr shnuri stol chetidan osilib turmasligi kerak, sababi, uni bolalar tortib yuborishlari mumkin, elektr shnuri shuningdek bosib olinadigan joydan ham o'tmasligi kerak.

O'rnatish

- Ishlatishdan oldin elektr tarmog'idagi quvvat jihoz korpusida ko'rsatilgan elektr quvvatiga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Pechka o'ralgan qoplama to'liq olib tashlanganini tekshirib ko'ring.
- Magnetronni himoya qilish uchun ishlatiladigan, ishlash kamerasi ichidagi O'YUCH to'lqin chiqadigan joyga (6) qo'yilgan och kulrang slyudali plastinani olib tashlamang

DIQQAT! Jihozning biror joyi shikastlanmaganini – eshigi egilmagani, sinmaganini, eshikni ushlab turadigan tutgichi, zulfini sinmagani, bo'shab qolmagani pechka korpusi yoki eshigida urilgan joylar yo'rqlig'ini tekshirib ko'ring. Biror joyida qanday bo'lsa ham shikastlanish bo'lsa ishlatish ta'qiqlanadi.

- Mikroto'lqinli pechkani qattiq, yotiq, og'irligi bilan ichiga solinadigan eng ko'p masalliq og'irligini ko'taradigan joyga qo'ying. Pechka qo'yilgan joy yosh bolalarning qo'li yetmaydigan bo'lishi kerak.
- Pechkani namlik ko'p, harorat baland joyga, tez yonadigan buyumlar yaqiniga qo'ymang.
- Pechka yaxshi ishlashi uchun havo yaxshi aylanishi kerak.
- Pechkaning ustida 30 sm, orqasi bilan yonida 7-8 sm ochiq joy qolishi kerak. Jihoz korpusidagi ochiq joylarni berkitib qo'ymang. Pechka ostidagi oyog'ini olmang.
- Shisha patnisi bilan g'ildirakli xalqasi qo'yilmagan pechkani ishlatish ta'qiqlanadi.
- Elektr kabeli shikastlanmagani, pechka ostidan, biror issiq joydan yoki mebelning o'tkir qirrasidan o'tmaganini tekshirib ko'ring.

Mikroto'lqinli pechkani yig'ish

Agar O'YUCH pechka past haroratda olib kelingan yoki turgan bo'lsa birinchi marta ishlatishdan oldin kamida 2-3 soat xona haroratiga qo'yib qo'yishni maslahat beramiz.

- Pechka o'ralgan materiallarni olib tashlang, ishlash kamerasidagi qismlarni chiqarib oling.
- Mikroto'lqinli pechkaning biror joyi qiyshaymaganini tekshirib ko'ring. Birinchi navbatda pechka eshigi sozligini tekshiring. Agar biror joyi shikastlanganini ko'rsangiz mikroto'lqinli pechkani qo'ymang va ishlatmang.

Himoya qoplamasi

Korpusi: agar pechka plyonkaga o'ralgan bo'lsa plyonkasini olib tashlang.

Magnetronni himoya qilish uchun ishlatiladigan, ishlash kamerasi ichidagi O'YUCH to'lqin chiqadigan joyga (6) qo'yilgan och kulrang slyudali plastinani olib tashlamang

Shisha patnisni o'rnatish

1. Aylanadigan patnis asosini (4) ish kamerasi ostidagi ochiq joyga mahkamlang.
2. Aylanadigan g'ildirakli xalqani (5) ish kamerasi ostiga qo'ying.
3. Chiqib turgan joyini asosdagi (4) ochiq joyga to'g'rilab shisha patnisni (3) g'ildirakli xalqaga (5) qo'ying.
 - Hech qachon shisha patnisni ostini ustiga qilib o'rnatmang.
 - Pechka ishlayotganda shisha patnis aylanishiga xalaqit bermang.
 - Masalliq tayyorlanganda albatta shisha patnis bilan g'ildirakli xalqani ishlatmang.
 - Masalliq pishadigan idishni doim shisha patnisga qo'yish kerak.
 - Shisha patnis (3) soat mili tomonga ham soat miliga teskari ham aylanishi mumkin. Bunday bo'lishi tabiiy hisoblanadi.
 - Shisha idish darz ketgan yoki cheti uchgan bo'lsa pechkani ishlatmang, shisha idishni almashtiring.

ISHLATISH

Ishlatishdan oldin elektr tarmog'idagi quvvat jihoz korpusida ko'rsatilgan quvvatga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.

Vaqtini belgilash

Mikroto'lqinli pechka elektrga ulanganda ovoz eshitiladi va displeyda (10) «**0:00**» ko'rinadi. Soatni **0:00 - 23:59** o'rtasida qo'yishingiz mumkin.

1. «**Soat/Belgilash**» tugmasini (13) bosib, displeyda (10) «**0:**» soni o'chib-yona boshlaydi.
2. Murvatni (16) burab «soatni» to'g'rilab qo'ying.
3. «**Soat/Belgilash**» tugmasini (13) bosib, displeyda (10) «**:00**» soni o'chib-yona boshlaydi.
4. Murvatni (16) burab «daqiqani» to'g'rilab qo'ying.
5. Soat to'g'rilanishini tugatish uchun «**Soat/Belgilash**» tugmasini (13) bosib. Displeyda (10) belgilangan vaqt ko'rinadi va ajratish belgisi (:) o'chadi.

Eslatma:

- Agar soat to'g'rilanmagan bo'lsa displeyda (10) vaqt ko'rsatilmaydi.
- Agar vaqtini to'g'rilash uchun biror harakat qilinmagan yoki «**Soat/Belgilash**» tugmasi (13) bo'lsa displey (10) oldingi alomatni ko'rsatadi
- Agar vaqt noto'g'ri qo'yilgan bo'lsa «**To'xtatish/Bekor qilish**» tugmasini (14) bosib soat ko'rsatgichini bekor qiling, keyin 1-5-bandda aytilganlarni qaytaring.

Mikroto'lqinli pechkada ovqat pishirish

Mikroto'lqinli pechka ishlaydigan quvvat bilan ovqat pishadigan vaqtini qo'ying.

1. Pechka eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling va eshigini yoping.
2. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosib, ovoz eshitiladi, displeyda (10) «**P-100**» belgisi o'chib-yona boshlaydi.

Ishlash quvvatini tanlash uchun «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosib yoki murvatini (16) burang. Displeyda qaysi quvvat tanlangani ko'rsatiladi.

Necha marta bosilishi	Displeydagi ko'rsatgich	Pechka quvvati
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. «**Boshlash/+30 sekund/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib tanlangan ishlash quvvatini tasdiqlang, ovoz eshitiladi.

ЎЗБЕК

4. Murvatini (16) burab ovqat pishadigan vaqtni qo'ying. Displayda (10) qo'yilgan vaqt ko'rsatiladi. Ovqat pishadigan vaqtni **0:05-95:00** orasida, jadvalda ko'rsatilgan oraliqda qo'yish mumkin.

Vaqt oraliq'i	Vaqt qo'yiladigan oraliq
0-1 daqiqa	5 sek
1-5 daqiqa	10 sek
5-10 daqiqa	30 sek
10-30 daqiqa	1 daqiqa
30-95 daqiqa	5 daqiqa

5. **«Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash»** tugmasini (18) bosib taom pishirishni boshlang, displayda (10) qolgan vaqt ko'rsatiladi. Taom pishganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovoz eshitaladi.

«Gril» usulida ovqat pishirish

- Pechka eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling, eshigini yoping.
- «**Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosib, displayda **P-100** yozuvi o'chib-yona boshlaydi. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosib yoki murvatini (16) burab «**G**» usulini tanlang.
- «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib tanlangan usulni tasdiqlang.
- Murvatini (16) burab taom pishadigan vaqtini qo'ying. Displayda (10) qo'yilgan vaqt ko'rinadi.
- Taom pishirishni boshlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib, displayda (10) qolgan vaqt hisobi boshlanadi. Taom pishganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovoz eshitaladi.

Eslatma: «Gril» usulida taom yaxshi pishishi uchun pishayotgan taomni aylantirib turish kerak. Qo'yilgan vaqtning yarmi o'tganidan keyin, masalliqni aylantirish kerakligini eslatib, ikki marta ovoz eshitaladi.

Pechka eshigini oching, masalliqni aylantiring, eshigini yoping, «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib taom pishirishni davom ettiring.

Aralash pishirish usuli

- Pechka eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling, eshigini yoping.
- «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosib, displayda (10) **P-100** yozuvi o'chib yona boshlaydi.
- Tugmasini (11) ketma-ket bosib yoki murvatini (16) burab aralash pishirish usullaridan bittasini tanlang. Displayda (10) tanlangan usul ko'rinadi: «**C-1**» yoki «**C-2**».
- Tanlangan usulni tasdiqlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib.
- Murvatini (16) burab pishirish vaqtini belgilab qo'ying. Displayda (10) qo'yilgan vaqt ko'rinadi.
- Taom pishishi boshlanishi uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib; displayda (10) qolgan vaqt ko'rinadi. Taom pishganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovozli eshitaladi.

Aralash pishirish usullari

Usul	Pechkaning quvvati	Gril quvvati
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Tez pishirish usuli

- 30 sekund to'liq quvvat bilan taom pishirishi uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib, har safar shu tugma bosilganda 30 sekunddan vaqt qo'shiladi; vaqtni ko'pi bilan 95 daqiqagacha qo'yishingiz mumkin.
- Ovqat pishadigan vaqtni tez qo'yish uchun murvatni (16) soat miliga teskari (chapga) burang, so'ng

«**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib.

Eslatma:

- *Ovqat mikroto'lqin bilan pishirilganda, gril usulida ishlaganda, masalliq vaqti qarab muzidan tushirilganda «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (15) bosib vaqt qo'shsa bo'ladi, har safar shu tugma (15) bosilganda 30 sekunddan vaqt qo'shiladi.*
- *Ovqat bir necha bosqichda pishirilganda, avtomatik pishirilganda, muzidan tushirilganda vaqt qo'shib bo'lmaydi.*

Ovqat pishganidan keyin pechka o'zi o'chadi va besh marta ovoz eshitaladi.

Masalliqni og'irligiga qarab muzidan tushirish

1. Pechka eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling, eshikni yoping.
2. «**Og'irligi/vaqtiga qarab muzidan tushirish**» tugmasini (12) 2 marta bosib, displeyda (10) «**dEF 1**» - masalliqni og'irligiga qarab muzidan tushirish alomati ko'rinadi.
3. Murvatni (16) burab masalliq og'irligini ko'rsating. Masalliq og'irligini 100 g dan 2000 g gacha qo'yishingiz mumkin.
4. Masalliq og'irligiga qarab muzidan tushirishni boshlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib.
5. Displeyda (10) muzdan tushishi uchun qolgan vaqt ko'rsatiladi, bu vaqt tanlangan og'irliqqa qarab avtomatik belgilanadi. Masalliq muzdan tushganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovoz eshitaladi.

Masalliqni vaqtga qarab muzidan tushirish

1. Pechka eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling, eshigini yoping.
2. «**Og'irligi/vaqtiga qarab muzidan tushirish**» tugmasini (11) 2 marta bosib, displeyda (10) «**dEF 2**» - masalliqni vaqtga qo'yib tez muzdan tushirish alomati ko'rinadi.
3. Murvatini (16) burab masalliq muzidan tushiriladigan vaqtini qo'ying. Vaqtini 00:05 daqiqadan 95:00 daqiqagacha qo'yish mumkin.
4. Masalliq vaqtga qarab muzidan tushishi boshlanishi uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib.
5. Masalliq muzdan tushirilayotganda displey (10) qolgan vaqtini ko'rsatib turadi, masalliq muzdan tushgach pechka o'chadi, besh marta signal eshitaladi.

Ovqatni ko'p bosqichda pishirish

Bu O'YUCH pechka taomni ikki bosqichda pishirish imkonini beradi. Birinchi bosqich tugaganda ovoz eshitaladi, shundan keyin ikkinchi bosqich boshlanadi.

Eslatma: *muzdan tushirish holati faqat pishirishning birinchi bosqichi qilib belgilanishi mumkin. Avtomatik pishirish usullari birta ham pishirish bosqichi bo'la olmaydi.*

Masalan: 5 daqiqada masalliqni muzidan tushirishingiz, keyin 80% quvvat bilan 7 daqiqa mikroto'lqin bilan pishirishingiz kerak, deylik.

1. Pechka eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling, eshikni yoping.
2. «**Og'irligi/vaqtiga qarab muzidan tushirish**» tugmasini (12) 2 marta bosib, displeyda (10) «**dEF 2**» - masalliqni vaqtga qarab tez muzidan tushirish alomati ko'rinadi.
3. Murvatini (16) burab muzdan tushirish vaqtini **5:00** daqiqaga qo'ying.
4. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosib, displeyda (10) «**P-100**» yozuvi ko'rinadi. Quvvatni 80% qilib belgilash uchun «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) yana bir marta bosib yoki murvatini (16) burang.
5. Displeyda «**P 80**» yozuvi ko'rinadi.
6. «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib tanlangan ishlash usulini tasdiqlang.
7. Murvatini (16) burab pishirish vaqtini 7 daqiqaga qo'ying. Displeyda (10) «**07:00**» ko'rinadi.
8. Taom pishishi boshlanishi uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» (15) tugmasini bosib, displeyda

ЎЗБЕК

(10) qolgan vaqt hisobi ko'rsatiladi.. Pishirishning birinchi bosqichi («dEF 2» vaqtga qo'yib masalliqni tez muzdan tushirish) tugaganidan keyin bir marta ovoz eshutiladi, ovqat pishganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovoz eshutiladi.

Pishish vaqtini belgilash

1. Pechkaning eshigini oching, masalliqni soling, eshigini yoping.
2. Soati to'g'ri qo'yilganini tekshirib ko'ring, so'ng o'zingiz xohlagan ovqat pishirish dasturini tanlang.
Eslatma: ovqatni ko'pi bilan ikki bosqichda pishirish mumkin.
Agar ovqat pishish boshlanadigan vaqt orqaga surilgan bo'lsa muzdan tushirish usulini ovqat pishirish dasturiga qo'shib bo'lmaydi.

Misol: masalliqni mikroto'lqinda 80% quvvat bilan 7 daqiqa pishirish kerak deylik. Buning uchun quyidagicha qilinadi:

1. «O'YUCH/Gril/Kombi» tugmasini (11) bosing, displeyda (10) «P-100» yozuvi ko'rinadi. 80% quvvatga qo'yish uchun tugmasini (11) yana bir marta bosing yoki murvatini (16) burang. Displeyda (10) «P 80» yozuvi ko'rinadi.
2. Tanlangan usulni tasdiqlash uchun «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» (15) tugmasini bosing.
3. Murvatini (15) burab pishish vaqtini 7 daqiqaga qo'ying. Displeyda (10) «07:00» ko'rinadi.
4. «Soat/Belgilash» tugmasini (13) bosing, displeyda (10) soat alomati o'chib-yona boshlaydi.
5. Murvatini (16) burab «soat»ni qo'ying.
6. «Soat/Belgilash» tugmasini (13) bosing, displeyda (10) daqiqa alomati o'chib-yona boshlaydi.
7. Murvatini (16) burab «daqiqa»ni qo'ying.
8. Vaqt belgilanishini tugatish uchun «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» (15) tugmasini bosing.
9. Soatdagi vaqt belgilangan vaqtga kelganida ikki marta ovoz eshutiladi va pechka ovqat pishirish usuliga o'tib ishlay boshlaydi. Displeyda (10) ovqat pishishiga qancha qolgani ko'rsatiladi. Ovqat pishganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovoz eshutiladi.

Belgilangan ovqat pishishi boshlanadigan vaqtini ko'rish uchun «Soat/Belgilash» tugmasini (13) bosing.

Avtomatik pishirish menyusi

Murvatni (16) soat mili tomonga burab quyidagi avtomatik usullardan bittasini tanlashingiz mumkin:

Menu	Masalliq og'irligi	Displey ko'rsatishi	Pechka ishlaydigan quvvat
A-1 «Isitish»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-2 «Sabzavot»	200 g	200	100%
	300 g	300	
	400 g	400	
A-3 «Baliq»	250 g	250	80%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-4 «Go'sht»	250 g	250	100%
	350 g	350	
	450 g	450	
A-5 «Makaron»	50 g (va 450 ml sovuq suv)	50	80%
	100 g (va 800 ml sovuq suv)	100	

A-6 «Kartoshka»	200 g	200	100%
	400 g	400	
	600 g	600	
A-7 «Pitsa»	200 g	200	100%
	400 g	400	
A-8 «SHo'rva»	200 g	200	80%
	400 g	400	

Misol: og'irligi 350 g sabzovotni pishirish:

1. Pechkaning eshigini oching, masalliqni ishlash kamerasiga soling, eshigini yoping.
2. Murvatini (16) soat mili tomonga burab sabzavot pishiriladigan usulga o'tkazing, displeyda (10) avtomatik usulning raqami «**A-2**» ko'rinadi. «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (15) bosib tanlangan usulni tasdiqlang.
3. Murvatini (16) burab og'irligini (300 g) tanlang, tanlangan og'irlik displeyda (10) ko'rinadi.
4. Masalliq avtomatik pishirilishi uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (13) bosing. Pishirish vaqti avtomatik belgilanadi va displeyda (10) ovqat pishishiga qancha vaqt qolgani ko'rsatiladi. Ovqat pishganidan keyin pechka o'chadi va besh marta ovoz eshitiladi.

Bolalar ishlatishidan berkitish funksiyasi

- **Berkitish uchun:** «**To'xtatish/bekor qilish**» tugmasini (14) uch sekund bosib ushlab turing, ovoz eshitiladi va displeyda (10) **⏸** belgisi ko'rinadi.
- **Berkitishni bekor qilish:** berkitish holatida turganda «**To'xtatish/bekor qilish**» tugmasini (14) uch sekund bosib ushlab turing, ovoz eshitiladi va displeydagi (10) **⏸** belgi ko'rinmay qoladi.

Qo'yilgan holatlarni ko'rish

- Mikroto'lqin bilan pishirish, aralash pishirish yoki «**Gril**» holatida holatida «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (11) bosing, displeyda 2-3 sekund belgilab qo'yilgan quvvat ko'rsatiladi.
- Bir bosqichda pishirish holatida «**Soat/Belgilash**» tugmasini (13) bosing, displeyda (10) 2-3 sekund vaqt ko'rsatiladi.

Tozalash va ehtiyot qilish

- Tozalashdan oldin pechkani o'chiring, elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling.
- Boshqarish paneliga suv tekkizmang. Uni yumshoq, bir oz nam salfetka bilan arting.
- Pechkaning ish kamerasini toza saqlang. Agar pechka devorida masalliq qoldig'i, yog' izlari qolgan bo'lsa, nam salfetka bilan yaxshilab artib oling.
- Ishlash kamerasi juda kirlangan bo'lsa yumshoq yuvish vositasini ishlatish mumkin.
- Pechkaning tashqarisi va ishlash kamerasini tozalaganda qirib tozalaydigan vositalar, simli cho'tkalarni ishlatmang.
- Suv yoki yuvish vositalari pechka ustidagi havo yoki bug' chiqadigan joylarga kirmasligiga qarab turing.
- Ammiakli yuvish vositalarini ishlatish ta'qiqlanadi.
- Sirtini nam salfetka bilan tozalang.
- Pechka eshigi doim toza bo'lishi kerak. Eshik yaxshi yopilishiga xalaqit bermasligi uchun pechkaning old paneli bilan eshigi orasida ushoq to'planib qolmasligiga qarab turing.
- Pechka korpusidagi sovutadigan havo kiradigan ochiq joylarni doim chang, kirdan tozalab turing.
- Shisha patnis bilan uning asosini doim olib tozalab turing; ishlash kamerasi ostini tozalab arting.
- Shisha patnis bilan g'ildirakli xalqani mo'tadil sovuqli suvda yuvish mumkin.
- Issiq shisha patnisni sovuq suvga solmang, harorati tez o'zgarsa shisha patnis sinishi mumkin.

ЎЗБЕК

- Ishlash kamerasidagi noxush hidni ketkazish uchun pechkaga finjonda limon sharbati qo'shilgan suv qo'ying, bir necha daqiqa qaynatib oling. Ishlash kamerasining devorini yumshoq salfetka bilan arting.
- O'YUCH pechkani quruq, salqin, bolalarning qo'li yetmaydigan joyga olib qo'ying.

NOSOZLIKLAR VA ULARNI TUZATISH

Mikroto'lqinli pechka tele va radio to'lqin qabul qilinishiga xalaqit berayapti	Mikroto'lqinli pechka ishlayotganda tele va radioto'lqin qabul qilinishiga xalaqit berishi mumkin. Kichikroq elektr jihozlari, misol uchun, mikser, chang yutgich, elektr fen ishlaganda ham shunday xalaqit berish bo'ladi. Bunday bo'lishi tabiiy hisoblanadi.
Eshik oldida bug' to'plangan, havo almashish joylaridan issiq havo chiqayapti	Ovqat pishayotganda undan bug' chiqishi mumkin. Bug'ning ko'p qismi havo aylanadigan tirqishlardan chiqib ketadi, lekin biroz bug' eshikning ichki tomoniga ham cho'kishi mumkin. Bunday bo'lishi tabiiy hisoblanadi.
Mikroto'lqinli pechka masalliq solinmasdan ishlatildi.	Agar mikroto'lqinli pechka kam vaqt masalliq solinmasdan ishlasa buzilmaydi. Ishlatishdan oldin doim pechkaga masalliq solinganini tekshirib ko'ring.

Nosozliklarni tuzatish

Nosozlik	Bo'lishi mumkin bo'lgan sababi	Tuzatish usuli
Pechka ishlamayapti	Elektr vilkasi rozetkaga yaxshi ulanmagan	Elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling. 10 sekunddan keyin vilkani yana rozetkaga ulang.
	Elektr rozetkasi nosoz	Tekshirish uchun shu rozetkaga boshqa elektr jihozini ulab ko'ring.
Qizimayapti	Eshigi zich yopilmagan	Eshigini zich yoping
Pechka ishlayotganda aylanayotgan shisha patnisdan shovqin eshitilayapti	G'ildirakli xalqasi yoki ishlash kamerasining osti kir bo'lgan	Shisha patnis bilan g'ildirakli xalqani chiqarib oling. G'ildirakli xalqa bilan ishlash kamerasi ostini yuving.

Texnik ko'rsatgich va xususiyatlari Ishlatiladigan sharoit

Xavoning harorati	+10°C - +35°C
Xavoning nisbiy namligi	35-80%
Havo bosimi	86-106 kPa (650-800 mm. smb. ust.)

Asosiy ko'rsatgichlari

Ishlaydigan elektr quvvati:	230 ± 10 % V ~ 50 Hz
Nominal mikroto'lqin quvvati	700 W
Mikroto'lqin holatida nominal ishlatadigan quvvati	1050 W
Gril holatida nominal ishlatadigan quvvati	1000 W
FIK (%) O'YUCH:	55%
Ishlash chastotasi	2450 ± 49 MHz
Kamerasining sig'imi	20 l
Shisha patnis diametri	255 mm

Tegarak o'lichami ko'pi bilan	440 x 355 x 260 mm
Sof vazni ko'pi bilan	11,5 kg
Tarkibidagi qimmatli metallar:	
oltin	0 g
kumush	1,06794 g

To'plami

Pechka	1 dona
Shisha patnis	1 dona
G'ildirakli xalqa	1 dona
Gril panjarasi	1 dona
Ishlatish qoidalari	1 dona
Kafolat taloni	1 dona
Mikroto'lqinli pechkada pishiriladigan taomlar resepti	1 dona
Alohida qutisi	1 dona

Ishlab chiqaruvchining oldindan xabar bermay jihoz ko'rinishi va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqi bo'ladi.

Jihozning ishlash muddati kamida 5 yil

Jihoz talab qilinadigan xavfsizlik standartlari va Bojxona Ittifoqi EMSga muvofiq ishlangan.

Kafolat shartlari

Ushbu jihozga kafolat berish masalasida hududiy diler yoki ushbu jihoz xarid qiningan kompaniyaga murojaat qiling. Kassa cheki yoki xaridni tasdiqlaydigan boshqa bir moliyaviy hujjat kafolat xizmatini berish sharti hisoblanadi.

Ushbu jihoz 89/336 YAES Ko'rsatmasi asosida belgilangan va Quvvat kuchini belgilash Qonunida (73/23 YAES) aytilgan YAXS talablariga muvofiq keladi.

Данный продукт соответствует требованиям технических условий ТУ ВУ 100085149.182-2005.

По условиям безопасности в эксплуатации соответствует требованиям защиты класса 1 СТБ ІЕС 60335-1-2008, СТБ МЭК 60335-2-25-2006.



002

Изготовитель:

**Совместное общество с ограниченной ответственностью «Мидеа-Горизонт»
220014, Минск, пер. С.Ковалевской, 52
Тел./факс +375-017-228-20-14**

По заказу ООО «Голдер Электроникс»

109004, Москва, Пестовский пер., 10/1

Тел. +7 (495) 921-01-60, факс +7 (495) 921-01-90

www.vitek.ru

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

RO/MD

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicînd data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.

CZ

Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístní číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата вытворчасці вырабу паказана ў серыйным нумары на таблічце з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццацатае чысло, першыя чатыры лічбы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

UZ

Mahsulot ishlab chiqarilgan muddat texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqamida ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.



© ООО ГОЛДЕР-ЭЛЕКТРОНИКС, 2012
© GOLDER-ELECTRONICS LLC, 2012